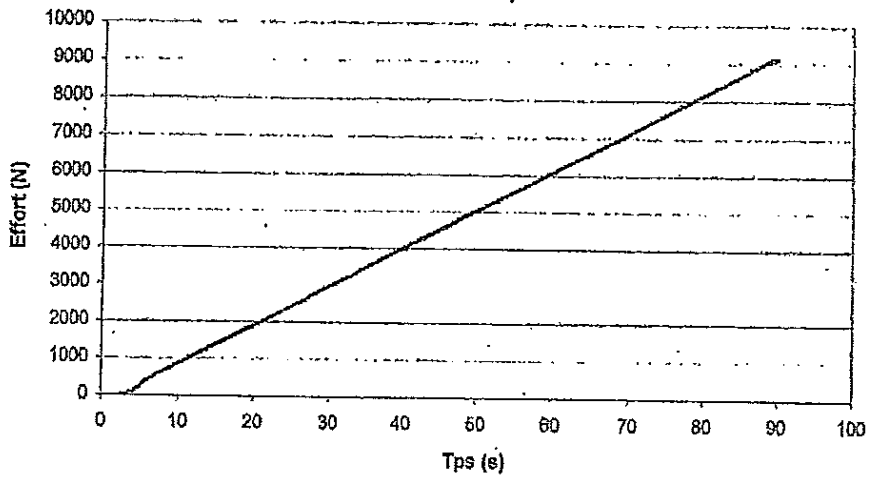
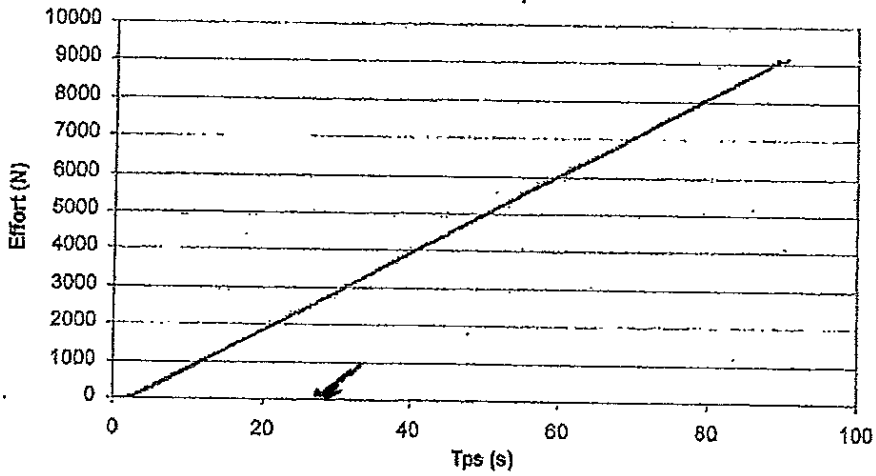


Essai mécanique après le vieillissement climatique / Mechanical test after the ageing climatic

Echantillon 1 / Sample 1



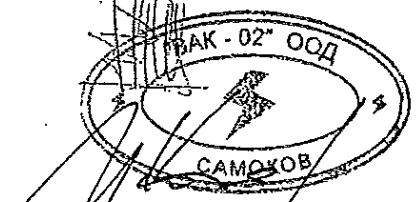
Echantillon 2 / Sample 2



FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



2/11

Rapport d'essai : Essai de tenue diélectrique dans l'air
Test report : Dielectrical voltage test in air

Rapport d'essai n°	: 11 02 370	Test report n.	: 11 02 370
Constructeur	: SICAME	Product brand	: SICAME
Référence produit	: ES 54-14	Product type	: ES 54 14
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.	Demandeur of the test	: SICAME S.A.
Date d'essai	: 01 mars 2011	Date of the test	: March, 1 st 2011
Date d'émission du rapport	: 25 mai 2011	Report emission date	: May, 25 th 2011

Essais réalisés suivant : NF EN 50483-3 (07/2009), § 8.2.4.1
Tests carried out in accordance with

Ce rapport comprend : 5 pages
This report contains

Conclusion : Les pinces de suspension BT SICAME de type ES 54 14 soumis à essai satisfont aux exigences du § 8.2.4.1 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).
 Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Conclusion : The tested SICAME suspension clamps ES 54-14 comply with the requirements of clause 8.2.4.1 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.
 To give a ruling on the conformity, the uncertainty associated to the result is not explicitly avoided.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Ce document ne peut être reproduit même partiellement sans l'autorisation de la société SICAME S.A.
 This document cannot be reproduced even partially without the authorization of SICAME S.A.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

"BAK-02" OOD
САМОКОВ

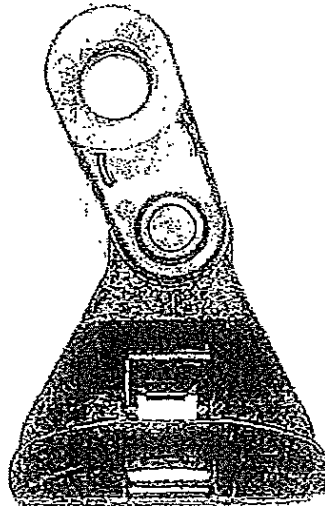
013

LABORATOIRE SICAME

Rapport d'essai / Test report n° 11 02 370
Page 2 / 5

I Echantillons soumis à essai / Samples under test

Type : Pince de suspension / Suspension clamp
Nombre d'échantillons / Number of samples : 2
Numéro de lot / Batch number : 10M656042
Repérage / Identification : 1, 2
Date de réception au laboratoire : 23 février 2011
Reception date at the laboratory : 23 February 2011



ВЯРНО С ОПИТИНАТА

Visa du responsable de l'essai



29/2

2 Caractéristiques du matériel / Equipment used during test

2.1 Appareillage utilisé / Equipment used

N° U.T.	Désignation / Designation	Caractéristiques / Characteristic
91 02 69	Diélectrimètre BOUCHET (10 kV) <i>Dielectricimeter BOUCHET (10 kV)</i>	Précision 0,5mA et 200V <i>Accuracy 0.5mA and 200V</i>
03 02 56	Chronomètre <i>Stop watch</i>	Précision 1 s <i>Accuracy 1s</i>
97 02 02	Réglet étalon <i>Calibrated ruler</i>	Précision 0,5 mm <i>Accuracy 0,5 mm</i>
02 01 76	Thermomètre indicateur <i>Indicating thermometer</i>	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$ <i>Accuracy $\pm 2^{\circ}\text{C}$</i>

2.2 Câbles / Cables

N° Lot / Identification	06054		
Norme / Standard	NF C 33-209		
Provenance / From	France		
Section / Cross section	54,6 mm ²		
Matériau de l'âme / Conductor material	<input type="checkbox"/> Cuivre <i>Copper</i>	<input type="checkbox"/> Aluminium	<input checked="" type="checkbox"/> Alliage d'aluminium <i>Aluminium alloy</i>
Type d'âme / Conductor type	<input type="checkbox"/> Massive <i>Solid</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Câblée <i>Stranded</i>	<input type="checkbox"/> Rétreinte <i>Compacted</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> Non rétreinte <i>Non compacted</i>	<input type="checkbox"/> Souple <i>Flexible</i>
Forme d'âme / Conductor shape	<input checked="" type="checkbox"/> Ronde <i>Circular</i>	<input type="checkbox"/> Sectorale <i>Sector-shaped</i>	
Nombre de brins / Number of wires	7		
Ø sur âme / Ø on conductor	9,4 mm		
Matériau de l'isolant Insulation material	XLPE		
Ø sur isolant / Ø on insulation	12,6 mm		
Référence du câble HD626 / HD626 conductor reference	6 E-1		
Conditionnement Conditioned on	Le 22 novembre 2010 (1h00 à 120°C) <i>On November, 22nd 2010 (1h00 at 120°C)</i>		

ВЕРНИ С ОПИТАНАТА

Visa du responsable de l'essai /
Visa signator of the test

008

CAMOKOB

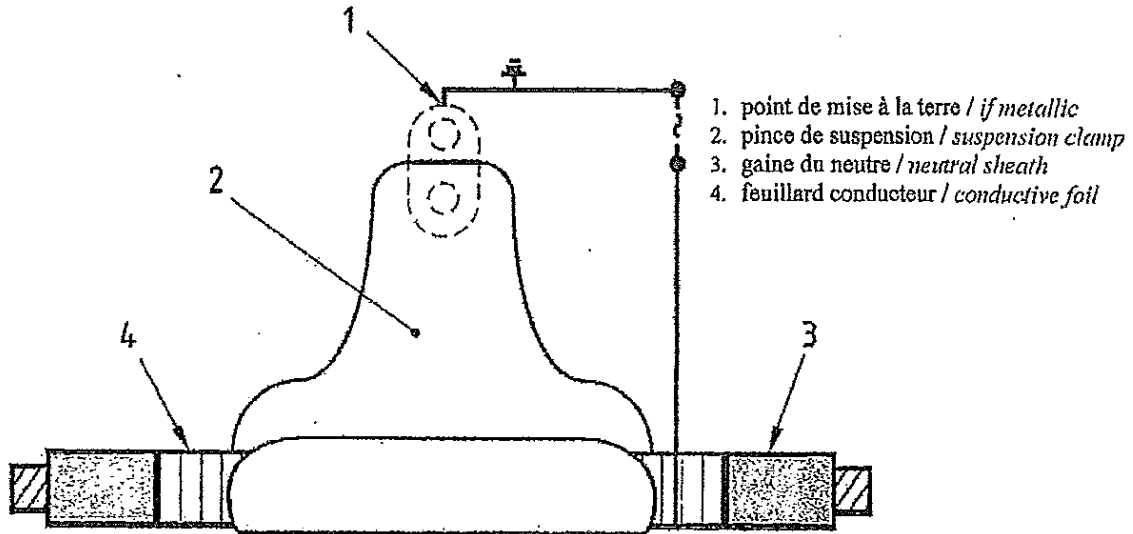
037

3 Essai / Test procedure

Les pinces de suspension sont testées suivant les modalités de la norme NF EN 50483-3 (07/2009), § 8.2.4.1

Suspension clamps are tested according to NF EN 50483-3 § 8.2.4.1 (07/2009) standard.

Le dispositif d'essai est décrit schématiquement ci dessous
The test arrangement is given diagrammatically below



Un feuillard conducteur doit être enroulé autour du neutre porteur isolé de section maximale spécifiée pour la pince. Cet ensemble est ensuite placé dans la pince. La partie conductrice de la pince, ou s'il n'y a pas de partie conductrice, son point de fixation, est mis à la terre, et une tension alternative de 6 kV est appliquée sur le feuillard conducteur avec une vitesse de 1 kV/s environ. Cette tension est maintenue pendant 60 s.

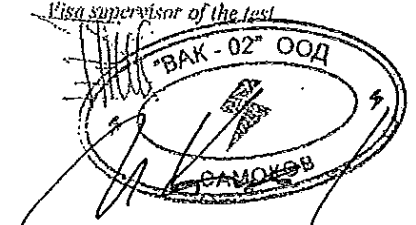
Aucune défaillance ou contournement ne doit se produire. Le courant de fuite maximum est de 10mA ± 0,5 mA.

A conductive foil is wrapped around the insulated neutral messenger of maximum cross-section specified for the clamp. This assembly is then placed into the clamp. The conductive part of the clamp, or if there are no conductive part, its fixing point, is earthed, and an a.c. voltage of 6 kV is applied to the conductive foil at a rate of approximately 1 kV/s. This voltage is maintained for 60 s.

No failure or flashover shall occur. The maximum leakage current is 10mA ± 0,5 mA.

ВЪРНО С ОПРИТНАТА

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test



4 Résultats / Results

Les conditions ambiantes relevées lors de l'essai sont les suivantes :
Ambient conditions when performing the test are as follows :

	Exigences <i>Requirements</i>	Relevés <i>Results</i>
Température ambiante et humidité <i>Ambient temperature and humidity conditions</i>	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C 25 % ≤ HR ≤ 75 %	23 °C 32 %HR

	Exigences <i>Requirements</i>	Relevés <i>Results</i>
Vitesse de montée en tension <i>Voltage increase rate</i>	≈ 1 kV/s	≈ 1 kV/s

Echantillon n° <i>Sample n.</i>	Exigences <i>Requirements</i>	Résultats <i>Results</i>
1	6 kV pendant 1 min : pas de claquage <i>6 kV for 1 min : no breakdown</i>	Pas de claquage <i>No breakdown</i>
2	6 kV pendant 1 min : pas de claquage <i>6 kV for 1 min : no breakdown</i>	Pas de claquage <i>No breakdown</i>

5 Conclusion / Conclusion

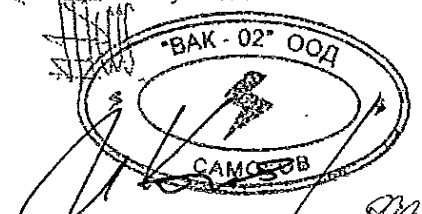
Aucun claquage ou contournement ne s'est produit.

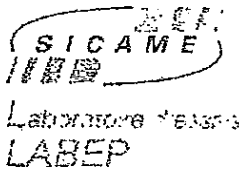
No breakdown occurred (tripping of voltage generator).

FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

Visa du responsable de l'essai
Test supervisor of the test

ВАРНО С ОРЪЖИНАТА





Rapport d'essai : Essai de corrosion
Test report : Corrosion test

Rapport d'essai n°	: 11 02 380-1	Test report n.	: 11 02 380-1
Constructeur	: SICAME	Manufacturer	: SICAME
Référence produit	: ES 54-14	Product type	: ES 54 14
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.	Test applied by	: SICAME S.A.
Date d'essai	: Du 10 mars au 23 mai 2011	Date of the test	: 10 March to 23 May 2011
Date d'émission du rapport	: 22 juillet 2013	Report issue date	: 22 July 2013

Essais réalisés suivant : NF EN 50483-3 (07/2009), § 8.2.3.1
Tests carried out in accordance with

Ce rapport comprend : 9 pages
This report contains

Conclusion : Les pinces de suspension SICAME de type ES 54 14 soumis à essai satisfont aux exigences du § 8.2.3.1 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).
Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Conclusion : The tested SICAME suspension clamps ES 54-14 comply with the requirements clause 8.2.3.1 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.
To give a ruling on the conformity, the uncertainty associated to the result is not explicitly involved

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ВЯРНО С ОПРИСТАНАТА



[Handwritten signature]

Laboratoire d'Essais LABEF

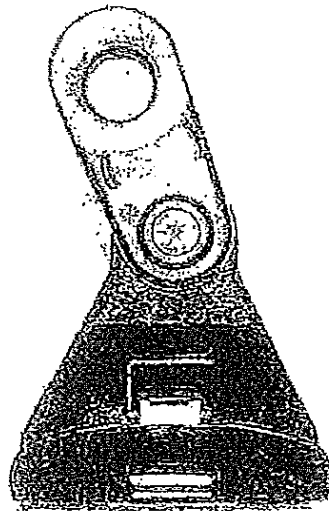
Rapport d'essai / Test report: n° 11 02 360-1
Page 2 / 9

1 Echantillons soumis à essai / *Samples under test*

Type : Pince de suspension / *Suspension clamps*
Nombre d'échantillons / *Number of samples* : 2
Numéro de lot / *Batch number* : 10M656042
Repérage / *Identification* : 1, 2
Date de réception au laboratoire / *Reception date at the laboratory* : 23 février 2011
: 23 February 2011

[Handwritten scribble]

30



30

[Handwritten signature]

ВЪРХУ С ОПРИНАНАТА

Visa du responsable de l'essai
Fisa caperificata



2 Caractéristiques du matériel / Equipment used during test

2.1 Appareillage utilisé / Equipment used

N° U.T.	Désignation / Designation	Caractéristiques / Characteristic
99 01 48	Thermomètre indicateur <i>Indicated thermometer</i>	Précision 2°C <i>Accuracy 2°C</i>
10 01 98	Enceinte de brouillard salin <i>Salt spray enclosure</i>	Conforme à la NF EN 60068-2-11 (08/1999) <i>Compliant with NF EN 60068-2-11 (08/1999)</i>
86 01 06	Enceinte SO ₂ <i>SO₂ enclosure</i>	Conforme à la NF EN ISO 3231 (1998) <i>According to NF EN ISO 3231 (1998)</i>
04 00 30	Thermomètre étanche <i>Thermometer</i>	Précision ± 2 °C <i>Accuracy ± 2 °C</i>
10 03 33	pH-mètre <i>pH-meter</i>	Précision ± 0,1 pH <i>Accuracy ± 0,1 pH</i>
98 03 39	Densimètre <i>Densimeter</i>	Précision ± 0,1 % <i>Accuracy ± 0,1 %</i>
94 03 10	Banc de traction 3 tonnes <i>Traction bench 3 tons</i>	Classe 1 <i>Class 1</i>

2.2 Câbles / Cables

N° Lot / Identification	06054		
Norme / Standard	NF C 33-209		
Provenance / From	France		
Section / Cross section	54,6 mm ²		
Matériau de l'âme / Conductor material	<input type="checkbox"/> Cuivre <i>Copper</i>	<input type="checkbox"/> Aluminium	<input checked="" type="checkbox"/> Alliage d'aluminium <i>Aluminium alloy</i>
Type d'âme / Conductor type	<input type="checkbox"/> Massive <i>Solid</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Câblée <i>Stranded</i>	
	<input type="checkbox"/> Rétreinte <i>Compacted</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Non rétreinte <i>Non compacted</i>	<input type="checkbox"/> Souple <i>Flexible</i>
Forme d'âme / Conductor shape	<input checked="" type="checkbox"/> Ronde <i>Circular</i>	<input type="checkbox"/> Sectorale <i>Sector-shaped</i>	
Nombre de brins / Number of wires	7		
Ø sur âme / Ø on conductor	9,4 mm		
Matériau de l'isolant Insulation material	XLPE		
Ø sur isolant / Ø on insulation	12,6 mm		
Référence du câble HD626 / HD626 conductor reference	6 E-1		
Charge de rupture minimale (CRM) / Minimum Breaking Load (MBL)	16600 N		
Conditionnement Conditioned	1 h à 120 °C <i>1 h at 120 °C</i>		

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВАРНО С ОРНИТРАТА



902

3 Essai / Test procedure

L'essai mécanique est réalisé sur les pinces selon les prescriptions du paragraphe 8.2.2.1 de la norme NF EN 50483-4 (07/2009)

Clamps are tested in accordance with NF EN 50483-4 § 8.2.2.1(07/2009) standard before the Climatic ageing test.

La pince de suspension est montée sur un dispositif similaire à celui utilisé pour son accrochage sur le support. Un effort de traction F_1 est appliqué suivant la direction « R » et progressivement augmenté jusqu'à 60% de la CRM (Charge de Rupture Minimale) du neutre porteur. Cette charge est maintenue pendant 60 s.

The suspension clamp is secured to a device similar to the one used for fixing to a typical support. A tension load F_1 is applied in the direction « R » and gradually increased to 60 % of the MBL (Minimum Breaking Load). This load is maintained for 60 s.

La charge est ensuite augmentée jusqu'à l'effort de traction maximum F_2 défini au Tableau 1.
The load is then increased to the maximum tension load F_2 given in Table 1.

Tableau 1 / Table 1

Angle de déviation <i>Angle of deviation</i>	Effort de traction maximum <i>Maximum tension load</i>
$\alpha \leq 65^\circ$	75% CRM / 75% MBL
$\alpha > 65^\circ$	90% CRM / 90% MBL

Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne doit se produire.
No damage shall occur which could affect the correct function of the suspension clamp.

Les échantillons sont soumis à l'essai de corrosion suivant :
The samples are submitted to the following corrosion test :

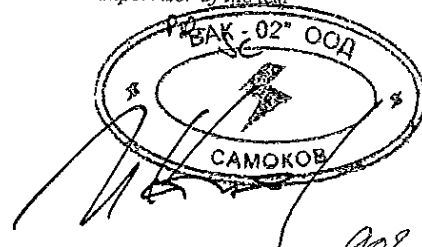
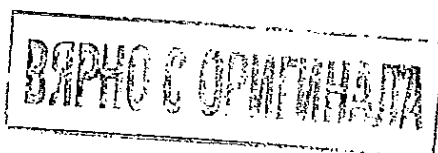
Méthodes d'essai selon NF EN 50483-6 (§ 8.4) <i>Test methods in accordance with NF EN 50483-6 (§ 8.4)</i>	
<input type="checkbox"/> Essai au brouillard salin <i>Salt mist test</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Essai en atmosphère gazeuse <i>Gas atmosphere test</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Méthode 1 / <i>Method 1</i>
	<input type="checkbox"/> Méthode 2 / <i>Method 2</i>
<input type="checkbox"/> Essai d'immersion <i>Immersion test</i>	<input type="checkbox"/> Méthode 1 / <i>Method 1</i>
	<input type="checkbox"/> Méthode 2 / <i>Method 2</i>

Le nombre d'échantillon de pinces de suspension est de 2.
Chaque échantillon est installé dans sa position normale de service.
Un tronçon de 30 cm de neutre porteur est placé dans la pince.

4 cycles de 14 jours sont réalisés. Ce cycle de 14 jours consiste en 7 jours de brouillard salin et 7 jours dans une atmosphère gazeuse de SO_2 comme défini à la EN 50483-6, 8.4.1 et EN 50483-6, 8.4.2.

There are 4 cycles of 14 days. This 14 days cycle consists of 7 days of salt mist and 7 days in SO_2 atmosphere as defined in 8.4.1 and 8.4.2 of EN 50483-6.

Visa du responsable de l'essai
Visu supervisor of the test



4 Exigences / Requirements

- Un contrôle visuel est réalisé et il ne doit pas y avoir de trace significative de rouille rouge.
NOTE : une rouille significative constituerait plus de 10% de la surface exposée des pièces métalliques.
- Le marquage permettant l'identification des échantillons doit être lisible quand il est examiné avec une vue normale ou corrigée, sans grossissement.
- Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne doit se produire.
- Les pinces doivent satisfaire aux exigences de l'essai mécanique décrit au 8.2.2.1. avec une valeur réduite à 55% de la CRM du neutre porteur car l'essai est répété après l'essai de vieillissement de corrosion.
- Visual inspection is carried out and there shall be no significant trace of red rust.
NOTE : Significant rusting would constitute more than 10 % of the exposed surface area of the metallic parts.
- The sample's identification marking shall be legible when examined with normal or corrected vision, without magnification.
- No deterioration of the clamps shall occur which would impair their normal function.
- Suspension clamps shall meet the requirements of the mechanical test as given in 8.2.2.1. with a reduced value of 55 % of MBL shall be applied as the test is repeated after the corrosion test.

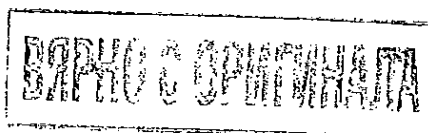
5 Résultats / Results

5.1 Essai mécanique avant l'essai de corrosion / Mechanical test before the corrosion test

Angle $\alpha = 51,3^\circ$

	Exigences / Requirements	Relevés / Results	
		Echantillon 1 Sample 1	Echantillon 2 Sample 2
Température ambiante et humidité Ambient temperature and humidity conditions	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C 25 % ≤ HR ≤ 75 %	20 °C 37 % HR	
Effort pendant 1 minute Strength value during 1 minute F ₁ (N)	9960 ± 5%	Min : 9926 Max : 9966	Min : 9935 Max : 9967
Vitesse pour atteindre la valeur F ₂ Rate for having strength value F ₂	5000 ≤ ... ≤ 7500 (N/min)	6250	6250
Effort Strength value F ₂ (N)	> 12450	12452	12463

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test



004

5.2 Essai de corrosion – méthode 1 – essai combiné / Corrosion test - Method 1 - Combined test

	Exigences / Requirements	Relevés / Results	
		Min	Max
Concentration de NaCl <i>NaCl concentration (%)</i>	5 ± 1	5,0	5,4
Valeur du pH <i>pH value</i>	6,5 ≤ pH ≤ 7,2	6,8	7,2
Masse suspendue / <i>Hanging mass (kg)</i>	1,0 ± 0,1	1,011	1,032
Nombre de cycles en brouillard salin <i>Number of cycles in salt spray</i>	4 × 168 h	4 × 168 h	
Nombre de cycles en enceinte SO ₂ <i>Number of cycles SO₂ enclosure</i>	4 × 168 h	4 × 168 h	
Volume récolté / <i>collected volume (mL)</i>	1,0 ≤ v ≤ 2,0 (mL/h) ⇒ 168 ≤ V ≤ 336 (mL)	175	197,5

Après les cycles de vieillissement de corrosion, les échantillons sont soumis aux essais suivants :
After the corrosion ageing test, the samples are submitted to the following tests:

5.3 Essai mécanique après le vieillissement de corrosion / Mechanical test after the corrosion test

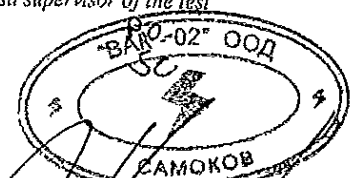
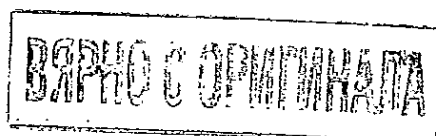
	Exigences / Requirements	Relevés / Results	
		Echantillon 1 <i>Sample 1</i>	Echantillon 2 <i>Sample 2</i>
Vitesse pour atteindre la valeur F <i>Rate for having strength value F</i>	5000 ≤ ... ≤ 7500 (N/min)	6250	6250
Effort (55% de la CRM) <i>Strength value (55% of MBL) F (N)</i>	9130 ± 5%	Aucune détérioration <i>No damage</i>	Aucune détérioration <i>No damage</i>

6 Conclusion / Conclusion

Aucune trace significative de rouille rouge n'est visible.
Le marquage permettant l'identification des échantillons est lisible.
Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne se produit.

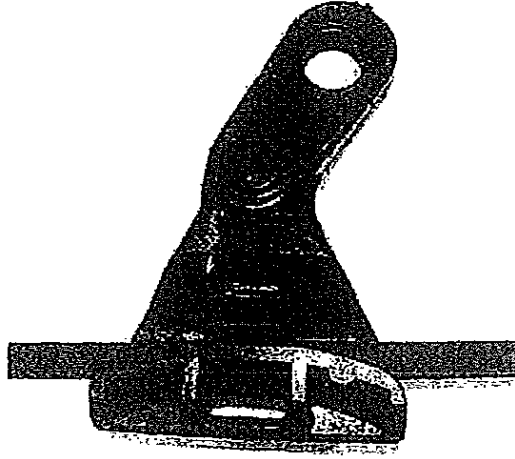
*No significant trace of red rust is visible.
The sample's identification marking is legible.
After applying strength at value for 1 min, no breakdown of any part of the suspension clamp are observed.*

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

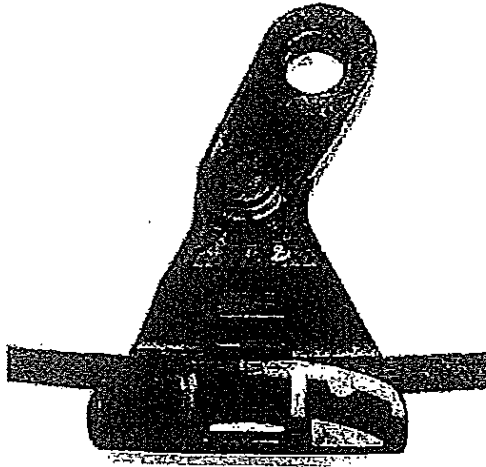


7 Photographies / Pictures

Echantillon 1 après le vieillissement de corrosion / Sample 1 after the corrosion ageing test

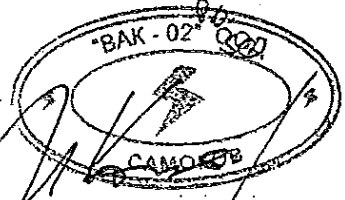


Echantillon 2 après le vieillissement de corrosion / Sample 2 after the corrosion ageing test



Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВАРНО С ОБРАЗОВАТА



906

[Handwritten signature]

8 Courbes / Curves

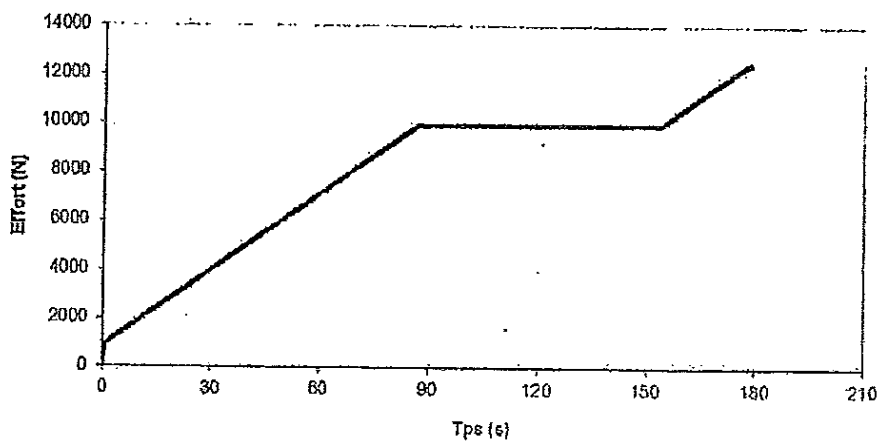
Essai mécanique avant le vieillissement de corrosion / Mechanical test before the corrosion ageing test

[Handwritten scribble]

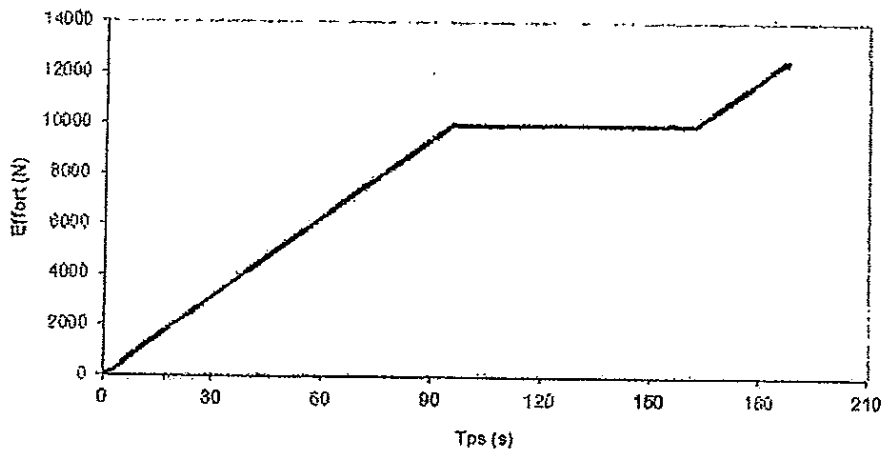
[Handwritten scribble]

[Handwritten scribble]

Echantillon 1 / Sample 1



Echantillon 2 / Sample 2



ВЯРНО С ОПРЕДЕЛЕНИЕТА

Visa du responsable de l'essai

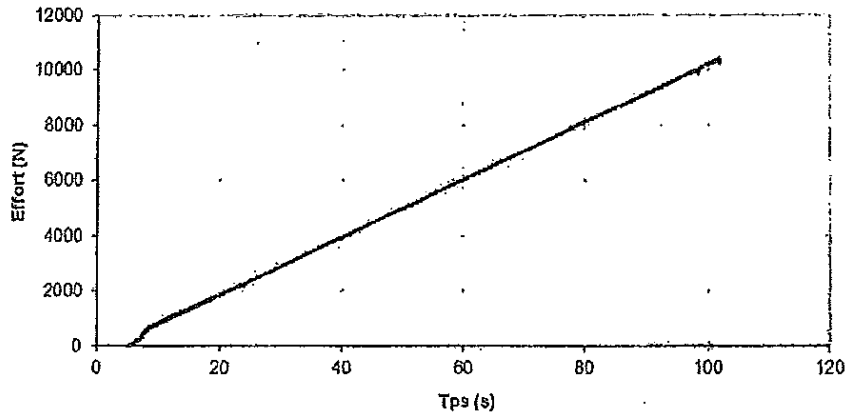
Има подписан от ръководителя на изпитването
"BAK - 02" 000
[Handwritten signature]
САМОКОНТРОЛ

[Handwritten scribble]

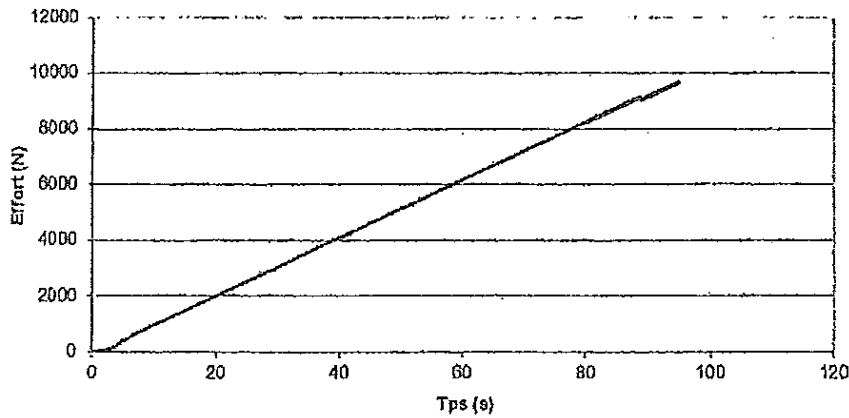
907

Essai mécanique après le vieillissement de corrosion / Mechanical test after the corrosion ageing test

Echantillon 1 / Sample 1



Echantillon 2 / Sample 2



FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВЪРНО С ОПРИГНАЛАТА

“BAK - 02” ООД
САМОКОНТРОЛ

Rapport d'essai : Essai de traction à température ambiante
 Test report : Tensile test at ambient temperature

Rapport d'essai n°	: 11 02 350	Test report n.	: 11 02 350
Constructeur	: SICAME	Product brand	: SICAME
Référence produit	: ES 54-14	Product type	: ES 54-14
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.	Demonstrator of the test	: SICAME S.A.
Date d'essai	: 1 mars 2011	Date of the test	: March, 1 st 2011
Date d'émission du rapport	: 14 mars 2011	Report emission date	: March, 14 th 2011

Essais réalisés suivant : NF EN 50483-3 (07/2009), § 8.2.2.1
 Tests carried out in accordance with

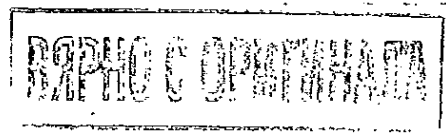
Ce rapport comprend : 6 pages
 This report contains

Conclusion : Les plincs de suspension BT SICAME de type ES 54-14 soumis à essai satisfont aux exigences du § 8.2.2.1 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).
 Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Conclusion : The tested SICAME suspension clamps ES 54-14 comply with the requirements clause 8.2.2.1 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.
 To pass a ruling on the conformity, the uncertainty associated to the result is not explicitly involved

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Ce document ne peut être reproduit même partiellement sans l'autorisation de la société SICAME S.A.
 This document cannot be reproduced in part without the authorization of SICAME S.A.



[Handwritten signature]

LABORATOIRE SICAME

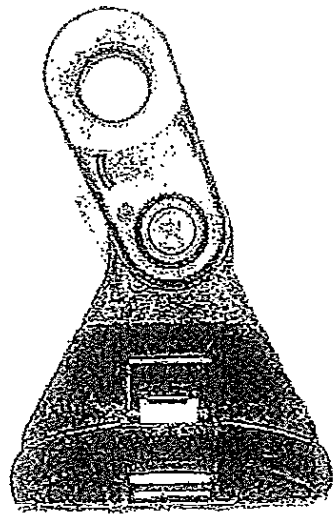
Rapport d'essai / Test report n° 11 02 350
Page 2 / 6

I Echantillons soumis à essai / Samples under test

Type : Pince de suspension / Suspension clamp
Nombre d'échantillons / Number of samples : 2
Numéro de lot / Batch number : 10M656042
Repérage / Identification : 1 et 2 / 1 and 2
Date de réception au laboratoire / Reception date at the laboratory : 23 février 2011 / 23 February 2011

[Handwritten scribble]

[Handwritten scribbles]



Visa du responsable de l'essai
Visa responsible of the test

ВАРНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

"BAKI-02" 002
SICAME

[Handwritten scribble]

910

2 Caractéristiques du matériel / Equipment used during test

2.1 Appareillage utilisé / Equipment used

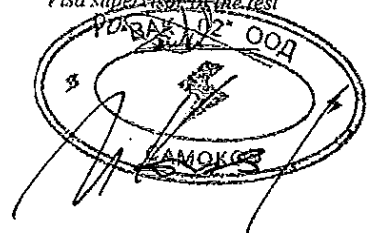
N° U.T.	Désignation / Designation	Caractéristiques / Characteristics
94 03 10	Banc de traction 3 tonnes <i>Traction bench 3 tons</i>	Classe 1 <i>Class 1</i>
02 01 76	Thermomètre indicateur <i>Indicating thermometer</i>	Précision ± 2°C <i>Accuracy ± 2°C</i>

2.2 Câbles / Cables

N° Lot / Identification	06054		
Norme / Standard	NF C 33-209		
Provenance / From	France		
Section / Cross section	54,6 mm ²		
Matériau de l'âme / Conductor material	<input type="checkbox"/> Cuivre <i>Copper</i>	<input type="checkbox"/> Aluminium	<input checked="" type="checkbox"/> Alliage d'aluminium <i>Aluminium alloy</i>
Type d'âme / Conductor type	<input type="checkbox"/> Massive <i>Solid</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Câblée <i>Stranded</i>	
	<input type="checkbox"/> Rétreinte <i>Compacted</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Non rétreinte <i>Non compacted</i>	<input type="checkbox"/> Souple <i>Flexible</i>
Forme d'âme / Conductor shape	<input checked="" type="checkbox"/> Ronde <i>Circular</i>	<input type="checkbox"/> Sectorale <i>Sector-shaped</i>	
Nombre de brins / Number of wires	7		
Ø sur âme / Ø on conductor	9,4 mm		
Matériau de l'isolant Insulation material	XLPE		
Ø sur isolant / Ø on insulation	12,6 mm		
Référence du câble HD626 / HD626 conductor reference	6 E-1		
Charge de rupture minimale (CRM) / Minimum Breaking Load (MBL)	16600 N		
Conditionnement Conditioned on	1 h à 120 °C <i>1 h at 120 °C</i>		

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВЪРНО С ОПРИТНАТА



9/11

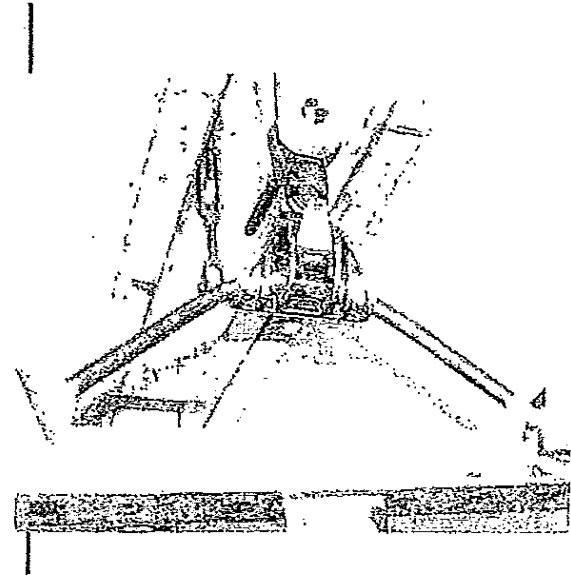
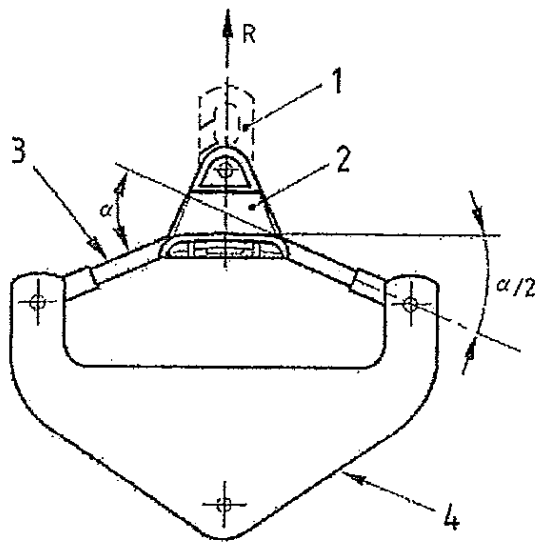
3 Essai / Test procedure

Les essais sur les pinces sont effectués selon les prescriptions du paragraphe 8.2.2.1 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).

Clamps are tested in accordance with clause 8.2.2.1 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.

Un équipement adapté au support de la pince de suspension est utilisé.

A device adapted to the support of the suspension clamp is used.



1 liaison mobile / mobile link

3 neutre porteur / neutral messenger

2 pince de suspension / suspension clamp

4 barre rigide / rigid bar

La pince de suspension est montée sur un dispositif similaire à celui utilisé pour son accrochage sur le support. Un effort de traction F_1 est appliqué suivant la direction « R » et progressivement augmenté jusqu'à 60% de la CRM (Charge de Rupture Minimale) du neutre porteur. Cette charge est maintenue pendant 60 s.

The suspension clamp is secured to a device similar to the one used for fixing to a typical support. A tension load F_1 is applied in the direction « R » and gradually increased to 60 % of the MBL (Minimum Breaking Load). This load is maintained for 60 s.

La charge est ensuite augmentée jusqu'à l'effort de traction maximum F_2 défini au Tableau 1.

The load is then increased to the maximum tension load F_2 given in Table 1.

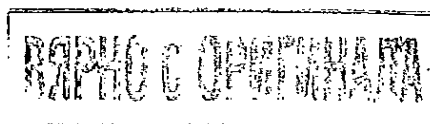
Tableau 1 / Table 1

Angle de déviation Angle of deviation	Effort de traction maximum Maximum tension load
$\alpha \leq 65^\circ$	75% CRM / 75% MBL
$\alpha > 65^\circ$	90% CRM / 90% MBL

Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne doit se produire.

No damage shall occur which could affect the correct function of the suspension clamp.

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test



4 Résultats / Results

	Exigences Requirements	Relevés Results
Température ambiante et humidité <i>Ambient temperature and humidity conditions</i>	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C 25 % ≤ HR ≤ 75 %	23 °C 32 %HR

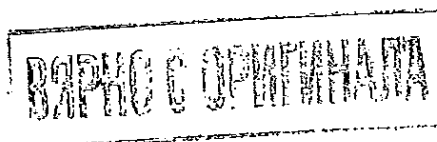
Angle $\alpha = 51,3^\circ$

	Exigences Requirements	Relevés / Results	
		Echantillon 1 Sample 1	Echantillon 2 Sample 2
Effort pendant 1 minute <i>Strength value during 1 minute</i> F ₁ (N)	9960 ± 5%	Min : 9925 Max : 9969	Min : 9935 Max : 9969
Vitesse pour atteindre la valeur F2 (N/min) <i>Rate for having strength value F2 (N/min)</i>	5000 ≤ ... ≤ 7500	6250	6250
Effort <i>Strength value</i> F ₂ (N)	> 12450	13747	14692

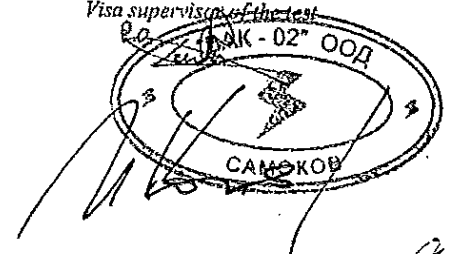
5 Conclusion / Conclusion

Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne se produit.

After applying strength at value for 1 min, no breakdown of any part of the clamp is observed.



Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test



01/10

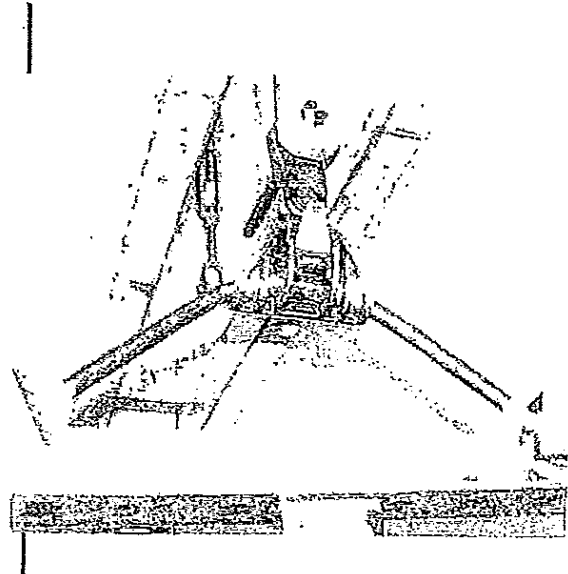
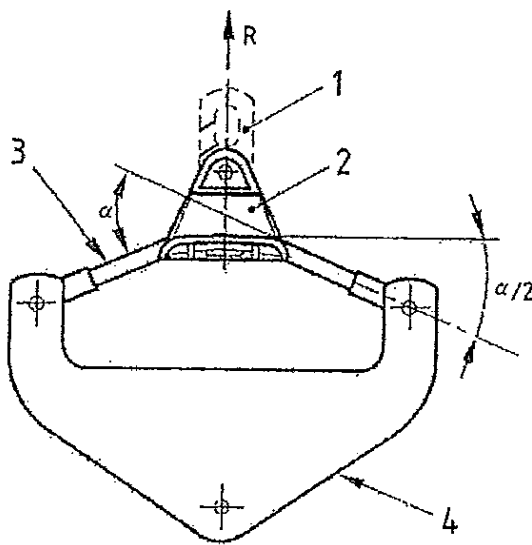
3 Essai / Test procedure

Les essais sur les pinces sont effectués selon les prescriptions du paragraphe 8.2.2.1 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).

Clamps are tested in accordance with clause 8.2.2.1 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.

Un équipement adapté au support de la pince de suspension est utilisé.

A device adapted to the support of the suspension clamp is used.



- 1 liaison mobile / mobile link 3 neutre porteur / neutral messenger
2 pince de suspension / suspension clamp 4 barre rigide / rigid bar

La pince de suspension est montée sur un dispositif similaire à celui utilisé pour son accrochage sur le support. Un effort de traction F_1 est appliqué suivant la direction « R » et progressivement augmenté jusqu'à 60% de la CRM (Charge de Rupture Minimale) du neutre porteur. Cette charge est maintenue pendant 60 s.

The suspension clamp is secured to a device similar to the one used for fixing to a typical support. A tension load F_1 is applied in the direction « R » and gradually increased to 60 % of the MBL (Minimum Breaking Load). This load is maintained for 60 s.

La charge est ensuite augmentée jusqu'à l'effort de traction maximum F_2 défini au Tableau 1.

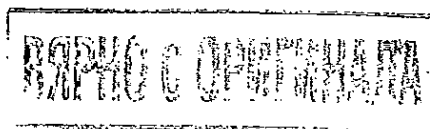
The load is then increased to the maximum tension load F_2 given in Table 1.

Tableau 1 / Table 1

Angle de déviation Angle of deviation	Effort de traction maximum Maximum tension load
$\alpha \leq 65^\circ$	75% CRM / 75% MBL
$\alpha > 65^\circ$	90% CRM / 90% MBL

Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne doit se produire.
No damage shall occur which could affect the correct function of the suspension clamp.

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test



942

4 Résultats / Results

	Exigences <i>Requirements</i>	Relevés <i>Results</i>
Température ambiante et humidité <i>Ambient temperature and humidity conditions</i>	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C 25 % ≤ HR ≤ 75 %	23 °C 32 %HR

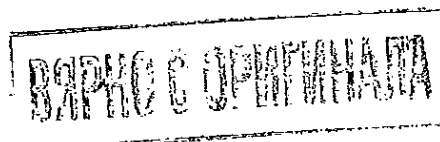
Angle α = 51,3°

	Exigences <i>Requirements</i>	Relevés / <i>Results</i>	
		Echantillon 1 <i>Sample 1</i>	Echantillon 2 <i>Sample 2</i>
Effort pendant 1 minute <i>Strength value during 1 minute</i> F ₁ (N)	9960 ± 5%	Min : 9925 Max : 9969	Min : 9935 Max : 9969
Vitesse pour atteindre la valeur F2 (N/min) <i>Rate for having strength value F2 (N/min)</i>	5000 ≤ ... ≤ 7500	6250	6250
Effort <i>Strength value</i> F ₂ (N)	> 12450	13747	14692

5 Conclusion / Conclusion

Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension ne se produit.

After applying strength at value for 1 min, no breakdown of any part of the clamp is observed.



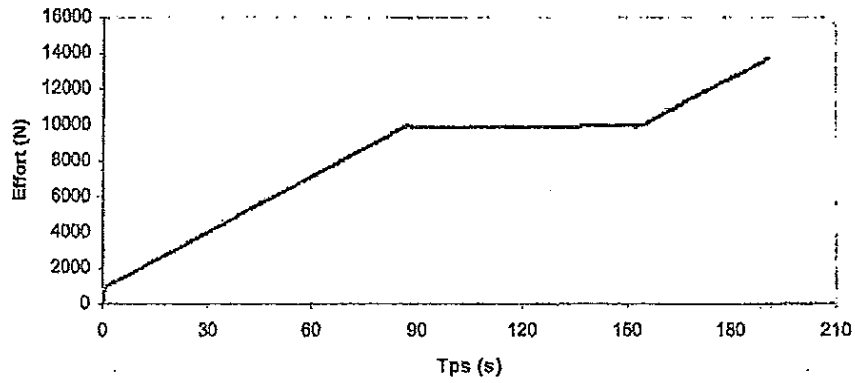
Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test



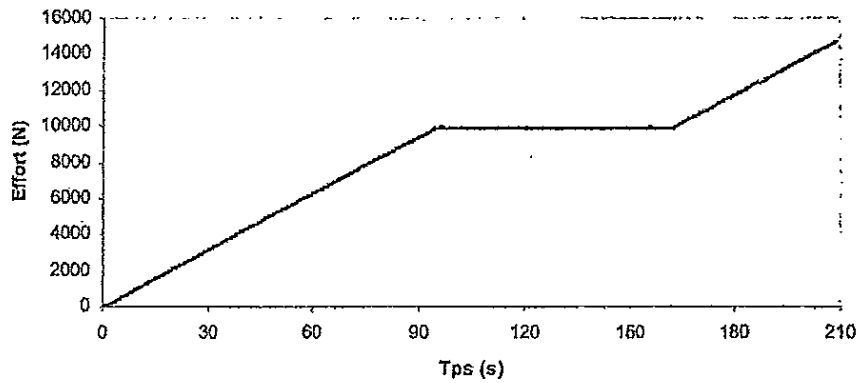
01/13

6 Courbes / Curves

Echantillon 1 / Sample 1



Echantillon 2 / Sample 2



FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

Visa du responsable de l'essai

Visa supervisor of the test

ВЕРНО С ОПИШАНІАТА

002
САНКОБ
9/14

Rapport d'essai : Essai de glissement à température ambiante
 Test report : Slip test at ambient temperature

Rapport d'essai n°	: 11 02 360	Test report n.	11 02 360
Constructeur	: SICAME	Product brand	: SICAME
Référence produit	: ES 54-14	Product type	: ES 54 14
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.	Demander of the test	: SICAME S.A.
Date d'essai	: 1 mars 2011	Date of the test	: March, 1 st 2011
Date d'émission du rapport	: 25 mai 2011	Report emission date	: May, 25 th 2011

Essais réalisés suivant : NF EN 50483-3 (07/2009), § 8.2.2.2
 Tests carried out in accordance with

Ce rapport comprend : 5 pages
 This report contains

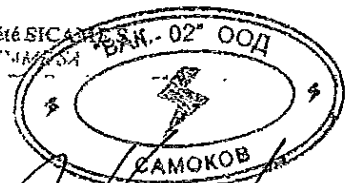
Conclusion : Les pinces de suspension BT SICAME de type ES 54-14 soumis à essai satisfont aux exigences du § 8.2.2.2 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).
 Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Conclusion : The tested SICAME suspension clamps ES 54-14 comply with the requirements of clause 8.2.2.2 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.
 To give a ruling on the conformity, the uncertainty associated to the result is not explicitly involved.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Ce document ne peut être reproduit même partiellement sans l'autorisation de la société SICAME S.A.
 This document cannot be reproduced even partially without the authorization of SICAME S.A.

ВЯРНО С ОПРИФИКАЦИЈА

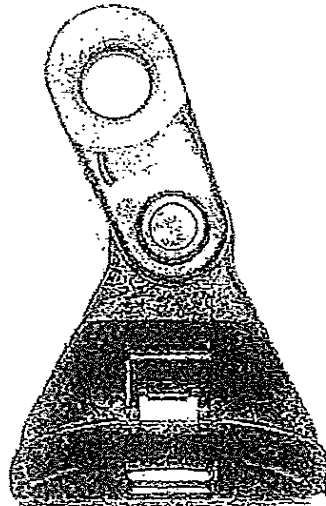


LABORATOIRE SICAME

Rapport d'essai / *Test report* n° 11 02 360
Page 2 / 5

1 Echantillons soumis à essai / *Samples under test*

Type : Pince de suspension / *Suspension clamps*
Nombre d'échantillons / *Number of samples* : 2
Numéro de lot / *Batch number* : 10M656042
Repérage / *Identification* : 1 et 2
: 1 and 2
Date de réception au laboratoire / *Reception date at the laboratory* : 23 février 2011
: 23 February 2011



Visa du responsable de l'essai
13.02.2011

ВЪРНО С ОПРИМНАТА



946

2 Caractéristiques du matériel / Equipment used during test

2.1 Appareillage utilisé / Equipment used

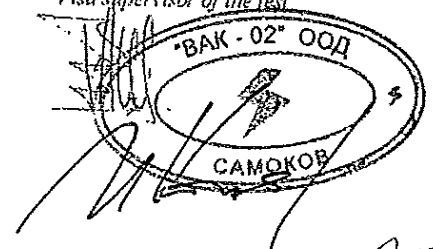
N° U.T.	Désignation / Designation	Caractéristiques / Characteristics
94 03 10	Banc de traction 3 tonnes <i>Traction bench 3 tons</i>	Classe 1 <i>Class 1</i>
02 01 76	Thermomètre indicateur <i>Indicating thermometer</i>	Précision ± 2°C <i>Accuracy ± 2°C</i>
97 02 02	Régllet étalon <i>Calibrated ruler</i>	Précision 0,5 mm <i>Accuracy 0,5 mm</i>

2.2 Câbles / Cables

N° Lot / Identification	06054		
Norme / Standard	NF C 33-209		
Provenance / From	France		
Section / Cross section	54,6 mm ²		
Matériau de l'âme / Conductor material	<input type="checkbox"/> Cuivre <i>Copper</i>	<input type="checkbox"/> Aluminium	<input checked="" type="checkbox"/> Alliage d'aluminium <i>Aluminium alloy</i>
Type d'âme / Conductor type	<input type="checkbox"/> Massive <i>Solid</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Câblée <i>Stranded</i>	
	<input type="checkbox"/> Rétreinte <i>Compacted</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Non rétreinte <i>Non compacted</i>	<input type="checkbox"/> Souple <i>Flexible</i>
Forme d'âme / Conductor shape	<input checked="" type="checkbox"/> Ronde <i>Circular</i>	<input type="checkbox"/> Sectorale <i>Sector-shaped</i>	
Nombre de brins / Number of wires	7		
Ø sur âme / Ø on conductor	9,4 mm		
Matériau de l'isolant Insulation material	XLPE		
Ø sur isolant / Ø on insulation	12,6 mm		
Référence du câble HD626 / HD626 conductor reference	6 E-1		
Conditionnement Conditioned on	Le 22 novembre 2010 (1h00 à 120°C) <i>On November, 22nd 2010 (1h00 at 120°C)</i>		

·Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВАРНО С ОПИТИВАНАТА



3 Essai / Test procedure

Les essais sur les pinces sont effectués selon les prescriptions du paragraphe 8.2.2.2 de la norme NF EN 50483-3 (07/2009).

Clamps are tested in accordance with clause 8.2.2.2 of NF EN 50483-3 (July 2009) standard.

L'essai est réalisé à température ambiante.

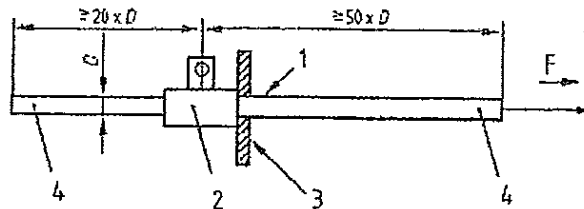
Un échantillon de neutre porteur isolé est placé dans une pince de suspension fixe.

The test shall be carried out at ambient temperature.

A sample of the insulated neutral messenger cross-sections is placed in a fixed suspension clamp.

Le dispositif d'essai est décrit schématiquement ci dessous.

The test arrangement is given diagrammatically below.



1 marquages / markings

3 pince soutenue de sorte que la force f soit de direction longitudinale /
clamp supported so that force F is longitudinal direction

2 pince à tester / clamp to be tested

4 neutre / rigid bar

Un marquage est réalisé sur le neutre porteur isolé à la sortie de la pince.

Une charge longitudinale est appliquée progressivement sur le neutre porteur et augmentée jusqu'à 300 N.

The insulated neutral messenger is marked at the point at which it leaves the clamp.

A longitudinal load is gradually applied to the neutral messenger and increased to 300 N.

Aucun glissement ne doit se produire à 300N.

Il ne doit se produire aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension et du câble.

Aucun composant de la pince ne doit se détacher.

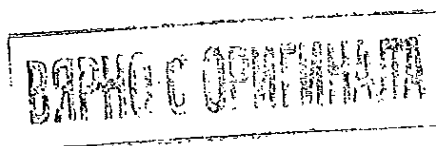
No slippage shall occur at 300 N.

No damage shall occur which could affect the correct function of the suspension clamp and cable.

No component of the clamp shall be dislodged.

Visa du responsable de l'essai

Visa supervisor of the test



9/18

4 Résultats / Results

	Exigences / Requirements	Relevés / Results	
		Echantillon 1 Sample 1	Echantillon 2 Sample 2
Température ambiante et humidité <i>Ambient temperature and humidity conditions</i>	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C 25 % ≤ HR ≤ 75 %	23 °C 32 % HR	
Vitesse pour atteindre la valeur F <i>Rate for having strength value F</i>	5000 ≤ ... ≤ 7500 (N/min)	6250	6250
Effort à appliquer sans glissement <i>Strength value to be applied without slippage</i> F(N)	300 ± 5%	Pas de glissement <i>No slippage</i>	Pas de glissement <i>No slippage</i>

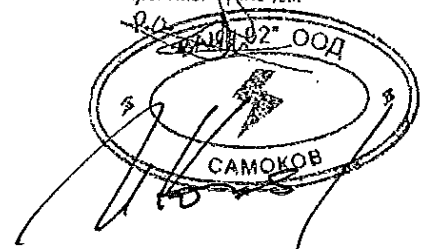
5 Conclusion / Conclusion

Aucun glissement ne se produit à 300 N.
Aucune détérioration pouvant nuire au bon fonctionnement de la pince de suspension et du câble ne se produit.
Aucun composant de la pince ne se détache.
No slippage occurs at 300 N.
No damage occurs which could affect the correct function of the suspension clamp and cable.
No component of the clamp is dislodge.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

Visa du responsable de l'essai
Visa supervisor of the test

ВАРНО С ОРИГИНАЛА



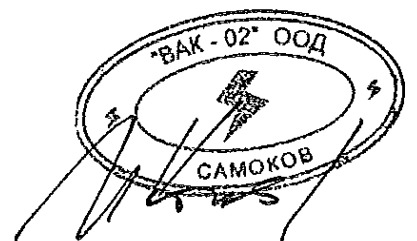
9/10/19

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ ЗА КОМПЛЕКТ НОСЕЩА КЛЕМА
ТИП ES 54-14**

1. № на тест: 1102390 - Тест за стареене под въздействие на околната среда;
2. № на тест: 1102370 - Диелектричен тест във въздушна среда;
3. № на тест: 1102380-1 – Изпитване за устойчивост на корозия;
4. № на тест: 1102350 – Тест за якост на опън при температура на околната среда;
5. № на тест: 1102360 – Тест за приплъзване при температура на околната среда.

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



020

[Handwritten signature]

<p>Telecommunication Engineering Company Telenco</p>	<p>RAPPORT D'ESSAIS ESSAIS DE CORROSION N°11/12/01</p>	<p>Date : 14/05/2012 Page : 1/11</p>
---	---	--

[Large handwritten scribble]

RAPPORT D'ESSAIS

Référence du produit : feuillard inox 20 x 0.7, 10 x 0.7, 20 x 0.4, 10 x 0.4
boucles 10 et 20
Fournisseur : Telenco

Ce document présente les essais réalisés sur le produit afin de vérifier sa tenue à la corrosion en essais au brouillard salin.

Le(s) technicien(s) d'essais

Le directeur Recherche et Développement

Voir rapport d'essais du laboratoire SOPAVIB

Jean-Claude Libert

Date :

Le responsable qualité /méthode

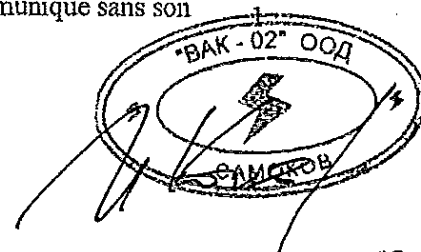
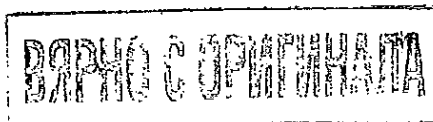
Jean- Yves Marillat

Date :

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale après accord écrit de la société TELENCO. Le présent rapport ne concerne que les échantillons soumis à l'essai.

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

[Handwritten signature]



071

Equipped sous test

Description des produits testés :

Produit : feuillard et boucles en acier inoxydable.
Dimensions : 20 mm x 0.7 mm, 10 mm x 0.7 mm, 20 mm x 0.4 mm, 10 mm x 0.4 mm / 10mm, 20mm
Nuance : AISI 201 1.4372

Fournisseur : Telenco

Durée de la campagne d'essais : du 2/04 au 23/04 2012

Nombre total d'échantillons testés : 10

Conclusion de la campagne d'essais

Après une exposition d'une durée de 500h au brouillard salin, les échantillons ne présentent pas de trace de corrosion.

Contacts

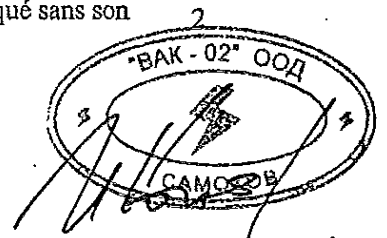
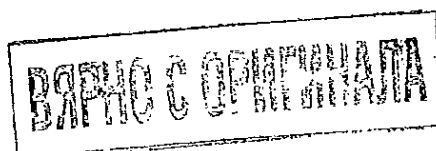
Rédacteurs du rapport d'essais : JC Libert (directeur R&D Telenco)

Rapport d'essais approuvé par : Jean-Yves Marillat (Responsable qualité / méthodes)

Archivage des pièces d'essai

Les échantillons objet de ce dossier d'essais sont archivées chez Telenco et à disposition du client pour analyse éventuelle.

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.



922

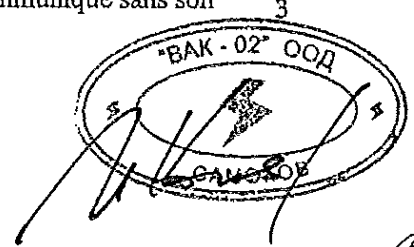
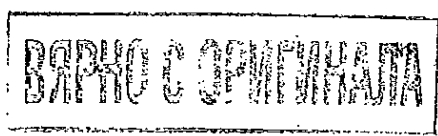
[Handwritten signature]

SOMMAIRE

	Pages
- Rapport d'essai SOPAVIB	4 à 11

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

[Handwritten signature]



098

Annexes 1 :

Rapport d'essai SOPAVIB



Société :

RAPPORT D'ESSAIS
 RE5344/2
TELENCO

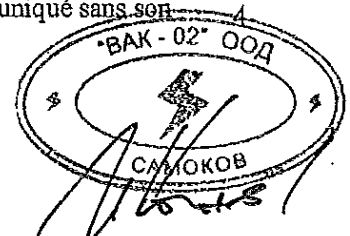
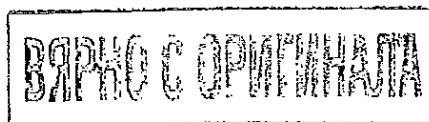
ESSAI DE BROUILLARD SALIN
SUR 10 FEUILLARDS ET BOUCLES INOX

Essais réalisés en avril 2012

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Aucune reproduction partielle ne peut en être faite sans l'autorisation de SOPAVIB.

Rédigé par	На основание чл. 2 от ЗЗЛД
Approuvé par	

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.



924



RAPPORT D'ESSAIS RE6344/2
09 mai 2012

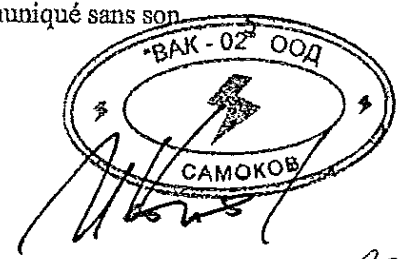
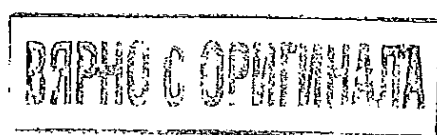
SOMMAIRE

1. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS.....	3
1.1. DONNEUR D'ORDRE.....	3
1.2. OBJET DE LA COMMANDE.....	3
1.3. NUMERO DE COMMANDE.....	3
1.4. DATE DES ESSAIS.....	3
1.5. REPRESENTANTS DES SOCIETES LORS DES ESSAIS.....	3
1.6. ARCHIVAGE.....	3
2. MATERIEL PRESENTE AUX ESSAIS.....	4
2.1. REFERENCES TELENCO.....	4
2.2. REFERENCES SOPAVIB.....	4
3. MOYENS D'ESSAIS ET DE MESURES UTILISES.....	4
4. PROGRAMME DES ESSAIS.....	5
5. MODE OPERATOIRE.....	5
5.1. CONFIGURATION DU SPECIMEN.....	5
5.2. DESCRIPTION DES MOYENS D'ESSAIS.....	5
5.3. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT ET EXAMEN VISUEL.....	5
5.4. METHODES POUR ESSAI DE BROUILLARD SALIN.....	5
6. DEROULEMENT DES ESSAIS.....	6
7. RESULTATS DES ESSAIS.....	7
7.1. RESPECT DES DOCUMENTS APPLICABLES.....	7
7.2. MESURES.....	7
7.3. CONTROLES VISUELS.....	7

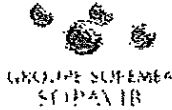
00

00

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.



025



RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

1. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS

1.1. DONNEUR D'ORDRE TELENCO

ZA Valmorge
38430 MOIRANS
France

1.2. OBJET DE LA COMMANDE

Essais de brouillard salin sur 10 feuillets et boucles en Inox.

1.3. NUMERO DE COMMANDE

Commande n°200312 JCL.

1.4. DATE DES ESSAIS

Les essais ont été réalisés dans notre laboratoire du 02 au 23 avril 2012.

1.5. REPRESENTANTS DES SOCIETES LORS DES ESSAIS

La société TELENCO est représentée par M LIBERT qui assure la coordination des essais.

La société SOPAVIB est représentée par M. DAMAY qui assure la réalisation des essais.

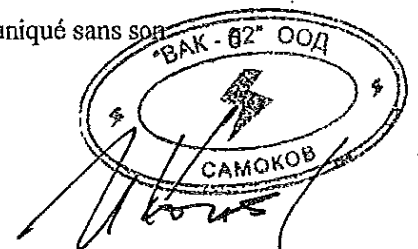
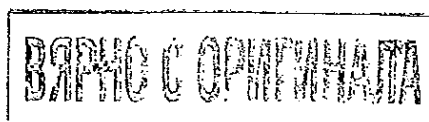
1.6. ARCHIVAGE

1.6.1. Dossier

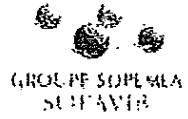
Le dossier technique référencé RE5344 est archivé pour une durée de cinq ans. Cette durée peut être augmentée sur demande écrite du client.

1.6.2. Données Informatiques

Les mesures effectuées pendant les essais sont sauvegardées sur support informatique externe pour une durée de cinq ans. Cette durée peut être augmentée sur demande écrite du client.



926



RAPPORT D'ESSAIS RE5344/Z
09 mai 2012

2. MATERIEL PRESENTE AUX ESSAIS

2.1. REFERENCES TELENCO

Le matériel présenté aux essais est un lot de 10 feuillets et boucles en inox

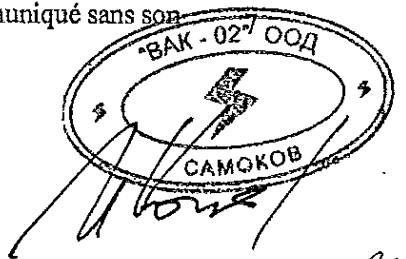
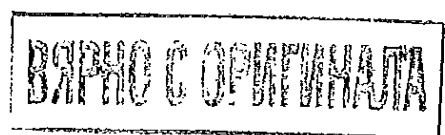
2.2. REFERENCES SOPAVIB

Le matériel en essai est référencé dans notre laboratoire BC4022.

3. MOYENS D'ESSAIS ET DE MESURES UTILISES

Réf.	Dénomination	Validité
M204	Enceinte d'essais de brouillard salin, SAPRATIN 400 litres	02/2013
M404	Jeu de solution pH, conductivité, salinité	03/2013

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.



927

С.Б.У.Л. Д.Е. С.О.Р.Е.М.Е.К.А.
SOPAVIB

RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

4. PROGRAMME DES ESSAIS

Norme applicable : CEI 60068.2.11, essai Ka
Durée d'exposition : 500 heures
Test température: +35°C
pH de la solution saline: Entre 6.7 et 7.2
Concentration en chlorure de sodium : 5% +/-1
Taux de déposition: Entre 1 et 2ml par heure sur 80cm²
Configuration : Hors fonctionnement.

5. MODE OPERATOIRE

5.1. CONFIGURATION DU SPECIMEN

Les équipements sont installés sur les barreaux en plastique de l'enceinte climatique. La photographie n°1 page 8 montre la configuration pendant l'essai.

5.2. DESCRIPTION DES MOYENS D'ESSAIS

L'essai de brouillard salin est réalisé à l'aide l'enceinte référencée M204. La solution saline utilisée est numérotée 193.

5.3. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT ET EXAMEN VISUEL

Les examens visuels sont réalisés après l'essai par les représentants de SOPAVIB, ils consistent à identifier les points de corrosion sur l'ensemble des pièces.

5.4. METHODES POUR ESSAI DE BROUILLARD SALIN

Les prescriptions de la norme générique CEI 68.2.11 essai Ka sont respectées. Les sévérités des essais sont définies au chapitre 4, les autres spécifications sont rappelées ci-dessous.

Le spécimen est posé dans l'enceinte sur des supports plastiques.

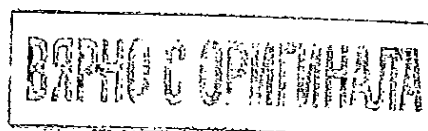
Deux collecteurs de brouillard normalisés (collecteurs circulaires de 80 cm²) sont disposés dans la zone d'exposition de façon à mesurer la vitesse de déposition en ml/h.

Pendant l'essai, l'enceinte et le saturateur d'air sont régulés à +35°C.

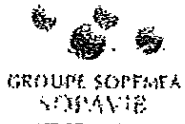
La pulvérisation de la solution saline démarre dès que l'enceinte est stabilisée en température.

Page 5 sur 8

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.



928



RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

A la fin de la période de pulvérisation, le spécimen est rincé à l'eau de ville pendant 5 minutes, chaque élément est soigneusement contrôlé puis si besoin rincé à l'eau déminéralisée.

Les mesures des caractéristiques de la solution saline sont réalisées par comparaison à des solutions étalons.

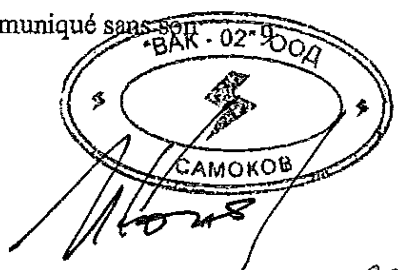
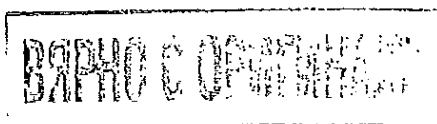
Le pH et la conductivité de l'eau déminéralisée sont mesurés avant le mélange avec le chlorure de Sodium.

La salinité et le pH de la solution saline sont mesurés à la fabrication et à la fin de l'essai sur la solution récupérée (après pulvérisation).

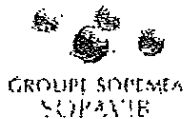
6. DEROULEMENT DES ESSAIS

Date	Observations
02/04/2012 09h30	➤ Début de la pulvérisation
16/04/2012 09h30 09h45	➤ Contrôle visuel intermédiaire en présence du représentant TELENCO après 336 heures de pulvérisation : Pas de corrosion apparente. ➤ Poursuite de l'essai
23/04/2012 09h30 09h45	➤ Fin de l'essai après 503 heures de pulvérisation. ➤ Rinçage à l'eau et séchage sous flux d'air
Contrôle visuel : Pas de corrosion apparente sur les feuilards	

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.



0796



RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

7. RESULTATS DES ESSAIS

7.1. RESPECT DES DOCUMENTS APPLICABLES

Toutes les prescriptions des documents applicables aux essais ont été entièrement respectées.

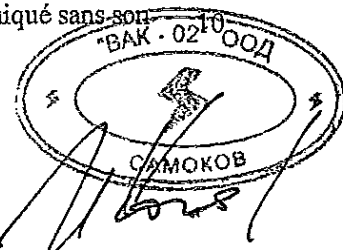
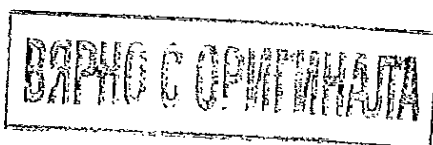
7.2. MESURES

Les mesures réalisées sur la solution saline avant et après l'essai de brouillard salin sont données ci-dessous :

Solution avant essai :	Solution après essai :
N° d'identification : 193	Taux de récupération : 1.53 ml/heure
pH : 7.0	pH : 6.8
Salinité : 4.95%	Salinité : 5.05 %

7.3. CONTROLES VISUELS

Pas de corrosion apparente sur les 10 feuillards et boucles.



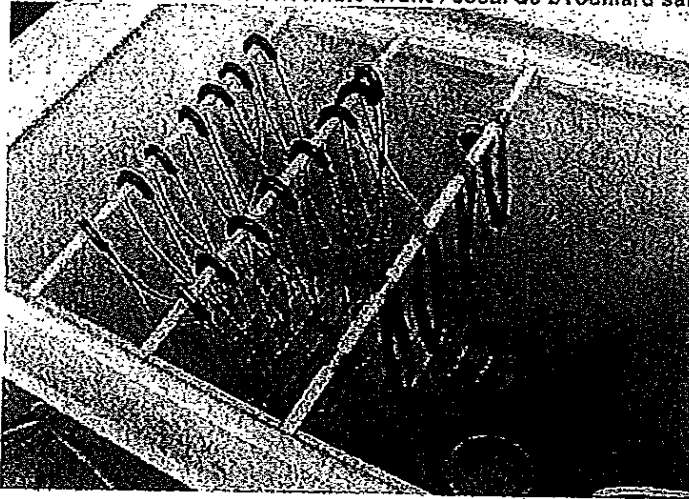
Handwritten signature

930

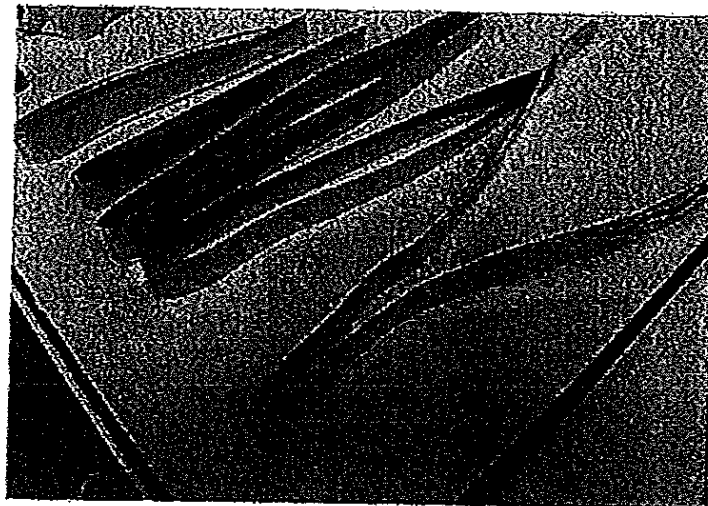
GRUPE SOPEMEA
SOFIA

RAPPORT D'ESSAIS RES344/2
09 mai 2012

Photographie n°1: Vue d'ensemble avant l'essai de b rouillard salin



Photographie n°2: Vue des feuillards en inox après essai



Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВАРПНО С ОРГАНИЗАТА

"BAK - 02" ООД
САМОКОВ

Оборудване, което подлежи на изпитване

Описание на тестваните продукти :

Продукт: ленти и скоби от неръждаема стомана.
Размери : 20 x 0.7мм, 10 x 0.7мм, 20 x 0.4мм, 10 x 0.4мм / 10 мм и 20 мм
Нюанс : AISI 201 1.4372

Доставчик/Производител : Telenco

Продължителност на кампанията за изпитвания : от 02.04. до 23.04.2012

Общ брой на тестваните мостри : 10

Заключение от кампанията за изпитвания

След излагане на солена мъгла в продължение на 500 часа, мострите не показват следи от корозия.

Контакти

Съставители на протокола за изпитване :
ЖК Либер (директор Проучване и развитие Telenco)

Протокол за изпитвания, одобрен от : Жан-Ив Марийа (Отговорник качество/методики)

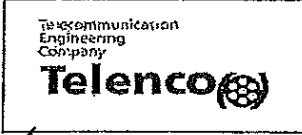
Архивиране на мострите

Мострите, обект на тази документация, са архивирани при Telenco и на разположение на клиента за евентуален анализ.

Този документ е собственост на Теленко, Не може да се
разпространява без нейно разрешение

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

[Handwritten signature]



**ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНИЯ
ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА
КОРОЗИЯ
№ 11/12/01**

Дата : 14/05/2012
Страница : 3/11

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страници
- Протокол за изпитване SOPAVIB	4 à 11

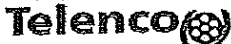
Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан и да
разпространяван без нейно разрешение-



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

033

<p>Telecommunication Engineering Company</p> 	<p>ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЯ ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА КОРОЗИЯ № 11/12/01</p>	<p>Дата : 14/05/2012 Страница : 4/11</p>
--	---	--

Допълнение 1 :
Протокол от изпитване SOPAVIB

ИЗПИТВАНЕ СЪС СОЛЕНА МЪГЛА (ПУШЕК) ВЪРХУ 10 СТОМАНЕНИ ЛЕНТИ И СКОБИ

Изпитвания, извършени през април 2012

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или
разпространяван без нейно разрешение-



СЪДЪРЖАНИЕ

1. АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ.....	3
1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛ.....	3
1.2. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА.....	3
1.3. НОМЕР НА ПОРЪЧКАТА.....	3
1.4. ДАТИ НА ОПИТИТЕ.....	3
1.5. ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ФИРМИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ОПИТИТЕ.....	3
1.6. АРХИВИРАНЕ.....	3
2. МАТЕРИАЛ, ПРЕДСТАВЕН ЗА ИЗПИТВАНЕ.....	4
2.1. РЕФЕРЕНЦИИ TELENCO.....	4
2.2. РЕФЕРЕНЦИИ SOPAVIB.....	4
3. ИЗПОЛЗВАНИ СРЕДСТВА ЗА ИЗПИТВАНЕ И ИЗМЕРВАНЕ.....	4
4. ПРОГРАМА НА ИЗПИТВАНИЯТА.....	5
5. ПРОЦЕДУРА.....	5
5.1. КОНФИГУРАЦИЯ НА ОБРАЗЕЦА.....	5
5.2. ОПИСАНИЕ НА СЪОРЪЖЕНИЯТА ЗА ИЗПИТВАНЕ.....	5
5.3. ПРОВЕРКА НА ФУНКЦИОНИРАНЕТО И ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ.....	5
5.4. МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ НА СОЛЕНА МЪГЛА.....	5
6. ПРОТИЧАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯТА.....	6
7. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНИЯТА.....	7
7.1. СПАЗВАНЕ НА СЪОТВЕТНИТЕ ДОКУМЕНТИ.....	7
7.2. ИЗМЕРВАНИЯ.....	7
7.3. ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ.....	7

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или
разпространяван без нейно разрешение-



1. АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛ TELESCO

Административна Зона Валморж
38430 МОАРАН
Франция

1.2. СЪЩНОСТ НА ПОРЪЧКАТА

Изпитване на солена мъгла (пушек) върху 10 ленти и скоби от неръждаема стомана.

1.3. НОМЕР НА ПОРЪЧКА

Поръчка № 200312 JCL.

1.4. ДАТИ НА ИЗПИТВАНИЯТА

Изпитванията са извършени в нашата лаборатория от 02 до 23.04. 2012.

1.5. ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ФИРМИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ОПИТИТЕ

Фирма TELESCO е представена от Г-н Либер, който осигурява координирането на изпитванията.

Фирма СОПАВИБ е представена от Г-н Даве, който осигурява провеждането на изпитванията.

1.6. АРХИВИРАНЕ

1.6.1. Документация

Техническата документация с референтен № RE5344 е архивирана за период от пет години. Тази продължителност може да бъде увеличена с писмено искане на клиента.

1.6.2. Компютърни данни

Извършените измервания по време на изпитванията са съхранени върху външни електронни носители за период от 5 години. Тази продължителност може да бъде увеличена с писмено искане на клиента.

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-



2. МАТЕРИАЛ, ПРЕДСТАВЕН ЗА ИЗПИТВАНЕ

2.1. РЕФЕРЕНЦИИ TELENCO

Представеният материал е набор от 10 ленти и скоби от неръждаема стомана

2.2. РЕФЕРЕНЦИИ SOPAVIB

Материалът, който се изпитва е с референция ВС4022 в нашата лаборатория.

3. ИЗПОЛЗВАНИ СРЕДСТВА ЗА ИЗПИТВАНЕ И ИЗМЕРВАНЕ

Реф.	Наименование	Валидност
M204	Камера за изпитване на солена мъгла SAPRATIN 400 литра	02.2013
M404	Комплект разтвор, рН, проводимост, соленост	03.2013

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-



4. ПРОГРАМА НА ИЗПИТВАНИЯТА

Приложим стандарт :

Продължителност на експонацията :

Температурен тест:

pH на соления разтвор: Концентрация на натриев хлорид

Скорост на отлагане:

Конфигурация

CEI 60068.2.11, тест Ка

500 часа

+350

Между 6.7 и 7.2 5% +/-1

Между 1 и 2 мл. В час върху 80куб.см

Извън функциониране.

5. ПРОЦЕДУРА

5.1. КОНФИГУРАЦИЯ НА ОБРАЗЕЦА

Оборудването е инсталирано върху пластмасовите решетки на климатичната камера. Снимка №1 показва конфигурацията по време на изпитването.

5.2. ОПИСАНИЕ НА СРЕДСТВОТА ЗА ИЗПИТВАНЕ

Изпитването на солена мъгла е проведено с помощта на камера с референция M204. Използваният солен разтвор е с номер 193.

5.3. ПРОВЕРКА НА ФУНКЦИОНИРАНЕТО И ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ

Визуалните инспекции са извършени след изпитването от представителите на SOPAVIB, те се състоят в това да се определят точките на корозия на набора елементи.

5.4. МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ НА СОЛЕНА МЪГЛА

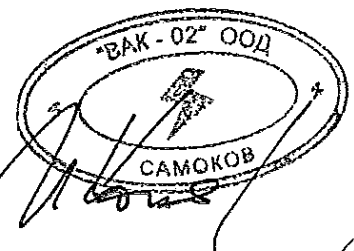
Предписанията на Изискванията на общия стандарт Централна европейска инициатива IEC 68.2.11 тест Ка са изпълнени. Подробностите за изпитванията са описани в глава 4, другите спецификации са изброени по-долу.

Обектът на изпитване е поставен върху пластмасови подпори в камерата.

Два стандартни колектори за мъгла (кръгли колектори 80 кв.см.) са подредени в зоната за експонация, за да се измери скоростта на отлагане в мл / час.

По време на изпитването, камерата и сатураторът за въздух са регулирани на +350.

Пулверизацията на соления разтвор започва, когато температурата на камерата е стабилизирана.



В края на периода на пулверизация, обектът на изпитване се изплаква с течаща вода в продължение на 5 минути, всеки елемент е наблюдаван внимателно и при нужда – изплакван с деминерализирана вода.

Стойностите на характеристиките на соления разтвор са изпълнени по образец на разтвори - еталони.

pH и проводимостта на деминерализираната вода се измерват преди смесването с натриевия хлорид.

Солеността и pH на соления разтвор се измерват при производството му и на края на изпитването на получения разтвор (след пулверизация).

6. ПРОТИЧАНЕ НА ОПИТИТЕ

Дата	Наблюдения
02.04.2012 9 ч 30 мин.	➤ Начало на пулверизацията
16.04.2012 9 ч 30 мин.	➤ Междинен визуален контрол в присъствието на представител на TELENCO след 336 часа пулверизация. Няма видима корозия.
9 ч 45 мин.	➤ Продължаване на изпитването
23.04.2012 9 ч 30 мин.	➤ Край на изпитването след 503 часа пулверизация.
9 ч 45 мин.	➤ Изплакване с вода и сушене под въздушна струя.
Визуален контрол : Няма видима корозия върху лентите	

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-

9



7. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНИЯТА

7.1. СПАЗВАНЕ НА СЪОТВЕТНИТЕ ДОКУМЕНТИ

Всички изисквания на съответните документи на изпитанията са били изпълнени изцяло.

7.2. ИЗМЕРВАНИЯ

Извършените върху соления разтвор измервания преди и след изпитването на солена мъгла, са дадени по-долу:

Разтвор преди изпитването :	Разтвор след изпитването:
IsP на идентификация : 193 pH : 7.0 Соленост : 4.95%	Скорост на възстановяване : 1.53 ml/heure pH : 6.8 Соленост : 5.05 %


7.3. ВИЗУАЛНИ КОНТРОЛИ

Няма видима корозия върху 10-те ленти и скоби.

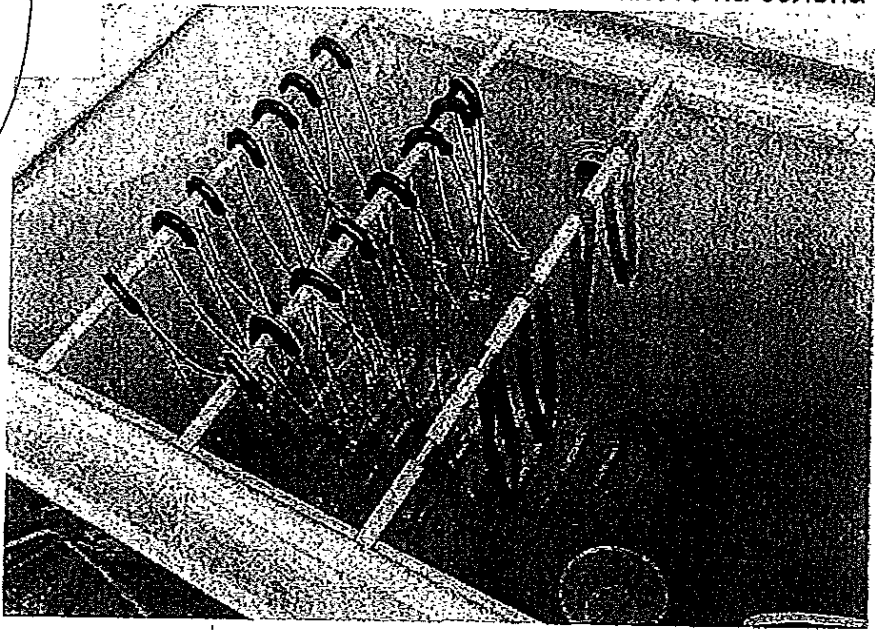
Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или 10
разпространяван без нейно разрешение-



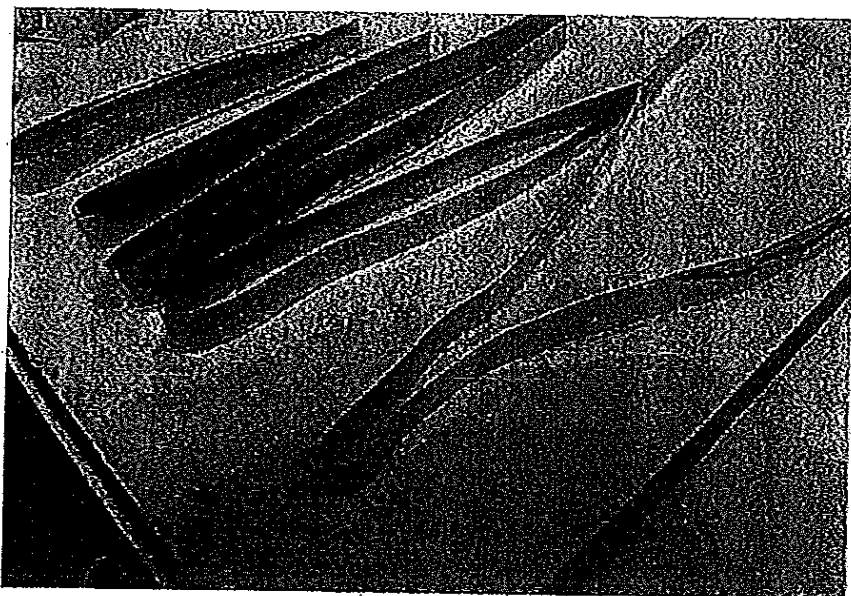
[Handwritten signature]

Telecommunication Engineering Company Telenco 	ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНИЯ ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА КОРОЗИЯ № 11/12/01	Дата : 14/05/2012 Страница : 11/11
---	--	---

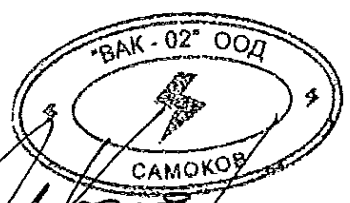
Снимка № 1 : Общ изглед преди изпитването на солена мъгла



Снимка №2: Изглед на лентите от неръждаема стомана след изпитването



Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или
разпространяван без нейно разрешение-



[Handwritten signature]
[Handwritten initials]

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ЛЕНТИ ОТ НЕРЪЖДАЕМА
СТОМАНА 20x0.7mm, 10x0.7mm, 20x0.4mm, 10x0.4mm и
СКОБИ 10mm и 20mm**

1. № на тест: 5344/2 – Изпитване за устойчивост на корозия.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



942

RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX BRPF1

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 08/12/08

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Essai en portée flexible : **NON**

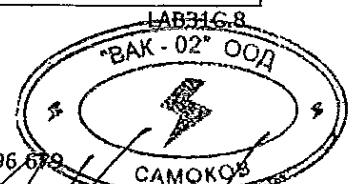


Accréditation N° 4-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de
notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

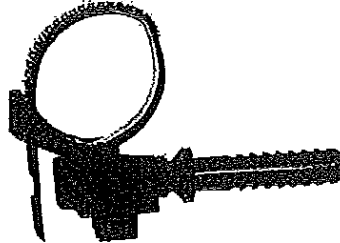
SM-CI
10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE
Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98
Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

ВЯРНО С ОПРИТНАТА



1. MATERIEL ESSAYE

BRPF 1
Avec clou made in India.



L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieure ou égale à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieure à 30 mm ni rupture.

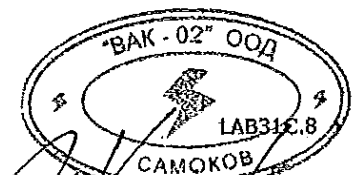
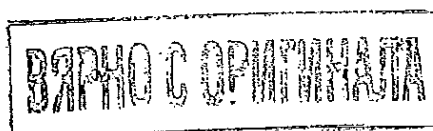
4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force : ± 1 N max.



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

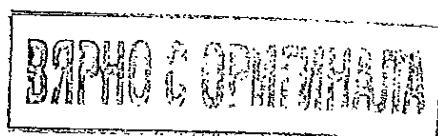
Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Pallier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.



N° ME C40 007

Дата на протокола: 09/12/08

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП BRPF1

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 08/12/08

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от :

Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от :

Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : HE

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания.

Акредитацията на COFRAC удостоверява компетенцията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията.

Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма.

При превод, в случай на контестация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

N° ME C40 007

Дата на протокола: 09/12/08

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

BRPF 1

С шпилка, произведена в Индия.



Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм., нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ± 1 N макс.

№ МЕ С40 007

Дата на протокола: 09/12/08

Стр. 3/3

- Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:
- | | |
|---|---------|
| Изпитателен стенд за деформация при разтягане | №730085 |
| Термохидрометър | №750031 |

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	ОК	0	ОК	1
2	ОК	0	ОК	1
3	ОК	0	ОК	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.

[Handwritten signature]

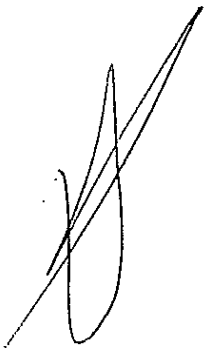
[Handwritten signature]

LAB31C.8

998



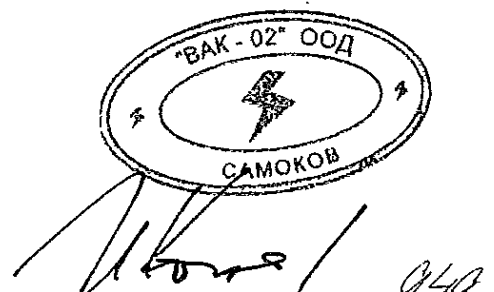

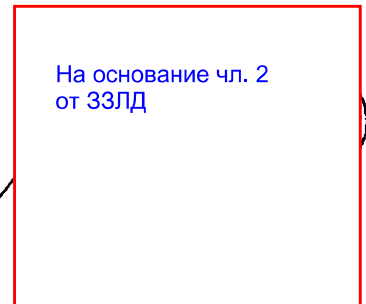
СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП ВРРГ1



1. № на тест: ME C40 007 - Изпитване на опън

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX BRPF6

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 08/12/09

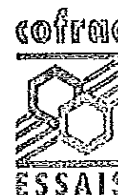
LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Essai en portée flexible : **NON**

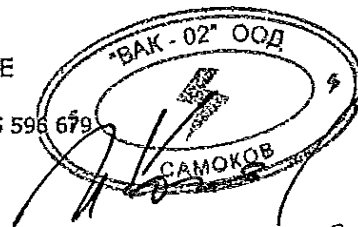
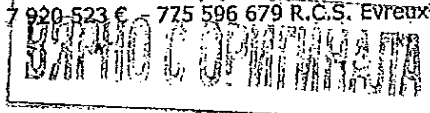


Accréditation N° 1-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

LAB31C.8

SM-CI
10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE
Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98
Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679



9.50

1. MATERIEL ESSAYE

BRPF 6
Avec clou made in India.

L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étai, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieur ou égal à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieur à 30 mm ni rupture.

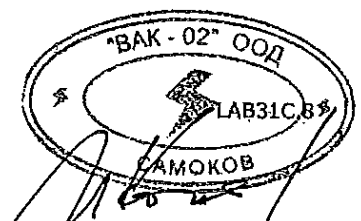
4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force ; ± 1 N max.



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

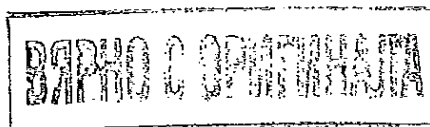
Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Palier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

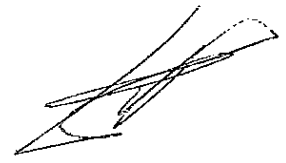
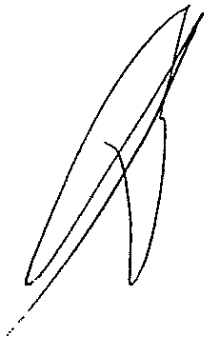
Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.


992

N° ME C40 009

Дата на протокола: 09/12/09

Стр. 1/3



ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП BRPF6

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 08/12/09

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от : Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от : Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : HE

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания.
Акредитацията на COFRAC удостоверява компетентията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията.
Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма.
При превод, в случай на констестация е достоверен документът в оригинал.

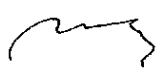
SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



№ МВ С40 009

Дата на протокола: 09/12/09

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

BRPF 6

С шпилка, произведена в Индия.

Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм. , нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ± 1 N макс.



[Handwritten mark]

[Handwritten signature]
954

№ МБ С40 009

Дата на протокола: 09/12/09

Стр. 3/3

- Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:

Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085

Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	ОК	0	ОК	1
2	ОК	0	ОК	1
3	ОК	0	ОК	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.



LAB31C.8

БГТ

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП ВРРГ6

1. № на тест: ME C40 009 - Изпитване на опън

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX BBPF35 15

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 03/04/08

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Essai en portée flexible : **NON**

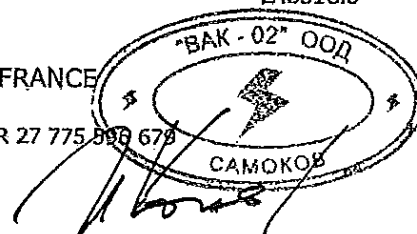


Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

LAB31C.8

SM-CI
10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE
Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98
Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

ВАРЧО С ОРНИТАНАТА



1. MATERIEL ESSAYE

BBPF 35 15
Avec cliou made in India.

L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieur ou égal à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieur à 30 mm ni rupture.

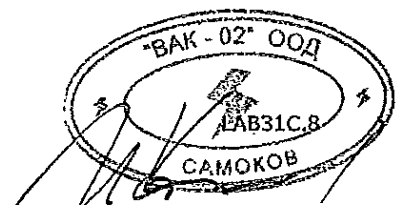
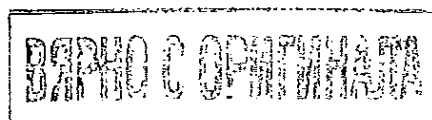
4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force ; ± 1 N max.



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

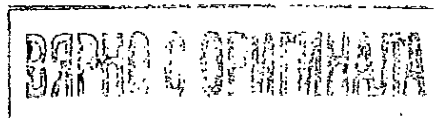
Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Palier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.



N° ME 648 004

Дата на протокола: 04/08/08

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП ВВRF35 15

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 03/04/08

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от : Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от : Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : НЕ

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания.
Акредитацията на COFRAC удостоверява компетентията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията.
Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма.
При превод, в случай на контестация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

№ МЕ 040 004

Дата на протокола: 04/08/08

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

ВВРФ 35 15

С шпилка, произведена в Индия.

Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм., нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

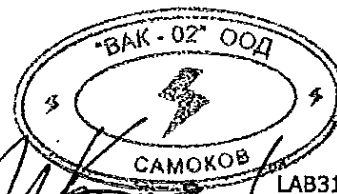
- **Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването**

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- **Неточности в измерването**

Сила : ± 1 N макс.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
06/08

№ МЕ С40 004

Дата на протокола: 04/08/08

Стр. 3/3

Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:

Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085

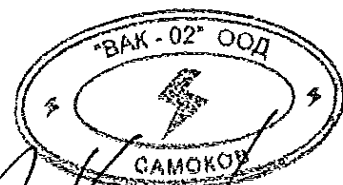
Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.



LAB31C.8

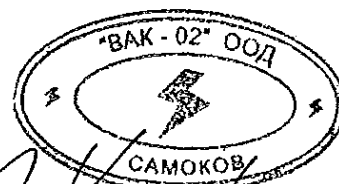
962

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП ВВРГ 35 15

1. № на тест: ME C40 004 - Изпитване на опън

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



[Handwritten signature]
0163

RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX CH8 EM

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 18/11/09

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Essai en portée flexible : NON



Accréditation N° 1-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de
notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

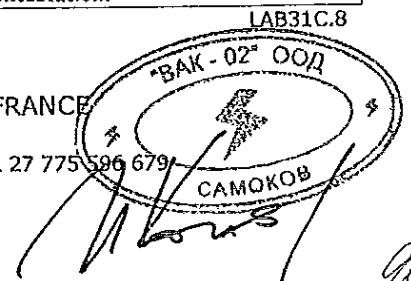
SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

ВАРНО С ОПРИГНАЛАТА



964

1. MATERIEL ESSAYE

CH8 EM

Avec clou made in India.
L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieure ou égale à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieure à 30 mm ni rupture.

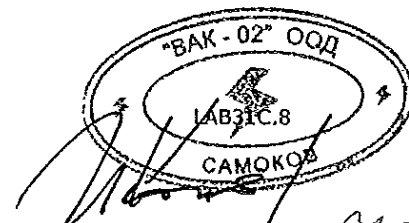
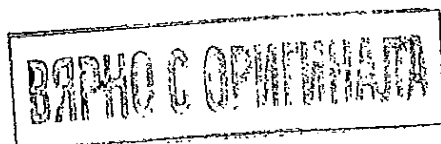
4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force : ± 1 N max.



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Palier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.

ВЯРНО С ОРНИОНАТА



9/50

N° ME C40 019

Дата на протокола: 19/11/09

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП SN8 EM

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 18/11/09

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от :

Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от :

Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : HE

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания. Акредитацията на COFRAC удостоверява компетенцията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията. Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма. При превод, в случай на констатация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

N° ME C40 019

Дата на протокола: 19/11/09

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

СН8 ЕМ

С шпилка, произведена в Индия.
Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм. , нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

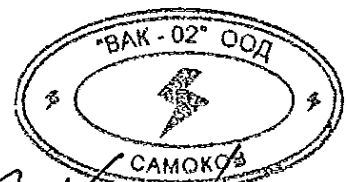
- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ±1 N макс.



LAB31C.8

N° ME C40 019

Дата на протокола: 19/11/09

Стр. 3/3

- Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:

Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085

Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.



LAB31C.8

969

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП СН8 ЕМ

1. № на тест: ME C40 019 - Изпитване на опън

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



[Handwritten signature]

[Handwritten signature] 0140

RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX BBPF35 30

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 13/08/08

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Vérifié par :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Essai en portée flexible : **NON**



Accréditation N° 1-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

LAB31C.8

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

ВАРНО С ОПИТНАТА



1. MATERIEL ESSAYE

BBPF 35 30
Avec clou made in India.

L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieur ou égal à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieur à 30 mm ni rupture.

4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force : ± 1 N max.

ВЯРНО С ОРГИНАЛАТА



Truc

Mous 972

- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

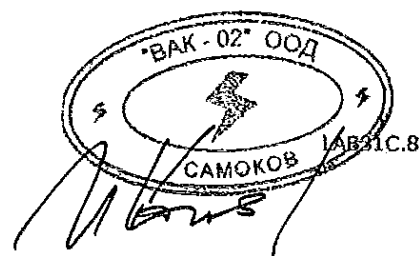
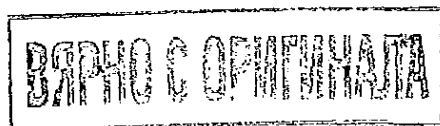
Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Pallier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.



M...

973

N° ME C40 003

Дата на протокола: 14/08/08

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП ВВRF35 30

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 13/08/08

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от :

Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от :

Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : HE

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания. Акредитацията на COFRAC удостоверява компетенцията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията. Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма. При превод, в случай на контестация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

№ МЕ С40 003

Дата на протокола: 14/08/08

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

ВВРФ 35 30

С шпилка, произведена в Индия.

Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм. , нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ± 1 N макс.



LAB31C.8

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

№ МЕ С40 003

Дата на протокола: 14/08/08

Стр. 3/3

Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:

Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085

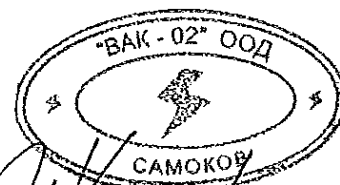
Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.



LAB31C.8

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

976

СПИСОК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП ВВРФ35 30

1. № на тест: ME C40 003 - Изпитване на опън.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n°	: 0804250
Constructeur	: SICAME
Référence produit	: CRR 16-70
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.
Date d'essai	: Du 19/06/2008 au 20/06/2008
Date d'émission du rapport	: 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006

Ce rapport comprend : 8 pages

Conclusion : Les capuchons d'extrémités thermorétractables SICAME de type CRR 16-70 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

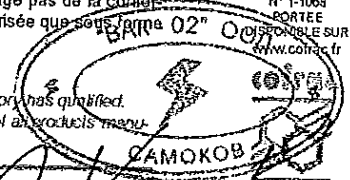
Accreditation 1-1068 Scope on request

The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the laboratory for the tests for which the laboratory has qualified.

This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTÉE
UNIQUE SUR
www.cofrac.fr

ВАРНО С ОБИДНИНАТА



SUPPLIER 0194

978

1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	16	95
Nature	Aluminium	Aluminium
Norme	NF C 33-209	NF C.33-210
Provenance	France	France
N° Lot	07045	07022

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : CRR 16-70
Nombre : 4
Numéro de commande : 08P002779
Date de réception au laboratoire : le 24/04/2008

ВЪРНО С ОРИГИНАЛА



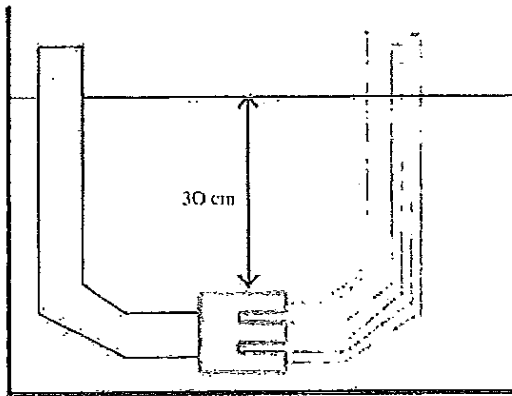
3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.6 de juin 2006.

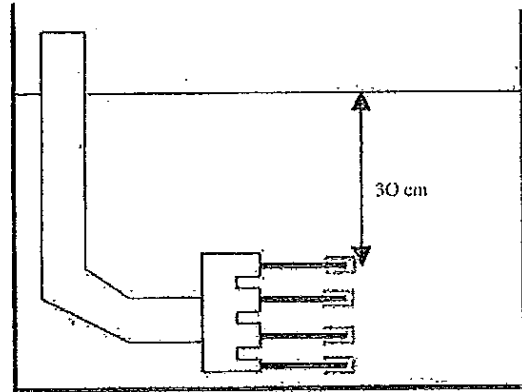
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des extrémités, le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.

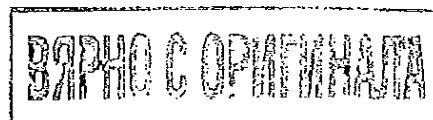


Montage pour extrémités



Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (Ici Méthyle Orange). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons par découpe.



Mendes

[Signature]

ART

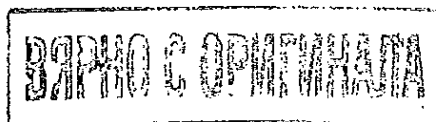
4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	16
2	16
3	95
4	95

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 52%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

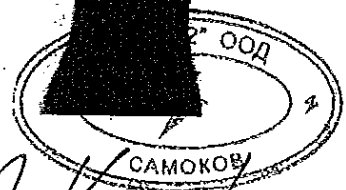
Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.
 Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.



[Handwritten signature]

6. Photos

Capuchon N°1

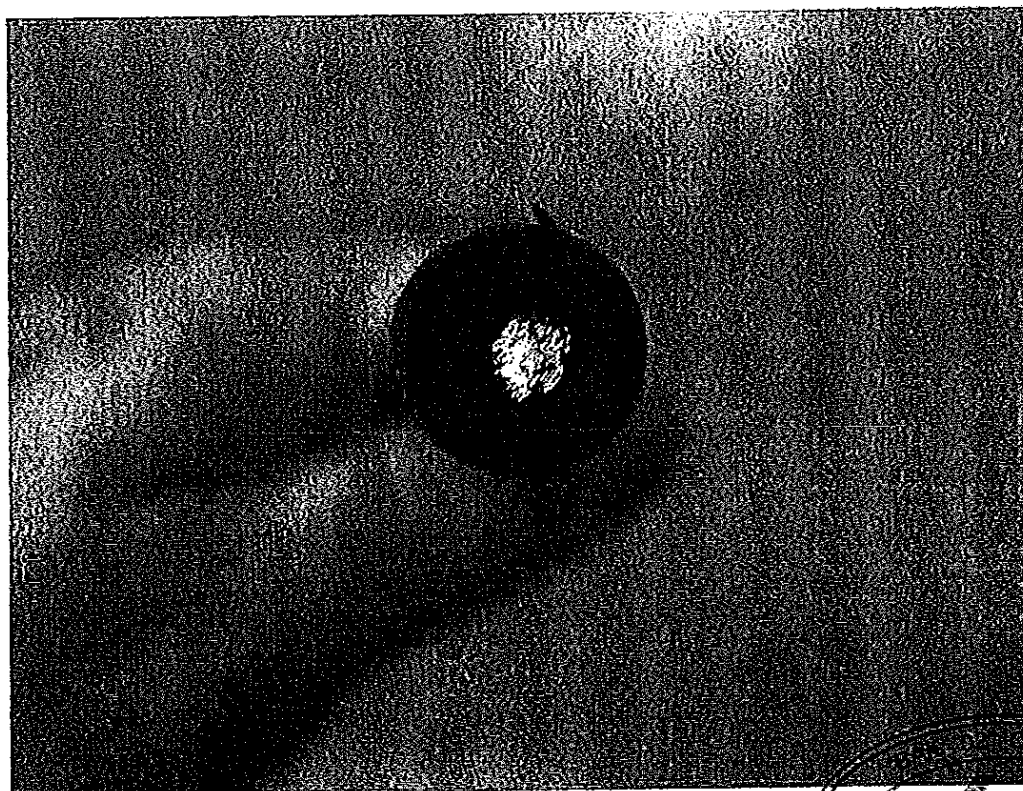
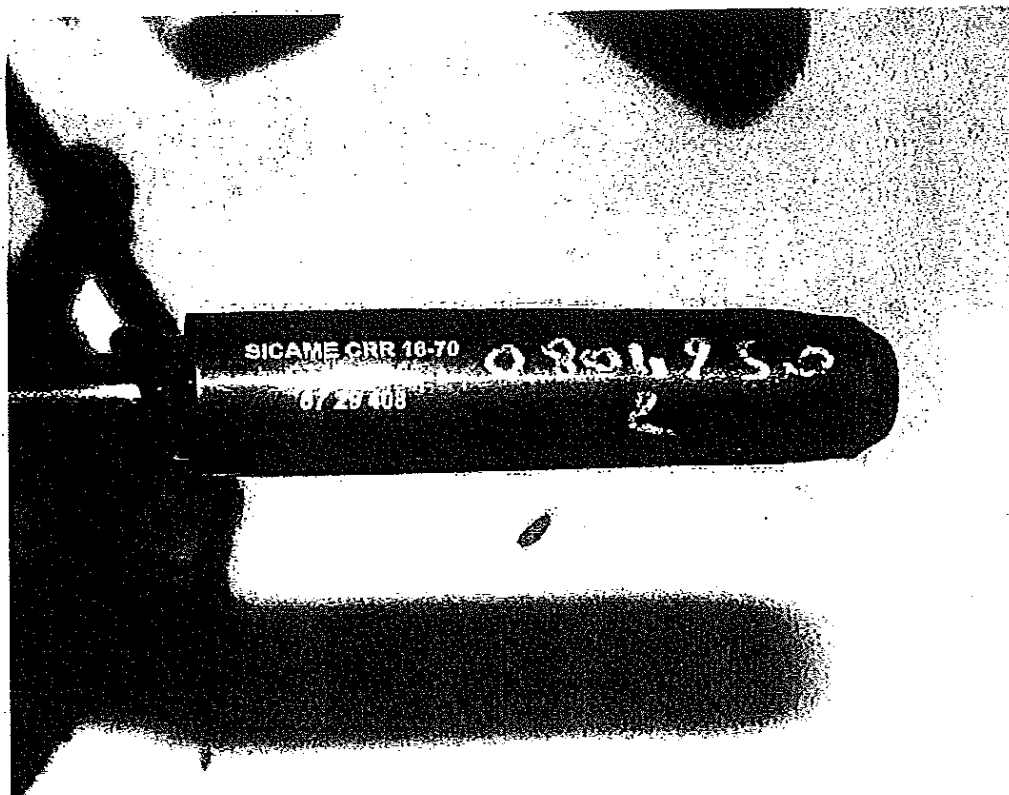


ВЪРНО С ОБЕКТИВАТА

Handwritten signature

982

Capuchon N°2



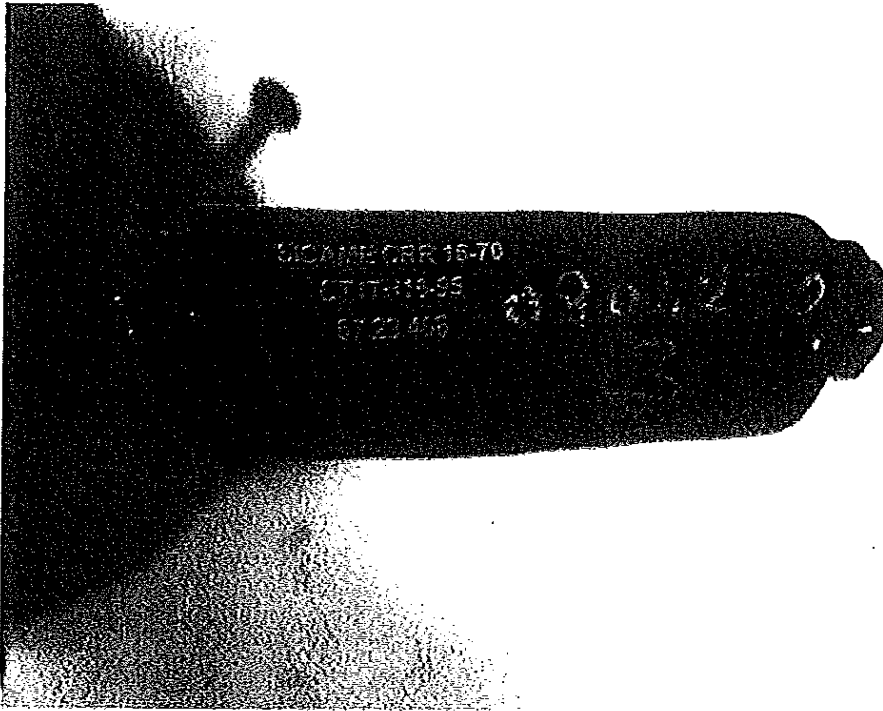
ВАРНО С ОРНИМЕНТАТА

ДА
САМОКОВ
98

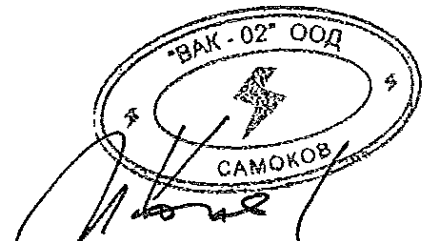
[Handwritten signature]

98

Capuchon N°3



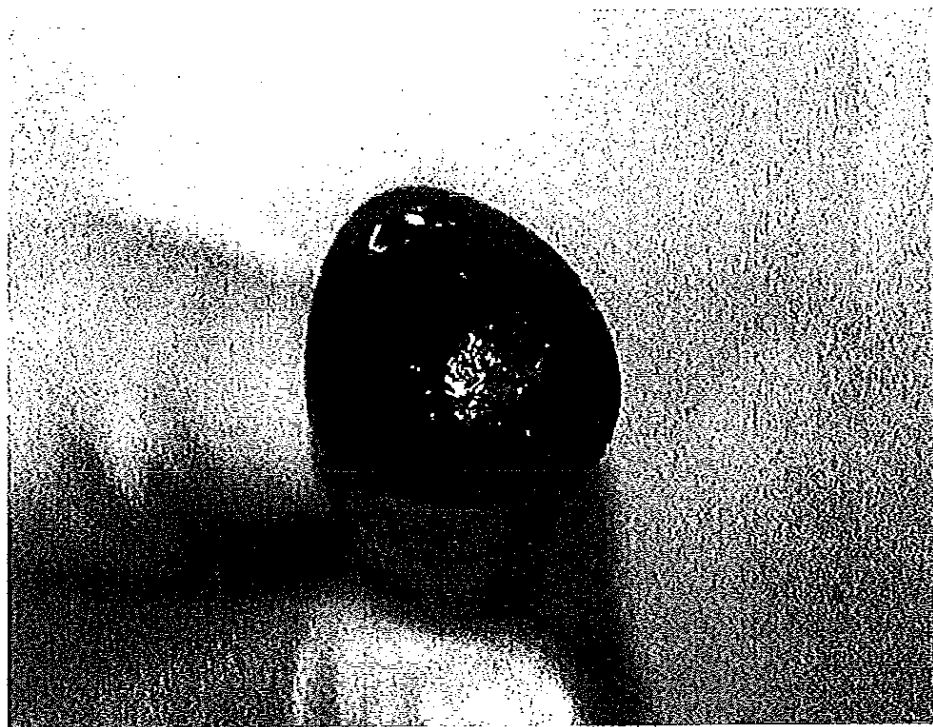
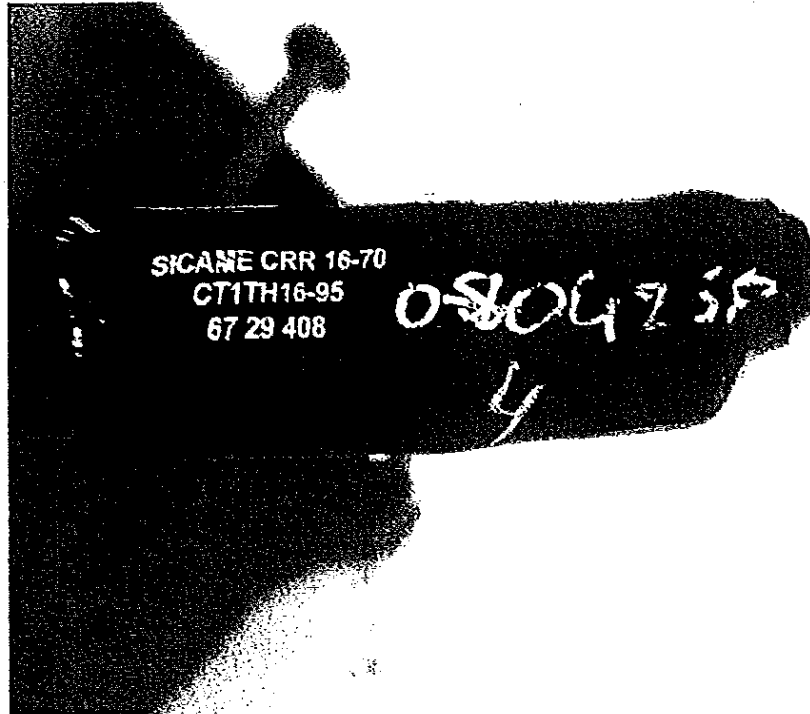
ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



[Handwritten scribble]

084

Capuchon N°4



FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВАРНО С ОПРИМНАТА



Handwritten signature

985

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране и водонепропускливост

Номер на теста: 0804250
Производител: SICAME
Име на продукта: CRR 16-70
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 19/06/2008 до 20/06/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Този доклад съдържа: 8 страници

Заклучение: Тапи за термосвиваеми глави SICAME тип CRR 16-70 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

обу

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

086

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	16
2	16
3	95
4	95

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 52% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне,	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n° : 08 05 020
Constructeur : SICAME
Référence produit : CRR 16-70

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : du 06 mai au 29 juillet 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

Déclaration de conformité : Les capuchons SICAME de type CRR 16-70 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

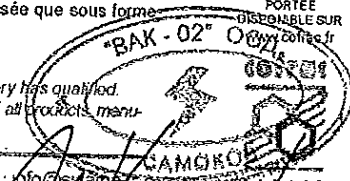
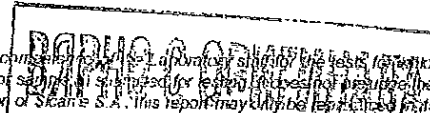
На основании чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTÉE
RESPONSABLE SUR
COFRAC

Accreditation 1-1068. Scope on request

The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the laboratory for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not guarantee the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its entirety.



SUP-IER 0194

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.com

988

1 Echantillons soumis à essai

Type : Capuchon thermo CRR 16-70

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 4

Identification : 1, 2, 3, 4

Date de réception au laboratoire : 24 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
02 00 94	Wheather-ometer (ATLAS 1)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	16	95
Nature	Aluminium	Aluminium
Forme d'âme	Ronde	Sectoral
Norme	NF C 33-209	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	07045	07022

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.
Le montage des capuchons sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

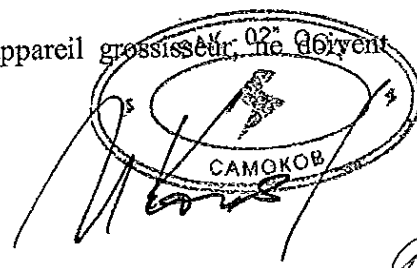
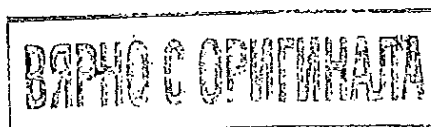
Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossissant, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.



4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	16
2	
3	95
4	

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	21 °C 39 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok extrémité 3 : Ok extrémité 4 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok extrémité 3 : Ok extrémité 4 : Ok

5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des capuchons ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО С ОРМЕВНАТА



SICAME

Лаборатория за изследвания
LABER

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 08 05 020
Производител: SICAME
Име на продукта: CRR 16-70

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 18 юни до 20 август 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

Този доклад съдържа: 3 страници

Заклучение: Тапите за термосвиваеми глави с марка SICAME тип CRR 16-70 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	16
2	
3	95
4	

	Изисквания на стандарта	Резултати
<input checked="" type="radio"/> Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 39% HR
<input type="radio"/> Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
<input type="radio"/> Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.



[Handwritten signature]



Laboratoire d'essais
LABEP



Rapport d'essai

: Montage, étanchéité, diélectrique et isolement

Rapport d'essai n° : 08 10 230
Constructeur : SICAME
Référence produit : CRR 16-70

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : 22 et 23 octobre 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Déclaration de conformité : Les capuchons SICAME de type CRR 16-70 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

На основании чл. 2
от 33ЛД

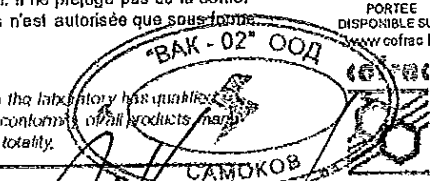
L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présentés à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

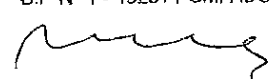
Accreditation 1-1068, Scope on request

The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the laboratory for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorisation of SICAME S.A., this report may only be reproduced in its totality.

ВАРНО С ОБИКЛОВАТА



SUP. IER 0194



993

1 Echantillons soumis à essai

Type : Capuchon thermo CRR 16-70

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 24 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
97 02 02	Réglet	Précision 0,5 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
96 00 89	Diélectrimètre SEFELEC	Précision $\pm 0,5\text{mA}$ et $\pm 200\text{V}$
03 02 56	Chronomètre	Précision 1 s

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	16	95
Nature	Aluminium	Aluminium
Forme d'âme	Ronde	Sectoral
Norme	NF C 33-209	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	07045	07022

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Le montage des capuchons sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

ВЯРНО С ОРМЕНИНАТА



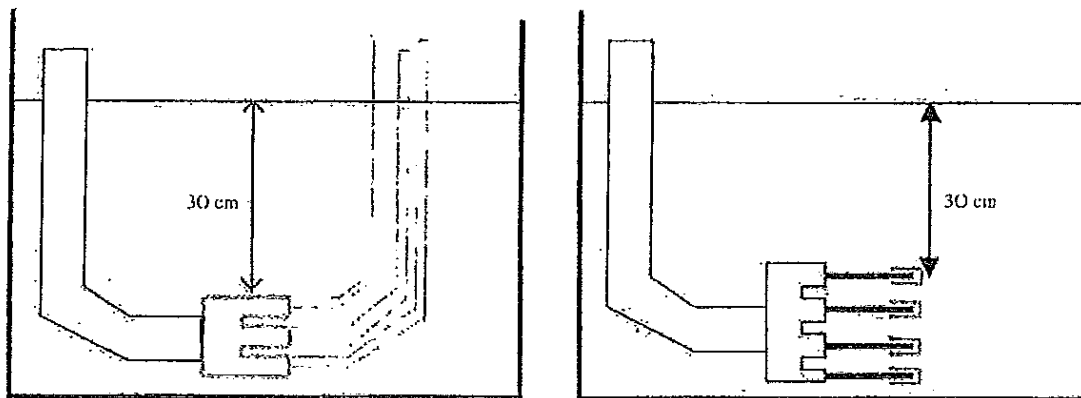
994

3.1 Montage

Les montages doivent être réalisés dans des conditions aussi voisines que possible de celles de l'exploitation. Tous les détails concernant le montage doivent être relevés et consignés.

3.2 Etanchéité

Le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Montage pour extrémités

Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (par exemple au bleu de méthylène). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons de l'eau avant de subir un essai diélectrique et une mesure de résistance d'isolement.

3.3 Diélectrique

Les échantillons sont soumis aussitôt à l'essai diélectrique sans être séchés. Dans tous les cas le temps maxi entre l'étanchéité et l'essai diélectrique n'excèdera pas 15 min pour éviter tout assèchement. Un revêtement conducteur, papier d'aluminium par exemple, est appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire excepté sur les surfaces situées à moins de 10 mm des extrémités de l'accessoire. On considère comme extrémité de l'extrémité, les zones externes en contact avec la gaine du câble, les conducteurs de puissance et le câble de téléport.

Une tension de 4 kV efficace à 50 Hz est appliquée pendant 1 minute entre le conducteur de neutre et le revêtement conducteur. Le courant de fuite est mesuré.

3.4 Contrôle de la résistance d'isolement

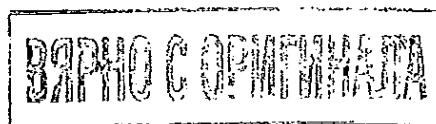
L'essai est réalisé juste après l'essai diélectrique et sur les mêmes échantillons.

Le revêtement conducteur utilisé pour l'essai diélectrique reste appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire.

Une mesure de résistance sous 500 V est réalisée entre le conducteur du neutre et le revêtement conducteur.

3.5 Exigences

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doit présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.



L'essai diélectrique est considéré comme satisfaisant si aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement ne se produit durant l'essai à 4 kV et si le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

L'essai de contrôle de la résistance d'isolement est considéré comme satisfaisant si la résistance mesurée est supérieure à 50 MΩ.

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	16
2	95

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 37 %
Montage	Ni craquelure, ni déchirure, ni fente	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21,3 °C
Conditionnement : étanchéité	24 h sous 0,30 cm d'eau	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Temps entre essai d'étanchéité et essai diélectrique (min)	≤ 15 min	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
4 kV pendant 1 min	Aucune perforation, aucun amorçage, aucun contournement	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Courant de fuite (mA)	≤ 5 mA	Raccord 1 : 0,33 Raccord 2 : 0,38
Mesure de la résistance d'isolement (MΩ)	> 50	Raccord 1 : > 200000 Raccord 2 : > 200000

5 Conclusion

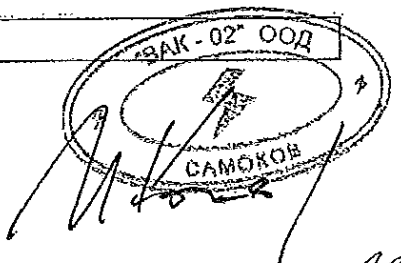
Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne présente ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Pendant l'essai diélectrique on n'observe aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

La résistance d'isolement mesurée est supérieure à 50 MΩ.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО С ОПИШЕНИЯТА



996

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране, водонепропускливост,
диелектричен тест и тест на изолацията

Номер на теста: 08 10 230

Поръчител на теста: SICAME

Производител: SICAME

Дата на изпитването: 22 и 23 октомври 2008

Име на продукта: CRR 16-70

Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Този доклад съдържа: 4 страници

Заклучение: Тапите за термосвиваеми глави с марка SICAME тип CRR 16-70 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Д
обуч

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	16
2	95

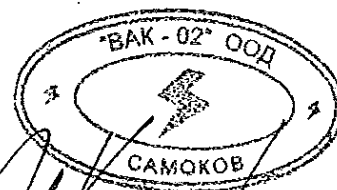
	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 37%
Монтаж	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Условие: водонепропускливост	24 ч. под 0,30 см вода	Проба 1: да Проба 2: да
Време между теста за непроепускливост и диелектричния тест	≤ 15 мин.	Проба 1: да Проба 2: да
4 kV за 1 мин.	Без перфориране, грундиране, изкривяване	Проба 1: да Проба 2: да
Пускова стойност	≤ 5mA	Проба 1: 0,23 Проба 2: 0,51
Измерване на противлението на изолацията (MΩ)	> 50	Проба 1: 22100 Проба 2: 13300

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсане или прорези.

По време на диелектричния тест не се установи перфориране, грундиране или изкривяване и не се установи превишаване на пусковата стойност над 5mA.

Измереното съпротивление на изолацията превишава 50 MΩ.



948

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТАПИ ЗА ТЕРМОСВИВАЕМИ
ГЛАВИ ТИП CRR 16-70**

1. № на тест: 0804250 – Тест за инсталиране и водонепропускливост;
2. № на тест: 0805020 – Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия);
3. № на тест: 0810230 - Тест за инсталиране, водонепропускливост, диелектричен тест и тест на изолацията.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



999



sicame

Laboratoire d'essais
Direction études et recherches

TEST REPORT : MECHANICAL AND THERMAL ENDURANCE

PRODUCT: Dead end clamp for aerial bundle with insulated neutral messenger

Report number	: 9510060
Product brand	: SICAME
Product type	: PA 54-1500
Project n°	: E 0290550
Production lot number	: 95/08

Demander of the test: SICAME DER

Starting date of the test : 04/10/1995

Report emission date : 29/11/1995

According to standard : C 33-041 JULY 94

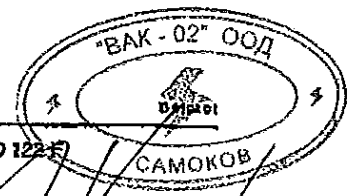
This report contains : 5 Pages 3 Annexe(s)

Conclusion : The SICAME dead end clamps type PA 54-1500 conforms to the project of standard C 33-041 of July 94.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME SA.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛАТА



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
1000

SICAME DER	EQUIPMENT USED DURING MECHANICAL AND THERMAL ENDURANCE ACCORDING TO STANDARD C 33-041 (JULY 94)	SUP ER1250 INDICE C
---------------	---	------------------------

Report number : 9510060
 Product brand : SICAME
 Product type : PA 54-1500

A - COMPUTER

PC TULIP N° UT : 94 90 95

IBM PS2 N° UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
 Analog/digital card
 Digital/analog card
 OS2 system used

IBM 4029 020 N° UT : 92 03 30 Laser printer

B - EQUIPMENT FOR MECHANICAL TESTS

Traction bench LLOYD N° UT : 94 03 10 3 tons

C - EQUIPMENT FOR DIELECTRIC TEST

Dielectric meter BOUCHET N° UT : 91 02 69 10 KV

D - EQUIPMENT FOR ELECTRICAL AGEING TEST

Electric board n° 8 N° UT : 95 00 86

C - OTHER EQUIPMENTS

Digital caliper N° UT : 93 06 07 MITUYOYO

Reglet n° UT : 95 01 75 ROCH

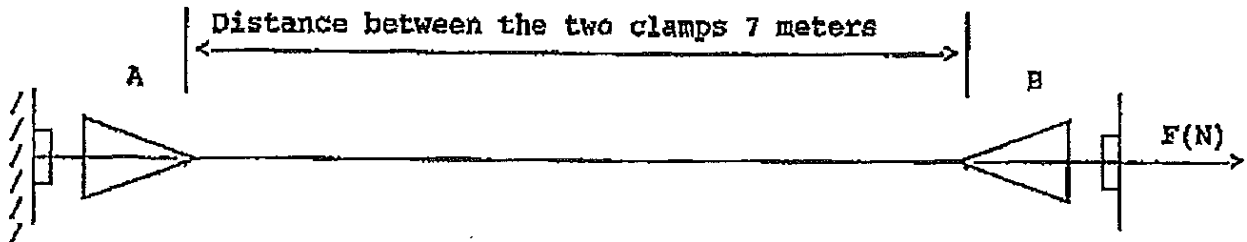
ВЪРНО С ОПРЕДЕЛЕНИЯТА

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME DER	MECHANICAL TEST OF THE CLAMPS ACCORDING TO STANDARD C 33041 JULY 94	SUP ER 940 INDICE C
---------------	--	------------------------

Report number : 9510060 Date:04/10/1995 Ambient temperature : 22.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 56 %
 Product type : PA 54-1500

A - MONTAGE



B - TEST PROCEDURE

A sample of each neutral messenger's size is fitted into two anchoring clamp which are placed from 1 meter of each end.

The time of a basic cycle is 90 minutes. Mechanical and thermal strength are applied.

Marks are written on the insulation sheath of the neutral messenger at the beginning of the first cycle, in order to measure out a possible sliding from the wedges.

The heating period will last 45 minutes. The warm up is produced by an AC current, the increase's rate of temperature is chosen in order to obtain 60 ± 3 °C during the last 30 minutes of the heating period. The temperature of the conductive part of the cable is measured under the insulation.

During the second period, natural cooling of the conductive part of the cable is allowed down to 25 ± 3 °C. The temperature is maintained at this value up to the end of the cycle.

The mechanical strength is applied according to the value F1 and maintained during the first 75 minutes. A gradual over load will then increase the load up to F2 value, and maintain this load during the last 15 minutes of the cycle. Transition from F1 to F2 load will last no less than 5 seconds (see annexe 1).

C - IDENTIFYING OF THE TESTED CABLE (see Annexe 2)

D - TEST

MECHANICAL STRENGTH : 75 mn with (F1) = 4000 N
 15 mn with (F2) = 7500 N

THERMAL STRAIN : 45 mn at 60 °C

NUMBER OF APPLIED CYCLES : 500

На основании чл. 2
от 33ЛД

SICAME DER	TESTING RESULTS STANDARD C 33-041 JULY 94	SUP ER 1310 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Report number : 9510060 Date: 10/11/1995 Ambient temperature : 23.2 °C
Product brand : SICAME Humidity : 41 %
Product type : PA 54-1500

Beginning of the test on 4 rd october 1995

Clamp A -> Anchoring side Clamp B -> Pulling side

- Cycle 2 measurement

Clamp A -> $g_2 = 0 \text{ mm} < 4 \text{ mm}$

Clamp B -> $g_2 = 0 \text{ mm} < 4 \text{ mm}$

- Cycle 500 measurement on 6 th november 1995

Clamp A -> $g_{500} = 0 \text{ mm} < 8 \text{ mm}$

Clamp B -> $g_{500} = 0 \text{ mm} < 8 \text{ mm}$

Clamp A => Wedges/central part sliding = 20.16 mm

Clamp B => Wedges/central part sliding = 19.56 mm

На основании чл. 2
от 33ЛД

SICAME DER	DIELECTRIC TEST AFTER MECHANICAL AND THERMAL ENDURANCE TEST NORME: C 33-041 JULY 94	SUP BR 860 INDICE B
---------------	---	------------------------

Report number : 9510060 Date:10/11/1995 Ambient temperature : 23.2 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 41 %
 Product type : PA 54-1500

A - TEST PROCEDURE

After the endurance cycles, the neutral messenger with its anchoring clamps is layed under water during 48 hours, then, a dielectric test at 10 KV is applied during 30 minutes under water.

The AC voltage is applied with an increase rate of 1 kv/s.

B - RESULTS

CLAMP N°	10 kv / 30 mn under water	OBSERVATIONS
A	O K	Satisfactory
B	O K	Satisfactory

C - General comments

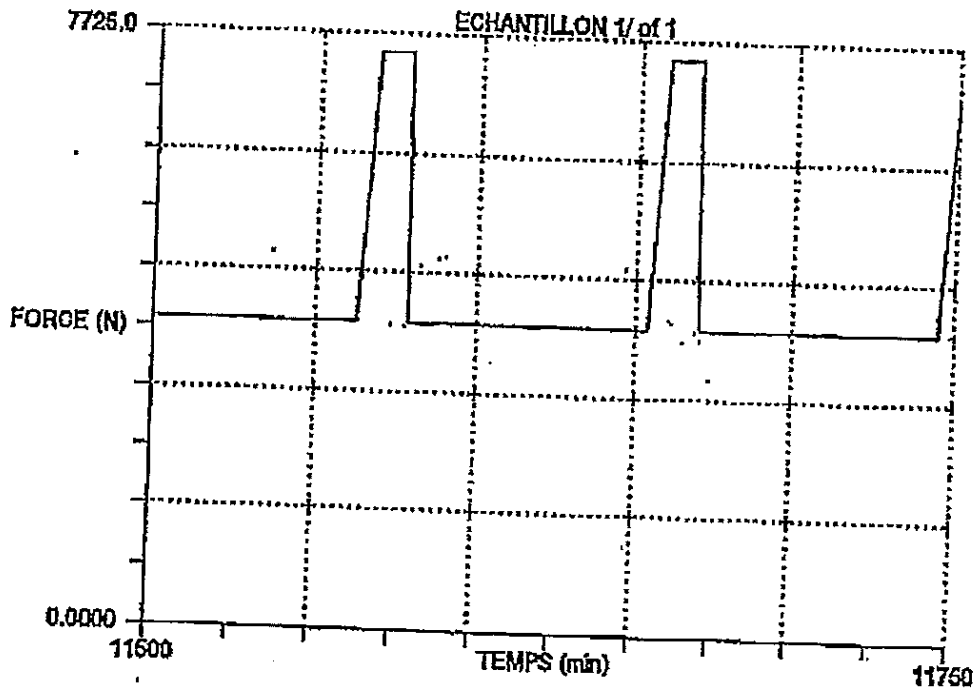
На основании чл. 2
от 33ЛД

ВЫПУСК ДОКУМЕНТА

1004

ANNEXE 1

Zoom sur deux cycles mécaniques

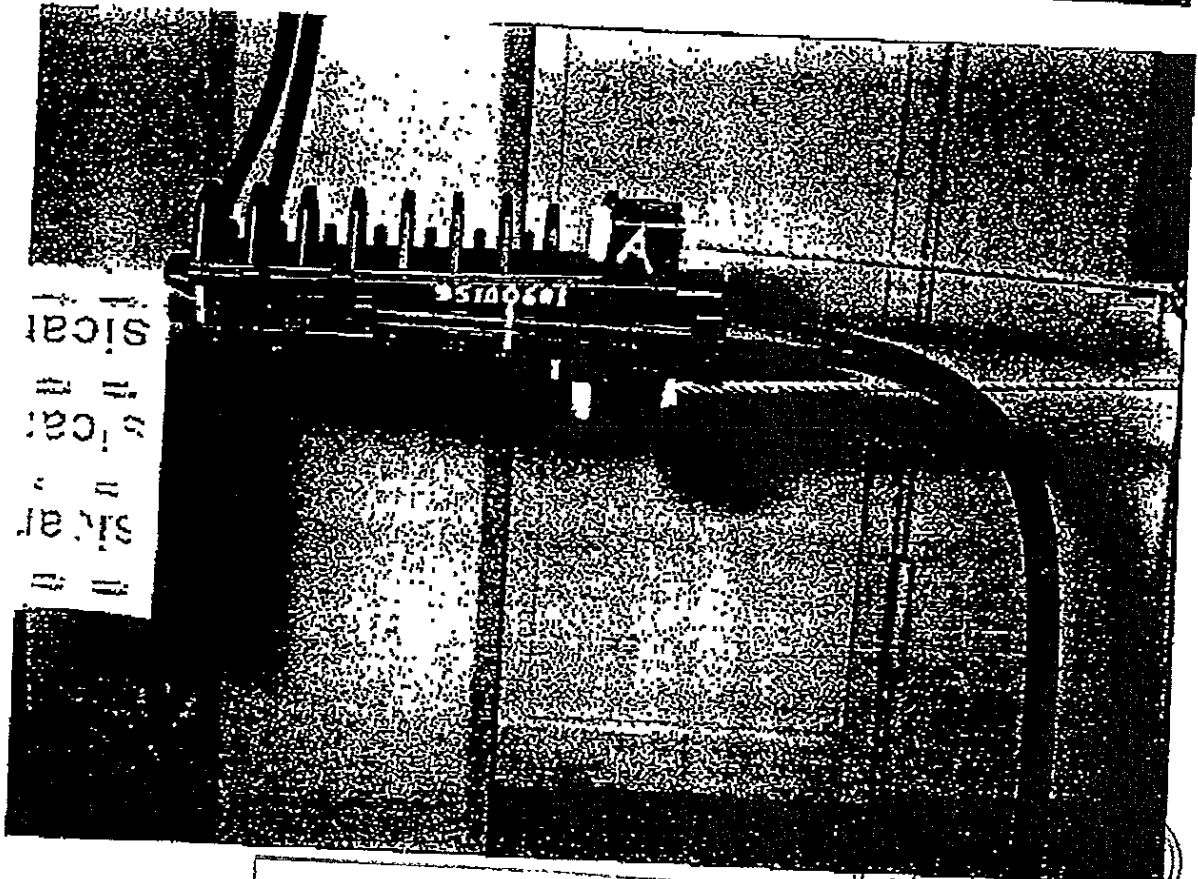
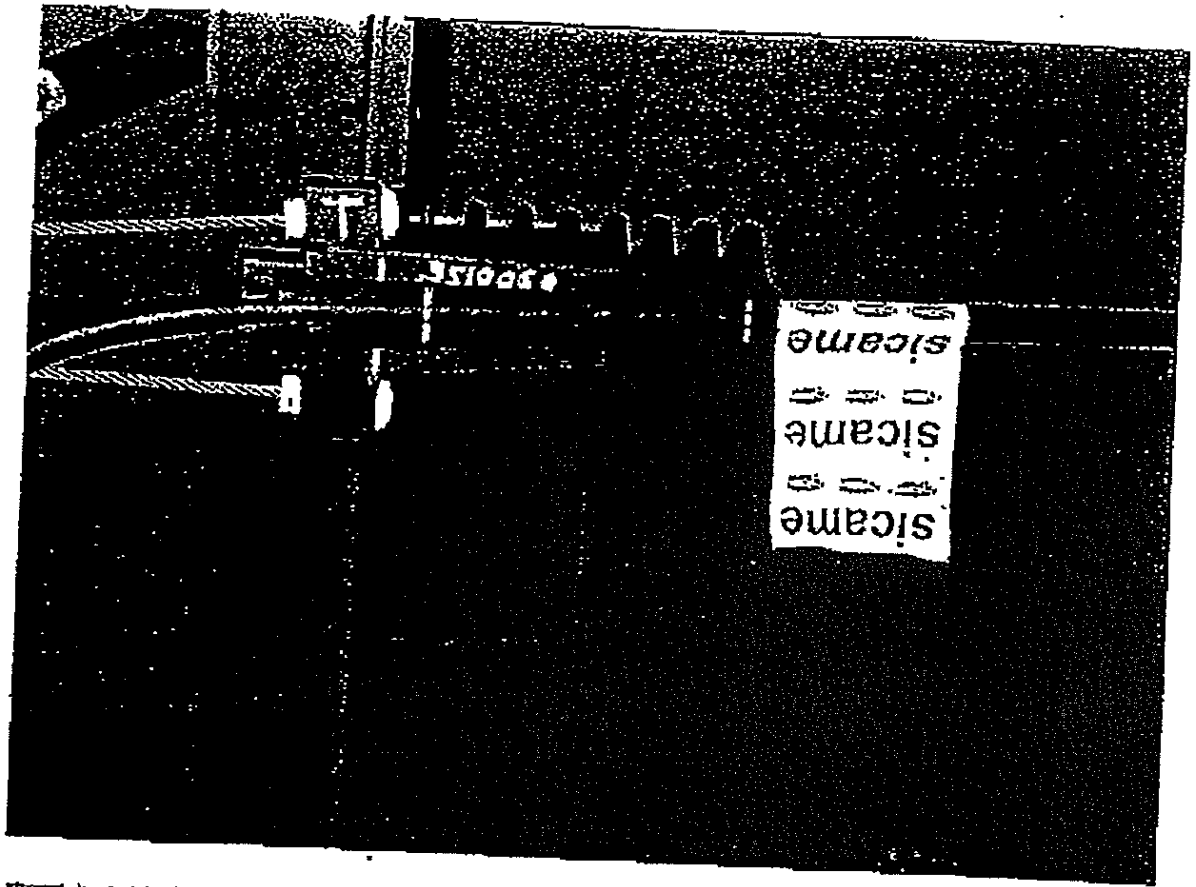


Handwritten signature

ВАРНО С ОРИГИНАЛАТА

“BAK - 02” ООД
САМОКОВ
Handwritten signature

ANNEXE 3



ВЯРЧО С ОРМЕТИНАСТА

САМОКОВ

1007



sicame

Laboratoire d'essais

Direction études et recherches

TEST REPORT : CLIMATIC

PRODUCT: Dead end clamp for insulated neutral messenger

Report number	: 9604271
Product brand	: SICAME
Product type	: PA 54-1500
Project n°	: E 0290550
Production lot number	: 96/03

Demandeur of the test: SICAME DER

Starting date of the test : 04/04/1996

Report emission date : 07/06/1996

According to standard : C 33041 (JULY 94)

This report contains : 5 Pages - Annexe(s)

Conclusion

: The SICAME dead end clamps type PA 54-1500 conforms to the project of standard C 33041 - July 94

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME S.A.

19230 POMPADOUR - FRANCE - Tél. (33) 55 73 89 00 - Fax (33) 55 75 63 (2 - Tél. x 590 122 F

ВАРНО С ОПИТИВАНАТА



Handwritten signature

Handwritten signature
2008

SICAME DER	EQUIPEMENT USED DURING CLIMATIC TESTS ACCORDING TO STANDARD C 33041 (JULY 94)	SUP ER1390 INDICE A
---------------	--	------------------------

Report number : 9604271
 Product brand : SICAME
 Product type : PA 54-1500 92

A - COMPUTER

HP 9826 N° UT : 88 91 93
 HP 3497A N° UT : 88 05 58
 HP 7470 N° UT : 88 91 90 Plotter
 IBM PS2 N° UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
 Analog/digital card
 Digital/analog card
 OS2 system used
 IBM 4029 020 N° UT : 92 03 30 Laser printer

B - EQUIPEMENT FOR CLIMATIC TESTS

Climatron n° 2 N° UT : 93 00 79 PHYSICO CHIMIQUE

C - EQUIPEMENT FOR MECHANICAL TESTS

HP 3456 N° UT : 88 05 17 Voltmetre
 Traction bench N° UT : 89 01 34 10 tons
 Load cell n° UT : 92 03 76 FPG INSTRUMENTATION
 Alimentation supply FONTAINE N° UT : 92 02 79 2 * 40 V DC

D - EQUIPEMENT FOR DIELECTRIC TEST

Dielectric meter BOUCHET N° UT : 91 02 69

E - OTHER EQUIPMENTS

Digital caliper N° UT : 93 06 07 MITUTOYO

На основании чл. 2
от 33ЛД

ВАРТО С СЕРТИФИКАТА

1000

SICAME	CLIMATIC TEST	SUP ER 1400
DER	ACCORDING TO STANDARD C 33041 (07/94)	INDICE A

Report number : 9604271 Date: 04/04/96 Ambient temperature : 22.8 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 41 %
 Product type : PA 54-1500 92

A-TEST PROCEDURE

An anchor clamp is fitted at each end of a 70 mm² neutral messenger cable of about 0,50 m long between the clamps.

A load is applied to the tested sample. The system shall allow a rotational motion of the clamp.

The load increase is smoothly applied. The load value indicated in the standard is applied during 10 minutes.

The samples prepared as above are ready to be tested in conformity with the climatic ageing test described in NFC 20-540 standard.

The temperature inside the climatic enclosure is 70° ±2°C. The number of weekly cycles is six.

At the end of the climatic ageing test, the assemblies are allowed to cool down in the laboratory during 24 hours. After this time, the two clamps set up on the neutral messenger sample are subjected to a dielectric test and finally mechanical test.

B-RESULTS

CLAMP N°	Area of cable (mm ²)	Loading value 10 min. (kN)	OBSERVATION
1	70	4	Made
2	70	4	Made

General comments :

На основании чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME DER	DIELECTRIC TEST AFTER CLIMATIC TEST ACCORDING TO STANDING C 33041 (July 94)	SUP ER 1410 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Test number : 9604271 Date:07/06/96 Ambient temperature : 23.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 47 %
 Product type : PA 54-1500 92

A- TEST PROCEDURE

At the end of the climatic ageing tests the assembly is allowed to cool down in the laboratory during 24 hours before beginning the dielectric test.

Each clamp is fitted to a bracket, then, the dielectric test procedure is as follows :

The end of the neutral cable under test to which the anchor clamp is fitted is insulated to prevent short circuiting between the exposed cable core and the test bench.

An AC (50 Hz) voltage of 10 KV is applied for a period of 30 minutes between the test bench and the opposite end of the neutral cable.

The rate at which the applied voltage is increased is approximately 1 KV/sec.

No damage to the insulation of the neutral cable shall occur.

B-RESULTS

CLAMP N°	10 KV / 30 mn in the air	RESULTS	Observations
1	OK	SATISFACTORY	-
2	OK	SATISFACTORY	-
3	OK	SATISFACTORY	-
4	OK	SATISFACTORY	-

General comments :

На основании чл. 2
от 33ЛД

2007/06/06 11:00

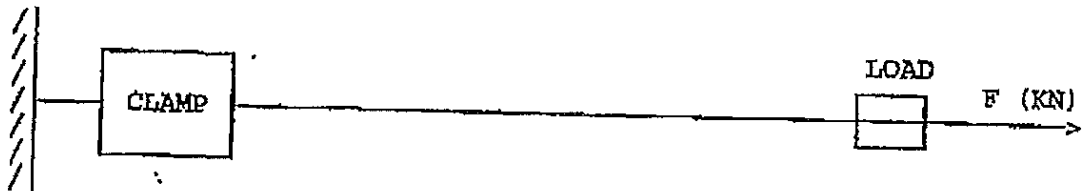
SICAME DER	MECHANICAL STRENGTH TESTS ACCORDING TO STANDARD C 33041 (07/94)	SUP ER 1420 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Report number : 9604271 Date: 07/06/96 Ambient temperature : 23.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 47 %
 Product type : PA 54-1500 92

A-TEST PROCEDURE

At the end of the dielectric test, a tensile test is undertaken with one clamp of each assembly. A continuous sliding of the neutral messenger in the clamp, or the breakdown of the clamp must not occur before the values indicated in the standard

B-ASSEMBLY



C-RESULTS

CLAMP N°	MAXIMUM SPECIFIED LOAD (KN)	RESULT	OBSERVATION
1	12	OK	-
2	12	OK	-

General comments :

На основании чл. 2
от ЗЗЛД



sicame

Laboratoire d'essais
Direction études et recherches

TEST REPORT : Mechanical strength

PRODUCT: Dead end clamp for insulated neutral messenger.

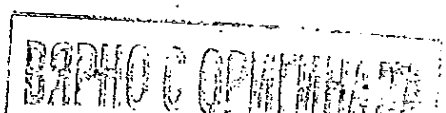
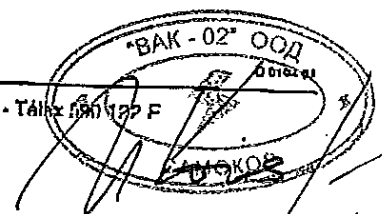
Report number	: 9607230
Product brand	: SICAME
Product type	: PA 54-1500
Project n°	: E 0290550
Production lot number	: 96/07

Demander of the test. : DER SICAME
 Starting date of the test : 24/07/1996
 Report emission date : 26/07/1996
 According to standard : C 33-041 (JULY 1994)
 This report contains : 3 Pages - Annexe(s)

Conclusion : The SICAME dead end clamps type PA 54-1500 conforms to the project of standard C 33-041 of July 1994.

На основании чл. 2
от 33ЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME SA



Handwritten signature

1012

SICAME DER	EQUIPEMENT USED DURING MECHANICAL STRENGTH STANDARD C 33041 (JULY 94)	SUP KR1200 INDICE B
---------------	--	------------------------

Report number : 9607230
 Product brand : SICAME
 Product type : PA 54-1500

A - COMPUTER

IBM PS2 N° UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
 Analog/digital card
 Digital/analog card
 OS2 system used

IBM 4029 020 N° UT : 92 03 30 Laser printer

PC TULIP N° UT : 94 90 96

B - EQUIPMENT FOR MECHANICAL TESTS

Traction bench LLOYD N° UT : 94 03 09 3 tons

C - OTHER EQUIPMENTS

Digital caliper N° UT : 93 06 07 MIFUYOYO

На основании чл. 2
от 33ЛД

ВЫПИСЬ С ОРИГИНАЛА

1044

SICAME DER	MECHANICAL TEST OF THE CLAMPS ACCORDING TO STANDARD : C 33-041 JULY 1994	SUP ER1010 INDICE A
---------------	---	------------------------

Report number : 9607230 Date: 24/07/1996 Ambient temperature: 22.5 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 35 %
 Product type : PA 54-1500

A-TEST PROCEDURE

For each concerned area, a clamp is set up at 1 meter from the end of a 5 meters cable.

The clamp is installed on a bracket equivalent to the bracket usually used for its fixation on the support. At the other end of the cable, which is not stripped, an appropriate traction device is set up. An increasing load is applied up to a value $T_n \pm 2\%$.

The load value is maintained during 1 minute. Then, the load increase is repeated from the previous value up to the value T_r , then the load is released.

B-ASSEMBLY



C-RESULTS


CLAMP N°	AREAS (mm²)	MECHANICAL STRENGTH $T_n/1mm$ (KN)	RESULTS	LOAD T_r (KN)	RESULTS
1	54.6	12	OK	15	OK
2	54.6	12	OK	15	OK
3	70N	12	OK	15	OK
4	70N	12	OK	15	OK

General comments :


На основании чл. 2
от 33ЛД

СЕРТИФИКАТ

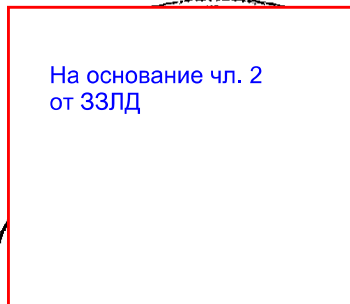
1015



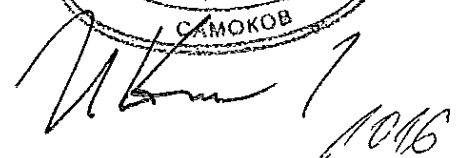
**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНЯ НА ОПЪВАТЕЛНА КЛЕМА
ТИП РА 54-1500**

- 
1. № на тест: 9510060 - Тест за механична и термична устойчивост;
 2. № на тест: 9604271 - Изпитване под действие на климатични условия;
 3. № на тест: 9607230 - Изпитване за механична издръжливост.

Съставил:



На основание чл. 2
от ЗЗЛД





Rapport d'essai : Essai de traction sur les consoles
Test report : Tensile test on brackets

Rapport d'essai n°	: 13 10 510-1	Test report n.	13 10 510-1
Constructeur	: SICAME	Manufacturer	SICAME
Référence produit	: CS 10-3	Product reference	CS 10-3
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.	Test applied by	SICAME S.A.
Date d'essai	: 04 novembre 2013	Date of the test	4 November 2013
Date d'émission du rapport	: 25 septembre 2014	Report issue date	25 September 2014

Essais réalisés suivant : NF C 33-041 (09/2013), § 7.3.1
Tests carried out in accordance with

Ce rapport comprend : 4 pages
This report contains

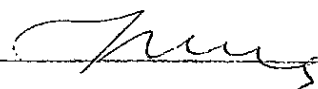
Conclusion : Les consoles SICAME de type CS 10-3 soumis à essai satisfont aux exigences du § 7.3.1 de la norme NF C 33-041 (09/2013) et du demandeur.
Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Conclusion : The tested SICAME brackets CS 10-3 comply with the requirements of clause 7.3.1 of NF C 33-041 (09/2013) and the applicant.
To give a ruling on the conformity, the uncertainty associated to the result is not implicitly involved

На основании чл. 2
от 33ЛД

ВАРНИО С ОБЯЗОВАНАТА

"BAK-02" OOD
САМОКОВ



1. Echantillons soumis à essai / Samples under test

Type : Consoles / Brackets

Désignation / Designation : CS 10 3

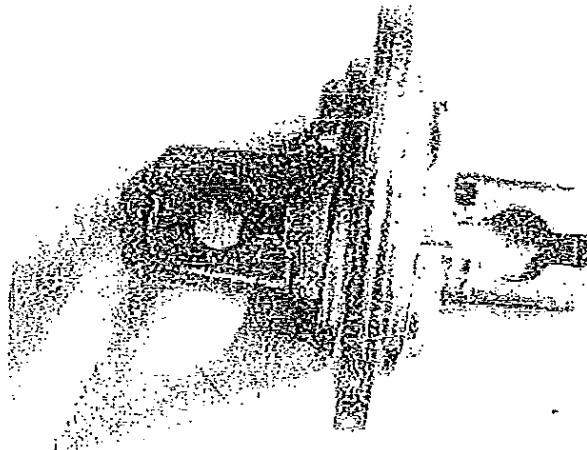
Fabricant / Manufacturer : SICAME

Numéro de lot / Batch number : Tête de série / Head of series
Echantillons suivant le plan E1190301
Samples in accordance with drawing n. E1190301

Nombre d'échantillons / Number of samples : 5

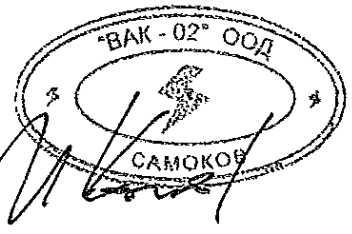
Repérage / Identification : 1, 2, 3, 4, 5

Date de réception au laboratoire : 04 novembre 2013
Reception date at the laboratory : 4 November 2013

**2. Caractéristiques du matériel / Equipment used during test**

N° U.T.	Désignation / Designation	Caractéristique / Characteristic
10 03 19	Clé à couple électronique Electronic torque wrench	De 1,5 à 100 Nm : Précision 4% Range 1,5 to 100 Nm : Accuracy 4%
11 03 16	Hygromètre indicateur Indicating hygrometer	Précision $\pm 5\%$ Accuracy $\pm 5\%$
02 01 76	Thermomètre indicateur Indicating thermometer	Précision $\pm 2^\circ\text{C}$ Accuracy $\pm 2^\circ\text{C}$
94 03 10	Banc de traction 3 tonnes Tensile test machine 3 tons	Classe 1 Class 1

ВЯРНО С ГЕНЕРАЦИЯТА



10/18

3. Méthode / Method

Les essais sur les consoles sont effectués selon les prescriptions du paragraphe 7.3.1 de la norme NFC 33-041 (09/2013).

Brackets are tested in accordance with clause 7.3.1 of NFC 33-041 (09/2013) standard.

3.1 Exigences particulières du demandeur / Specific requirements of the applicant

5 consoles sont testées / 5 brackets are tested.

L'essai est réalisé uniquement pour un angle γ de 18° / The test is performed only for a γ angle of 18°.

3.2 Conditions ambiantes / Ambient conditions

Les conditions ambiantes relevées lors de l'essai sont les suivantes :

Ambient conditions when performing the test are as follows:

	Exigences Requirements	Relevés Results
Température ambiante et humidité <i>Ambient temperature and humidity conditions</i>	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C	21 °C
	25 % ≤ HR ≤ 75 %	50 %HR

3.3 Configuration des échantillons / Samples configuration

Echantillon n°	Résultante / Resulting
1	$\gamma = \text{Arc tan (Q/H)} = 18^\circ$
2	
3	
4	
5	

3.4 Relevés des couples de serrage / Tightening torque values

Echantillon n°	Couples de serrage (Nm) Bolt tightening torque (Nm)	
	Exigences / Requirements	Résultats Results
1	Entre 35 et 50 <i>Between 35 and 50</i>	42,1 – 43,1
2		46,1 – 40,3
3		44,6 – 43,5
4		42,5 – 43,7
5		46,1 – 43,2

ВЯРНО С ОПРЕДЕЛЕНИЕТО



Handwritten signature and date 10/19

4. Résultats

Echantillons Samples	Vitesse de montée (N/min) Rate of the tensile (N/min)	
	Exigences / Requirements	Résultats Results
1	Entre 5 000 et 7 500 Between 5 000 and 7 500	6 250
2		
3		
4		
5		

Echantillons Samples	Effort Rn pendant 1 minute (N) Strength Rn maintained for 1 min (N)		Déformation / Strain (mm)		
	Exigences Requirements	Résultats / Results		Exigences Requirements	Résultats Results
		min	max		
1	17 400 ± 5% ↔ 16 530 ≤ ... ≤ 18 270	17 333	17 421	≤ 10	6,49
2		17 346	17 439		6,82
3		17 358	17 441		5,97
4		17 348	17 429		6,01
5		17 359	17 424		6,05

Echantillons Samples	Effort Rr (N) Strength Rr (N)		Déformation à la garantie Strain to warranty (mm)	
	Exigences Requirements	Résultats Results	Exigences Requirements	Résultats Results
1	≥ 21 750	29 016	≤ 30	8,30
2		25 128		9,08
3		25 207		7,82
4		25 782		7,76
5		24 370		7,97

5. Conclusion / Conclusion

Aucune rupture des consoles n'est constatée.

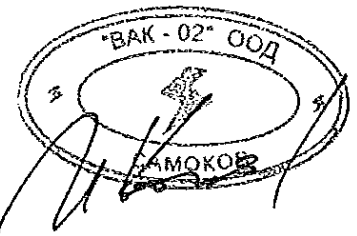
La déformation est inférieure à 10 mm à 17 400 N et inférieure à 30 mm à 21 750 N.

No breaking of brackets is observed.

Strain is less than 10 mm to 17 400 N and less than 30 mm to 21 750 N.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

ВІСНОВОК



1000



sicame

Laboratoire d'essais
Direction études et recherches

TEST REPORT : MECHANICAL STRENGTH TEST ON BRACKETS

PRODUCT: CS 10-3

Report number	: 9607200
Product brand	: SICAME
Product type	: CS 10-3
Project N°	: E 1190301
Production lot number	: 427

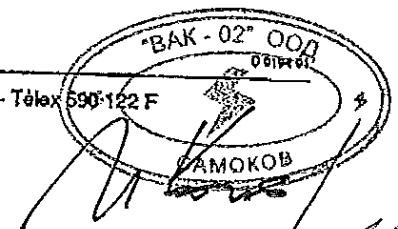
Demander of the test : DER SICAME
 Starting date of the test : 22/07/1996
 Report emission date : 26/02/1997
 According to standard : C 33-041 July 94
 This report contains : 3 Pages - Annexe(s)

Conclusion : The SICAME brackets type CS 10-3 conforms to the standard C 33-041 (JULY 94).

На основании чл. 2
от 33ЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME SA

ВАРНО С ОПИТИВАНИЈА



SICAME DER	EQUIPMENT USED DURING MECHANICAL STRENGTH TEST ON BRACKETS STANDARD : C 33-041 july 94	SUP ER 1470 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Report number : 9607200
 Product brand : SICAME
 Product type : CS 10-3

A - Computer

IBM PS2 N°UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
 Analog/digital card
 Digital/analog card
 DOS system used

IBM 4029 020 N°UT : 92 03 30 Laser printer

B - Equipment for mechanical tests

TRACTION BENCH LHOMARGY DY 36 N°UT : 92 04 23

C - Others equipments

DIGITAL CALIPER N°UT : 93 06 07 MITUTOYO

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

[Handwritten signature]

ВАРНО С ОРНИФИКАТА

1022

SICAME R & D Dept	MECHANICAL STRENGHT TEST ON BRACKETS ACCORDING TO STANDARD : C 33-041 JULY 94	SUP ER 1440 INDICE A
----------------------	--	-------------------------

Test number : 9607200 Date:22/07/1996 Ambient temperature : 22.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 36 %
 Product type : CS 10-3

A - TEST PROCEDURE

The bracket is fixed with 2 bolts of 14 mm diameter on a flat rigid surface.

The bolt tightening torque is between 35 Nm and 50 Nm.

The load is applied on the bracket by the mean of the same system than the one used for clamp interface.

An increasing load is applied on each sample, according to the resulting direction R up to the value Rn.

This load value is maintained during 1 minute with Rn ± 2%. Then, the deformations are measured.

Then the load increase is repeated up to the value Rx and released.

The applying loads value as well as their direction are mentioned in the standard.

B - RESULTS

BRACKET N°	Load according to resulting direction R Rn/1mm (N)	DEFORMATION mm (<10 mm)	Load according to resulting direction R Rx (N)	DEFORMATION mm (<30 mm)
1 (45°C)	12000	3.55	1500	2.10
2 (45°C)	12000	3.79	1500	2.34
3 (18°C)	17400	2.96	21750	1.83
4 (18°C)	17400	3.44	21750	2.38

General comments :

На основании чл. 2
от 33ЛД

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ОПЪВАТЕЛНА КОНЗОЛА
ТИП CS 10-3**

1. № на тест: 1310510-1 - Изпитване на сила на опън;
2. № на тест: 9607200 - Механичен тест;

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





sicame

Laboratoire d'essais
Direction Etudes et Recherches

18/03/2009



Matériels pour lignes électriques TYPE TEST REPORT

N° TTR 030302

Dimensional control and breaking test

Tested Part : MACC50
Drawing Number : DG MACC50

VRÉF.

NRÉF. Dimensional control :

dimensions	Results
9	9
12	12
120	120
80	80
310	310

Voltage Test :

A tension of 19 kV AC is applied for 1 minute
Humidity : 25% (according to NFC 33 040)
Result : withstand OK

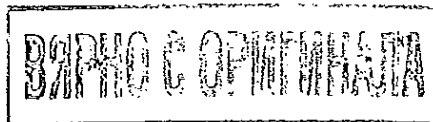
Tensile test :

The tensile test is carry out
Breaking load 65kN during 1 minute
Result : no breaking

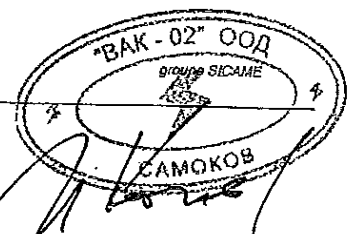
Conclusion :

SATISFACTORY RESULTS

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Société Anonyme au capital de 2 250 000 € - SIREN N° 393 398 532 - R.C. St-Étienne B 393 398 532



1195

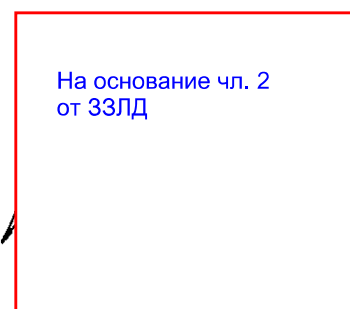
**ОПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ОПЪВАТЕЛЕН КОМПЛЕКТ
ТИП МАСС 50**

1. № на тест: TIR 030302 – Механичен тест за размери и сила на якост.

S

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



O



1026



sicame

Laboratoire d'essais
Direction Etudes et Recherches

TR 07.09.02
p. 1 / 5

Suspension clamp

-ES 50 25(Competitor)

TR 07.09.02

SICAME : Written by: L. OMNES (Test Technician)
Approved by: O.CONSTANT (Development Manager)

Copy :

SICAME : - Research Department
- File

ВАРНО С ОБИТНАТА



1097

CONTENTS :

1	SUBJECT :	3
2	REFERENCE DOCUMENTS :	3
3	PRODUCT ANALYSIS :	3
4	DIELECTRIC TEST :	4
5	MECHANICAL TEST :	5
6	CONCLUSION :	5

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



1028

1 SUBJECT :

This test report intends to point out a comparative study between ES 50 25 suspension kit manufactured by Sicame and ES 50 25 competitor suspension kit.

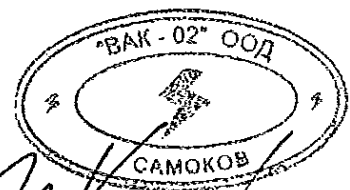
2 REFERENCE DOCUMENTS :

Tests are performed according to the "Technical Specification for MV, HV Insulated Suspension kit" NFC 33-040 requirements.

3 PRODUCT ANALYSIS:

- The suspension kit manufactured by Sicame weights 6 kg, when the competitor's one weights 6.5 kg.
- Some marks of rust appear on the crimping rings that allow the mobile link to be connected to the suspension kit.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛАТА



4 DIELECTRIC TEST :

Tests are performed on one part of every kind.

This test intends to define the ultimate value of the suspension kit

Test procedure:

The conductive part of the clamp is earthed, and an a. c. voltage of 19 kV is applied to the bare neutral messenger with a rate of approximately 1 kV/s. The voltage is maintained for 1 minute. After 1 minute, the voltage is increased until recording of the ultimate value.

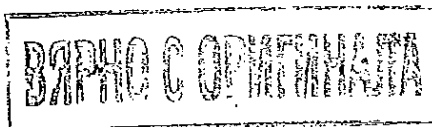
Test conditions:

- Room temperature: 22°C
- Humidity rate: 37%

Test part	Ultimate value Test Nr 1	Ultimate value Test Nr 2	Results
ES 50 25 Competitor	17.58 kV	17,16 kV	Not conform
ES 50 25 Sicame	22.20 kV	21.4 kV	Conform

Conclusion:

The ES 50 25 competitor suspension kit does not conform to the electrical specification requirements.



1030

5 MECHANICAL TEST :

Suspension kit are tested on a 500 kN hydraulic testing bench, equipped with load sensor and strain graphic recorder.

Sicame testing bench is periodically calibrated. The last calibration certificate is Nr 0610011 dated 11/06/2006.

Test is performed according to NFC 33-040. The strength is increased up to 20 kN. The strength is maintained at this value for 1 minute and then increased until breaking.

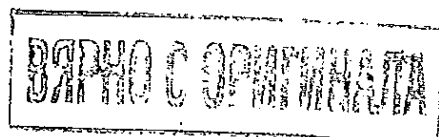
Test results:

Test part	20 kN during 1 minute	Breaking value	Strength %
ES 50 25 Competitor	Breaking of the part	2664 DaN	103.2 %
ES 50 25 Sicame	Nothing to report	2880 DaN	124%

To sum up, the both clamps satisfy to rated breaking load requirements. The only reserve to be made is that it has not been possible to maintain the strength for 1 minute on the competitor's clamp because its breaking occurred very early.

6 CONCLUSION :

At the sight of test results, the ES 50 25 suspension kit manufactured by Sicame offers mechanical and electrical properties better than ES 50 25 competitor's clamp. The competitor's suspension kit does not satisfy to specification requirements.



[Handwritten signature]

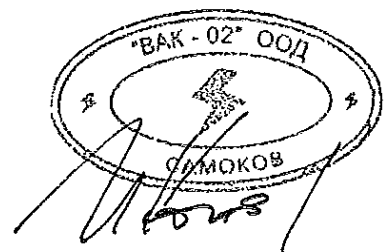
1001

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНЯ НА НОСИТЕЛЕН КОМПЛЕКТ
ТИП ES 50 25**

1. № на тест: TR 07.09.02 - Диелектричен и механичен тест.

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1187



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n° : 08 06 210
Constructeur : SICAME
Référence produit : E4R 10-35

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : du 18 juin au 20 août 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 10-35 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

На основании чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° I-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

Accreditation 1-1068. Scope on request

The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified

This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the agreement of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality.

SUP-ER 0194

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX 3 - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.com



ESSAIS

1797

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 10-35
 Numéro de commande : 08P002779
 Fabricant : SICAME
 Nombre d'échantillons : 2
 Identification : 1, 2
 Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
93 00 79	Wheather-ometer (CLIMATRON 2)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4×10	4×35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.
 Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

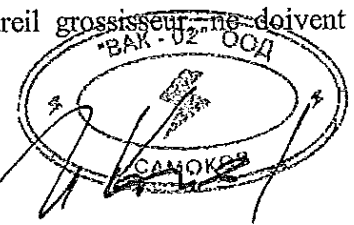
L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВЪРНО С ОПРИТНАТА



1034

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

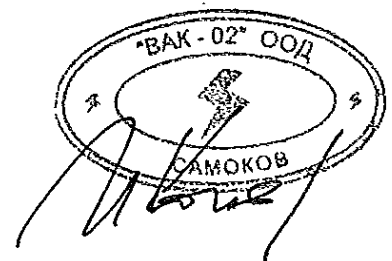
	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C	21 °C
	Entre 25% et 75% HR	32 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok

5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЪРНО С ОПИТИВАНАТА



1025

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 0806210
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 18 юни до 20 август 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

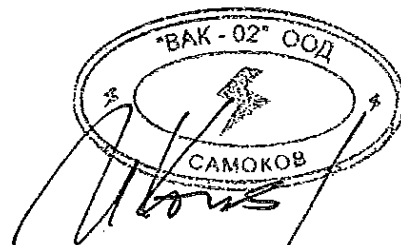
Този доклад съдържа: 3 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



1036

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 32% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.



[Handwritten signature]

1/2017



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: Montage, étanchéité, diélectrique et isolement

Rapport d'essai n° : 08 10 220
Constructeur : SICAME
Référence produit : E4R 10-35

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : 22 et 23 octobre 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 10-35 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

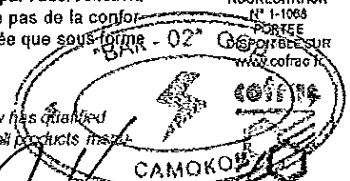
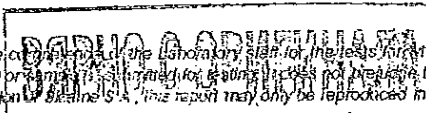
На основании чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTÉE
"02" G
SICAME S.A.
www.cofrac.fr

SUPPLIER 0194

Accreditation 1-1068. Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the laboratory for the tests for which the laboratory has obtained
This document contains only results on the product(s) or sample(s) presented for testing. It does not pre-judge the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of SICAME S.A., this report may only be reproduced in its totality.



B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.fr

1038

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 10-35

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
97 02 02	Réglet	Précision 0,5 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
96 00 89	Diélectrimètre SEFELEC	Précision $\pm 0,5\text{mA}$ et $\pm 200\text{V}$
03 02 56	Chronomètre	Précision 1 s

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4×10	4×35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

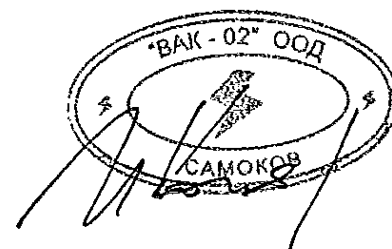
3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

ВЯРНО С ОПИТИВАНАТА



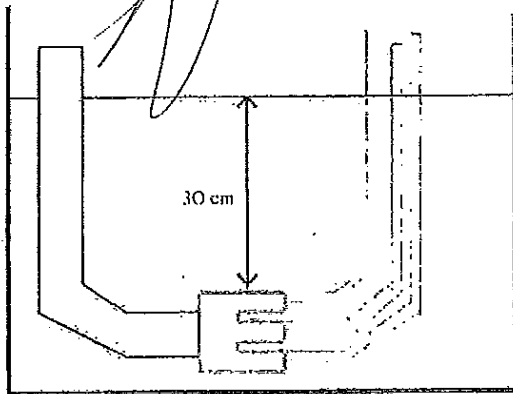
10/19

3.1 Montage

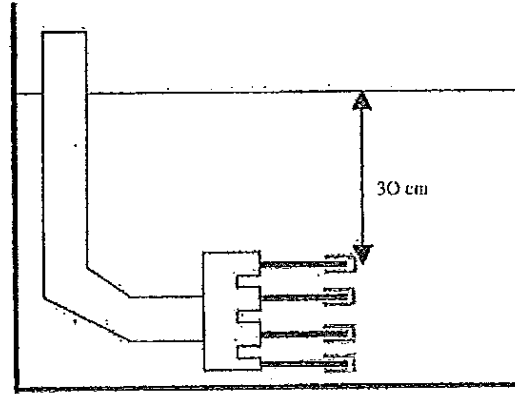
Les montages doivent être réalisés dans des conditions aussi voisines que possible de celles de l'exploitation. Tous les détails concernant le montage doivent être relevés et consignés.

3.2 Etanchéité

Le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Montage pour extrémités



Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (par exemple au bleu de méthylène). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons de l'eau avant de subir un essai diélectrique et une mesure de résistance d'isolement.

3.3 Diélectrique

Les échantillons sont soumis aussitôt à l'essai diélectrique sans être séchés. Dans tous les cas le temps maxi entre l'étanchéité et l'essai diélectrique n'excèdera pas 15 min pour éviter tout assèchement. Un revêtement conducteur, papier d'aluminium par exemple, est appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire excepté sur les surfaces situées à moins de 10 mm des extrémités de l'accessoire. On considère comme extrémité de l'extrémité, les zones externes en contact avec la gaine du câble, les conducteurs de puissance et le câble de téléport.

Une tension de 4 kV efficace à 50 Hz est appliquée pendant 1 minute entre le conducteur de neutre et le revêtement conducteur. Le courant de fuite est mesuré.

3.4 Contrôle de la résistance d'isolement

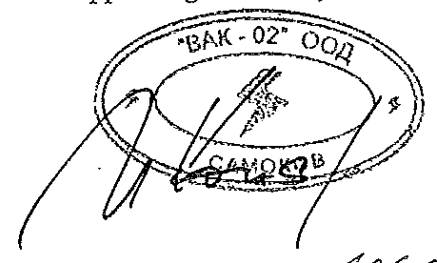
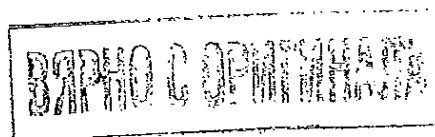
L'essai est réalisé juste après l'essai diélectrique et sur les mêmes échantillons.

Le revêtement conducteur utilisé pour l'essai diélectrique reste appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire.

Une mesure de résistance sous 500 V est réalisée entre le conducteur du neutre et le revêtement conducteur.

3.5 Exigences

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doit présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.



1040

L'essai diélectrique est considéré comme satisfaisant si aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement ne se produit durant l'essai à 4 kV et si le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

L'essai de contrôle de la résistance d'isolement est considéré comme satisfaisant si la résistance mesurée est supérieure à 50 MΩ.

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 33 %
Montage	Ni craquelure, ni déchirure, ni fente	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21,3 °C
Conditionnement : étanchéité	24 h sous 0,30 cm d'eau	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Temps entre essai d'étanchéité et essai diélectrique (min)	≤ 15 min	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
4 kV pendant 1 min	Aucune perforation, aucun amorçage, aucun contournement	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Courant de fuite (mA)	≤ 5 mA	Raccord 1 : 0,23 Raccord 2 : 0,51
Mesure de la résistance d'isolement (MΩ)	> 50	Raccord 1 : 22100 Raccord 2 : 13300

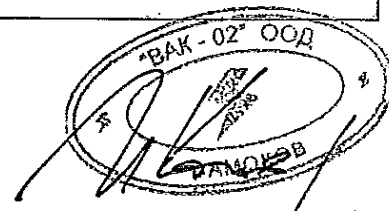
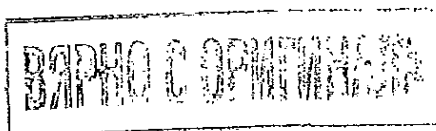
5 Conclusion

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne présente ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Pendant l'essai diélectrique on n'observe aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

La résistance d'isolement mesurée est supérieure à 50 MΩ.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI



1041

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване:

Тест за инсталиране, водонепропускливост,
диелектричен тест и тест на изолацията

Номер на теста: 08 10 220
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 22 и 23 октомври 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

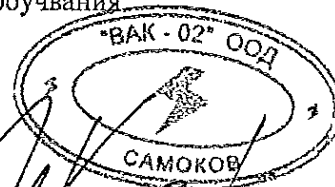
Този доклад съдържа: 4 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4x10
2	4x35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 33%
Монтаж	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Условие: водонепропускливост	24 ч. под 30 см вода	Проба 1: да Проба 2: да
Време между теста за непропускливост и диелектричния тест	≤ 15 мин.	Проба 1: да Проба 2: да
4 кV за 1 мин.	Без перфориране, грундиране, изкривяване	Проба 1: да Проба 2: да
Пускова стойност	≤ 5mA	Проба 1: 0,23 Проба 2: 0,51
Измерване съпротивлението на изолацията (MΩ)	> 50	Проба 1: 22100 Проба 2: 13300

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

По време на диелектричния тест не се установи перфориране, грундиране или изкривяване и не се установи превишаване на пусковата стойност над 5mA.

Измереното съпротивление на изолацията превишава 50 MΩ.



[Handwritten signature]

11/12



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n° : 0806200
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : E4R 10-35
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : Du 19/06/2008 au 20/06/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006

Ce rapport comprend : 8 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 10-35 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

На основании чл. 2
от 33ЛД

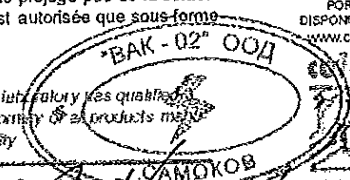
L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

SUP. IER 0194

Accreditation 1-1068 Scope on request

The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not preclude the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of SICAME S.A., this report may only be reproduced in its totality.



1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

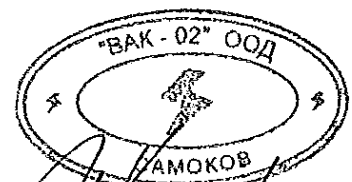
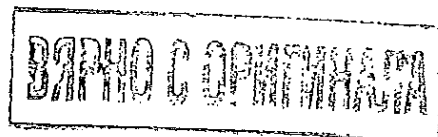
N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 10-35
 Nombre : 4
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008



Handwritten signature

Handwritten signature
M4T

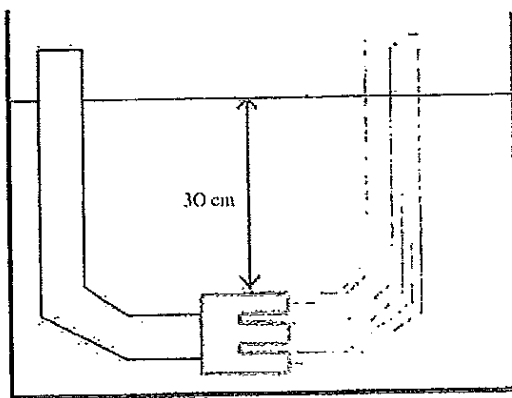
3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

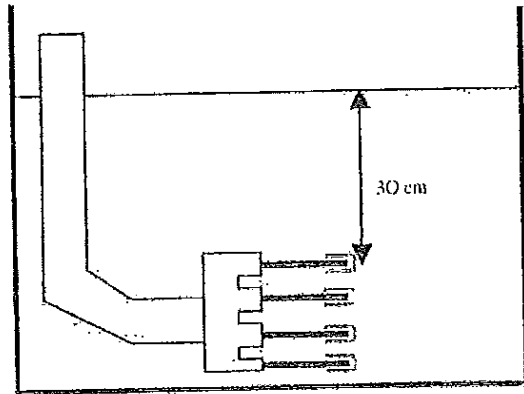
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des extrémités, le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.

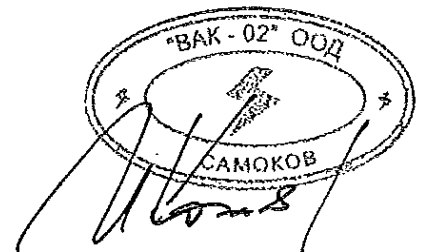
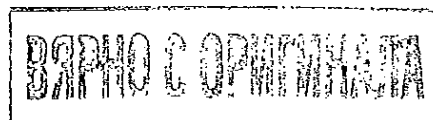


Montage pour extrémités



Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (Ici Méthyle Orange). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons par découpe.



1046

4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

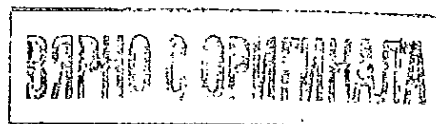
Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 58%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure; ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.

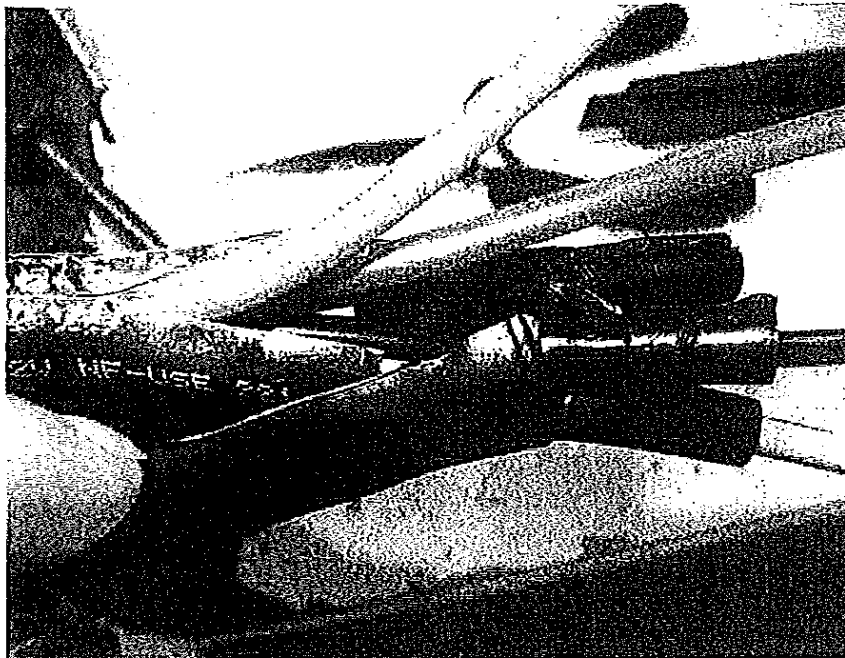
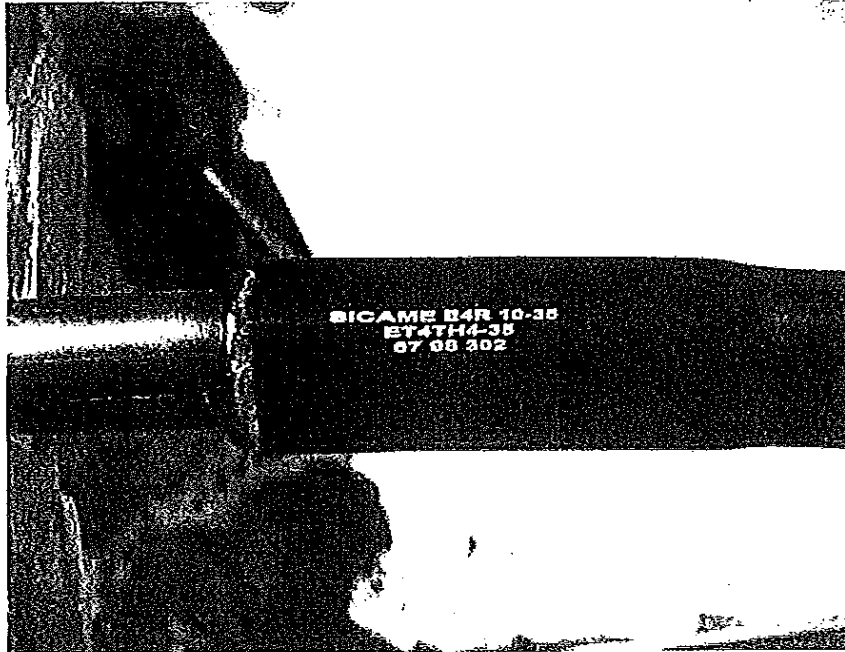


Handwritten signature

Handwritten signature

6. Photos

Extrémité N°1



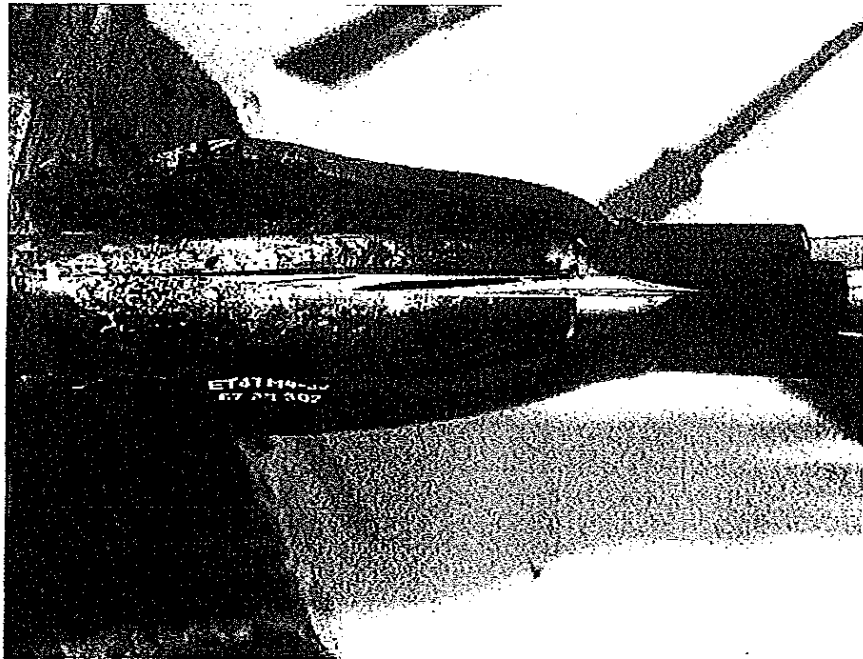
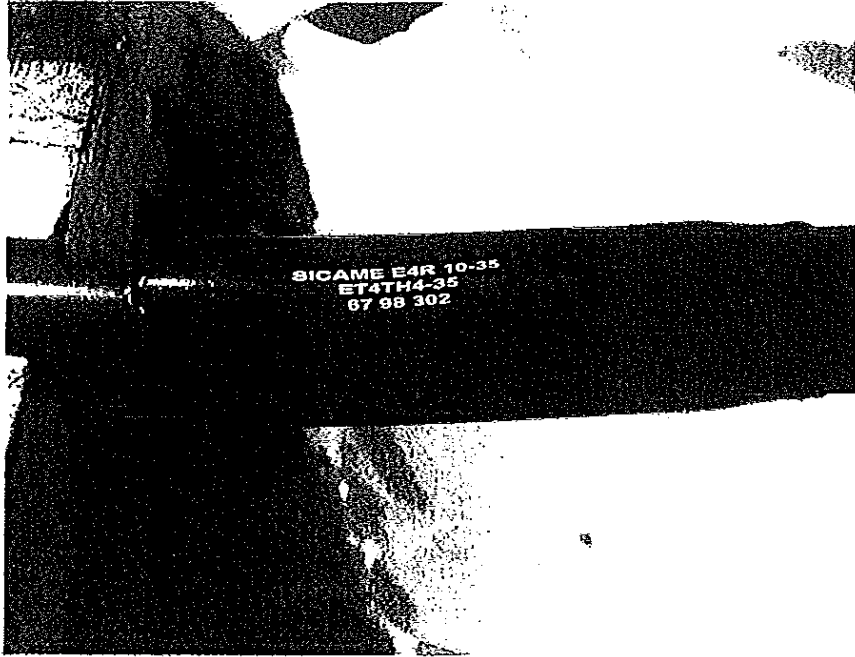
ВЯРНО С ОРНИТНАТА



[Handwritten signature]

1048

Extrémité N°2



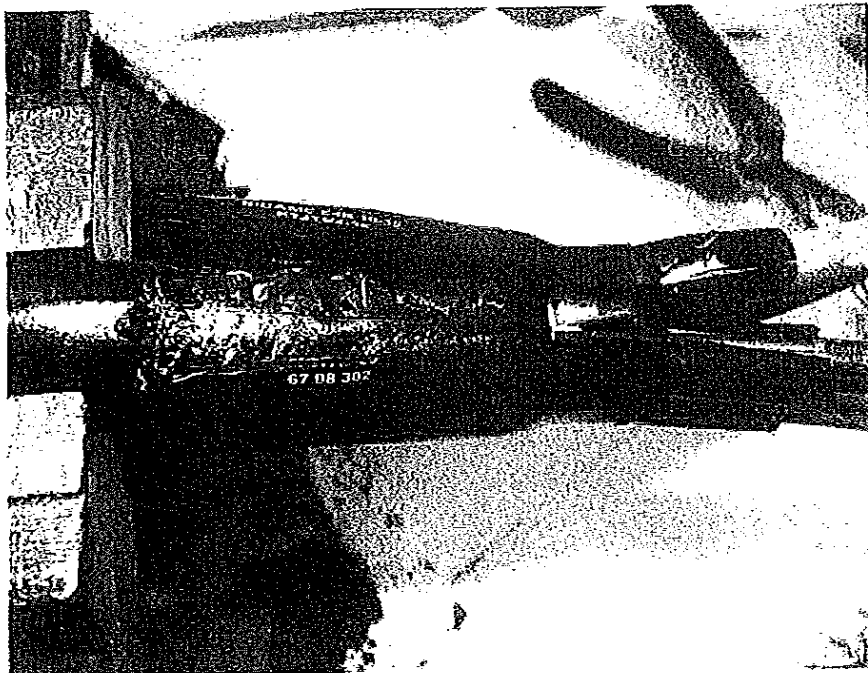
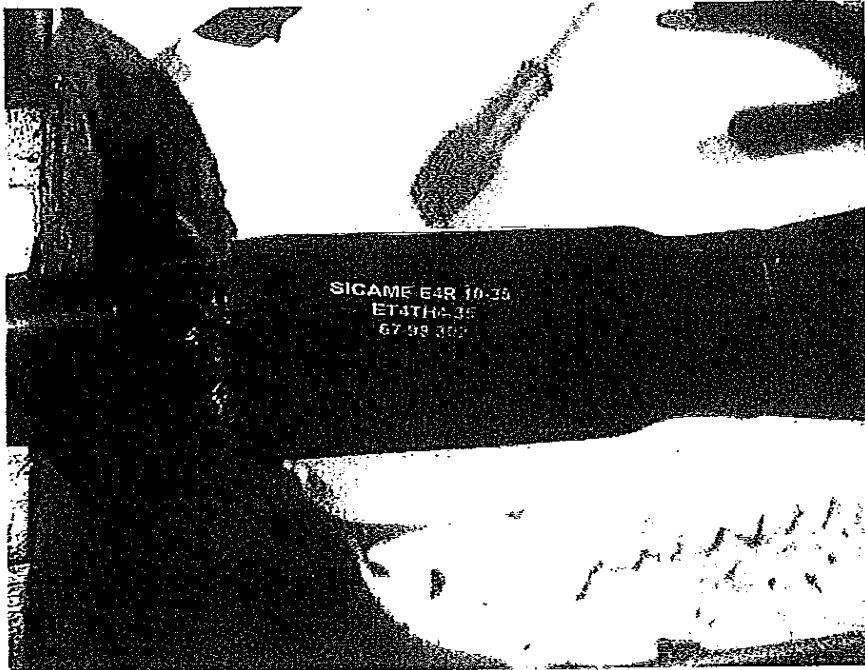
ВАРНО С ОБЩИНАТА

"ВАК - 02" ООД
САНДЖОВ

[Handwritten signature]

1049

Extrémité N°3



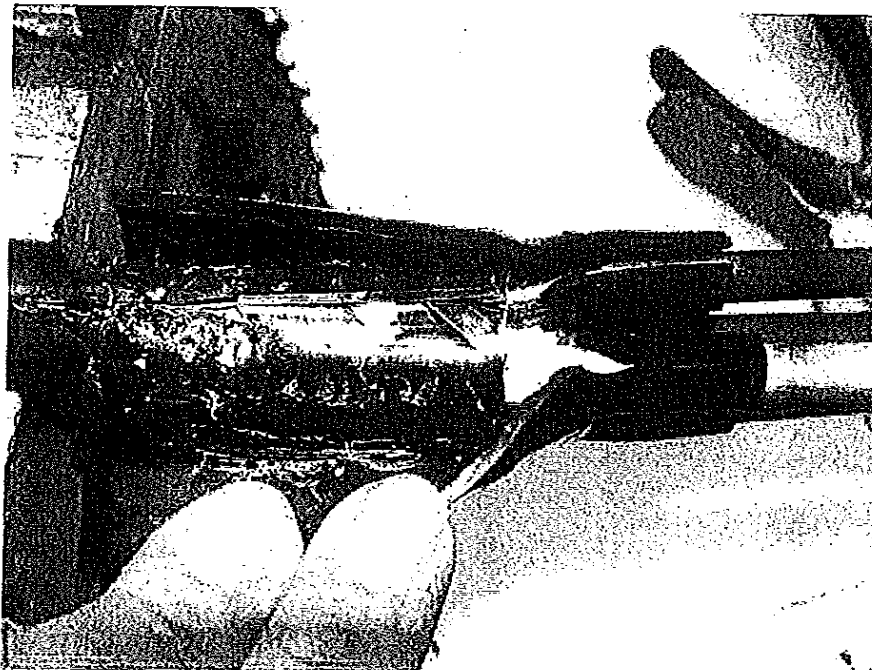
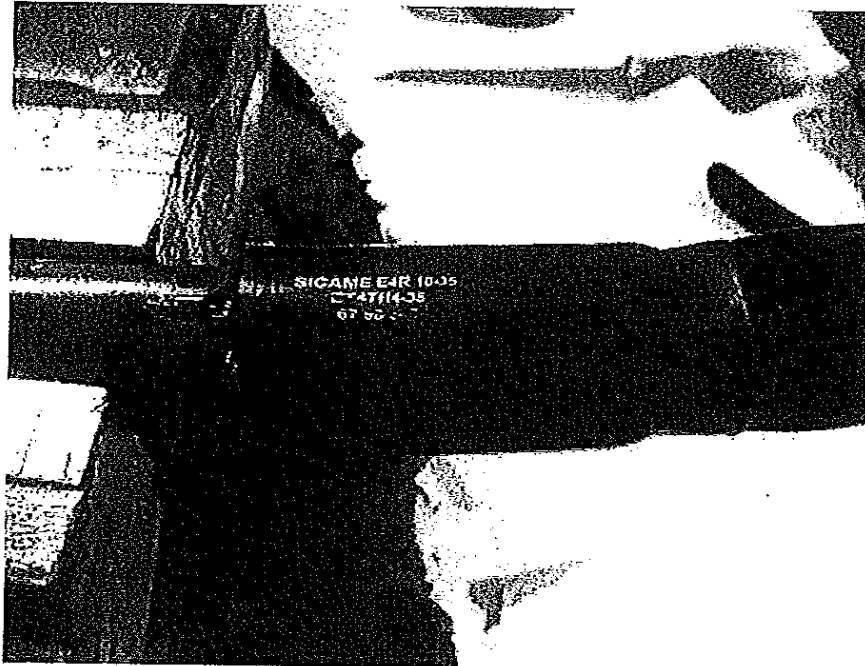
ВЯРНО С ОПИТИМЛЕНАТА



Handwritten signature

1050

Extrémité N°4



FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВАРНО С ОБЩИНАТА



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

10/11

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране и водонепропускливост

Номер на теста: 0806200
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 19/06/2008 до 20/08/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Този доклад съдържа: 8 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



1052

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: D'indélébilité du marquage

Rapport d'essai n°	: 0806190
Constructeur	: SICAME
Référence produit	: E4R 10-35
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.
Date d'essai	: 18/06/2008
Date d'émission du rapport	: 06/07/2015

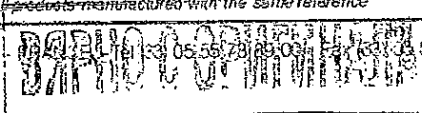
Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 10-35 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006.

На основании чл. 2
от 33ЛД

SUPER 0400 05
La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference.



11/14



1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
03 02 56	Chronomètre	Précision +/- 1s
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 10-35

Nombre : 2

Numéro de commande : 08P002779

Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008

3. Essai

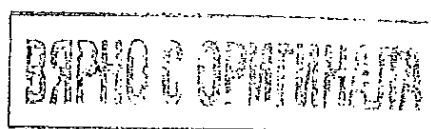
Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et 2.3.5 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des capuchons, le marquage est frotté à la main pendant 15s avec un chiffon imbibé d'eau et de nouveau pendant 15s avec un chiffon imbibé d'essence.

Note : L'essence utilisée se compose d'hexane comme solvant avec une teneur aromatique ayant un maximum de 0,1% en volume, un indice de Kauributanol de 29, un point d'ébullition d'environ 65°C, un point de siccité d'environ 69°C et une masse volumique d'environ 0,68g/cm³.



10.15

4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006 et relevés

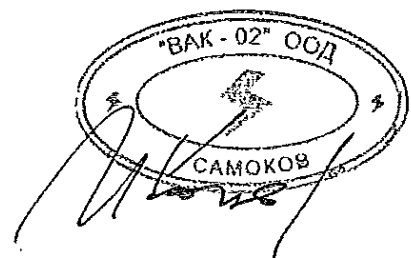
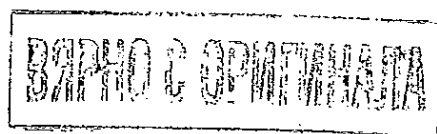
Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X35

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 35%
Montage Capuchons	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok
Frotter avec un chiffon imbibé d'eau 15 s		Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok
Frotter avec un chiffon imbibé d'essence 15 s		Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des capuchons ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

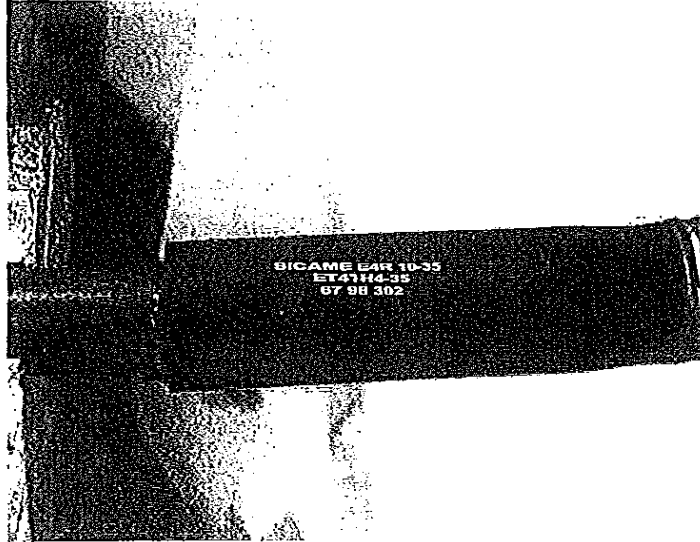
A l'issue de cette opération, le marquage doit rester suffisamment lisible pour permettre l'identification de l'accessoire.



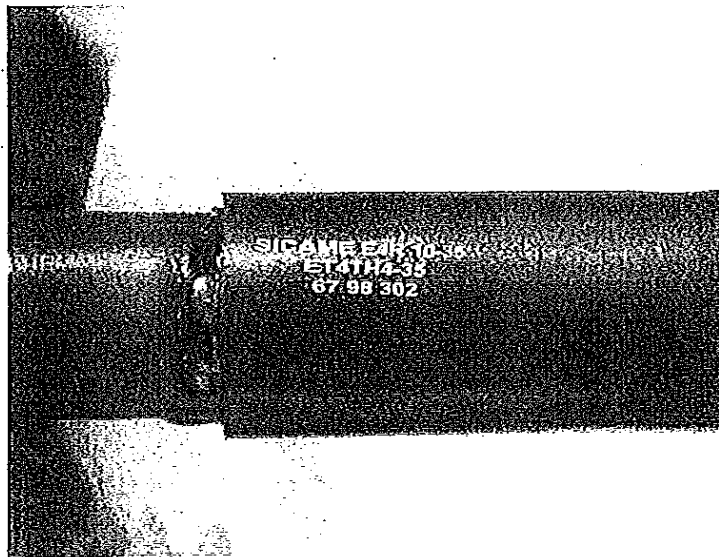
1052

6. Photos

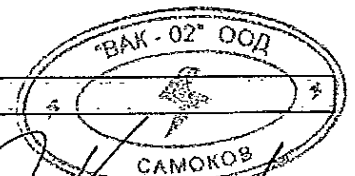
Extrémité N°1



Extrémité N°2



FIN DU RAPPORT D'ESSAI



ВАРНО С ОПИТИВАТЕЛ

1057

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за трайност на маркировката.

Номер на теста: 0806190
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 18/06/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

Този доклад съдържа: 4 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и провадания



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006 и резултати от изпитването

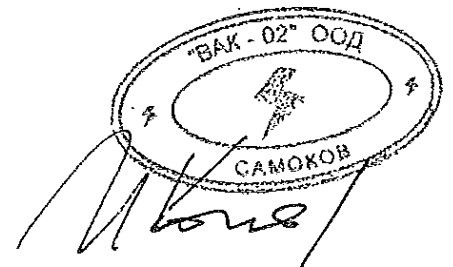
Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Търкане с мокра кърпа с вода за 15 с.		Проба 1: да Проба 2: да
Търкане с мокра кърпа с разтвор за 15 с.		Проба 1: да Проба 2: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

След края на теста маркировката остава достатъчно четивна за да позволявайки идентифициране на аксесоара.



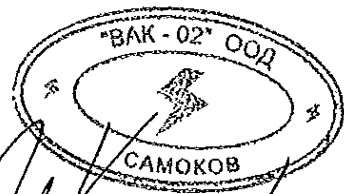
[Handwritten signature]

10/19

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТЕРМОСВИВАЕМИ ГЛАВИ
ТИП Е4R 10-35**

1. № на тест: 08 06 210 – Устойчивост на UV лъчи (стареее под въздействието на климатични условия);
2. № на тест: 08 10 220– Тест за инсталиране, водонепропускливост, диелектричен тест и тест на изолацията;
3. № на тест: 08 62 200 - Тест за инсталиране и водонепропускливост;
4. № на тест: 08 06 190 – Тест за трайност на маркировката.

Съставил:





Rapport d'essai

; Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n° 08 00 216
Constructeur SICAME
Référence produit E4R 50-150

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : du 18 juin au 20 août 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 50-150 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

Visa
Responsable de l'essai

C. ESPINASSE

Visa
Responsable Qualité Environnement

L. DUPAQUET

Visa
Directeur Études et Recherches

X. SOU

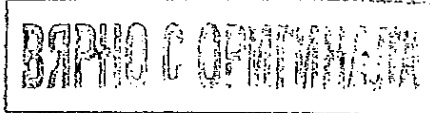
L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

SUP. ER 0194

Accreditation 1-1068 Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has obtained accreditation.
This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@sicame.fr



1068

Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 50-150

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^\circ\text{C}$
93 00 79	Weather-ometer (CLIMATRON 2)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4x10	4x35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006. Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

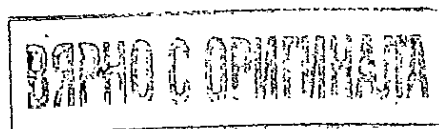
Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^\circ\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.



4 Résultats

	Echantillons	Section de câble (mm ²)
	1	4×10
	2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	21 °C 32 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok

5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО С ОПИТАНИЕТА



Handwritten signature

1063

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEE

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (старееие под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 0800216
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 18 юни до 20 август 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

Този доклад съдържа: 3 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



[Handwritten signature]

10/16

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 32% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.



[Handwritten signature]

[Handwritten initials]

[Handwritten signature]



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: Montage, étanchéité, diélectrique et Isolement

Rapport d'essai n° : 08 00 221
Constructeur : SICAME
Référence produit : E4R 50-150

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : 22 et 23 octobre 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 50-150 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

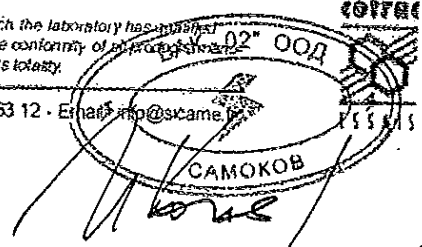
Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1066 Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has been accredited. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

ACCREDITATION
N° 1-1066
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr



B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email: info@sicame.fr

ВАРНО С ОРНИНАТА

10/00

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 50-150

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
97 02 02	Réglet	Précision 0,5 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
96 00 89	Diélectrimètre SEFELEC	Précision $\pm 0,5\text{mA}$ et $\pm 200\text{V}$
03 02 56	Chronomètre	Précision 1 s

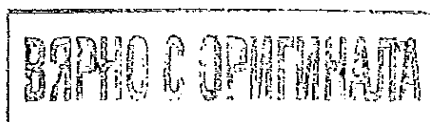
2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4×10	4×35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.



Mendes

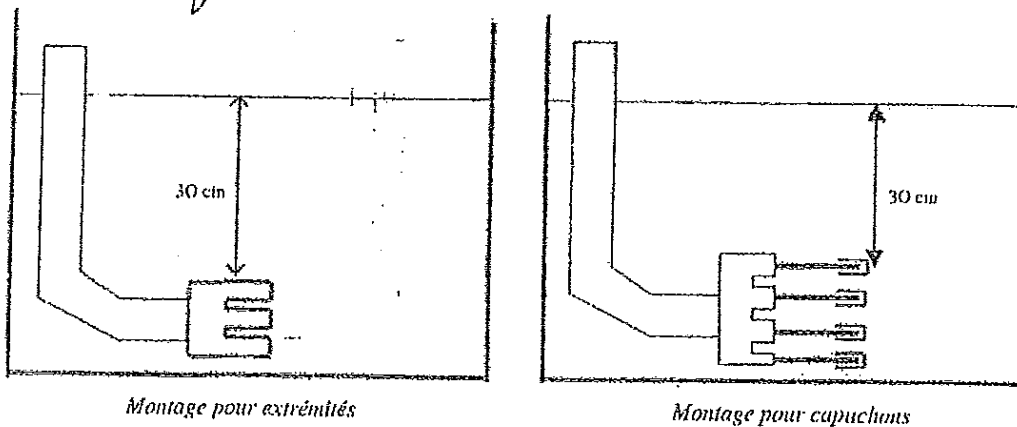
1067

3.1 Montage

Les montages doivent être réalisés dans des conditions aussi voisines que possible de celles de l'exploitation. Tous les détails concernant le montage doivent être relevés et consignés.

3.2 Etanchéité

Le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (par exemple au bleu de méthylène). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons de l'eau avant de subir un essai diélectrique et une mesure de résistance d'isolement.

3.3 Diélectrique

Les échantillons sont soumis aussitôt à l'essai diélectrique sans être séchés. Dans tous les cas le temps maxi entre l'étanchéité et l'essai diélectrique n'excèdera pas 15 min pour éviter tout assèchement. Un revêtement conducteur, papier d'aluminium par exemple, est appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire excepté sur les surfaces situées à moins de 10 mm des extrémités de l'accessoire. On considère comme extrémité de l'extrémité, les zones externes en contact avec la gaine du câble, les conducteurs de puissance et le câble de téléport.

Une tension de 4 kV efficace à 50 Hz est appliquée pendant 1 minute entre le conducteur de neutre et le revêtement conducteur. Le courant de fuite est mesuré.

3.4 Contrôle de la résistance d'isolement

L'essai est réalisé juste après l'essai diélectrique et sur les mêmes échantillons.

Le revêtement conducteur utilisé pour l'essai diélectrique reste appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire.

Une mesure de résistance sous 500 V est réalisée entre le conducteur du neutre et le revêtement conducteur.

3.5 Exigences

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doit présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВАРНО С ОПИТАНАТА



L'essai diélectrique est considéré comme satisfaisant si aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement ne se produit durant l'essai à 4 kV et si le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

L'essai de contrôle de la résistance d'isolement est considéré comme satisfaisant si la résistance mesurée est supérieure à 50 MΩ.

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C	22°C
	Entre 25% et 75% HR	33 %
Montage	Ni craquelure, ni déchirure, ni fente	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21,3 °C
Conditionnement : étanchéité	24 h sous 0,30 cm d'eau	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Temps entre essai d'étanchéité et essai diélectrique (min)	≤ 15 min	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
4 kV pendant 1 min	Aucune perforation, aucun amorçage, aucun contournement	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Courant de fuite (mA)	≤ 5 mA	Raccord 1 : 0,23 Raccord 2 : 0,51
Mesure de la résistance d'isolement (MΩ)	> 50	Raccord 1 : 22100 Raccord 2 : 13300

5 Conclusion

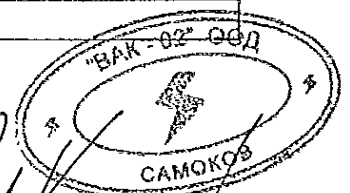
Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne présente ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Pendant l'essai diélectrique on n'observe aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

La résistance d'isolement mesurée est supérieure à 50 MΩ.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВАРНО С ОБИТОВАНА



1069

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване:

Тест за инсталиране, водонепропускливост,
диелектричен тест и тест на изолацията

Номер на теста: 08 10 221
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 22 и 23 октомври 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Този доклад съдържа: 4 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



[Handwritten signature]
1070

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4x10
2	4x35M

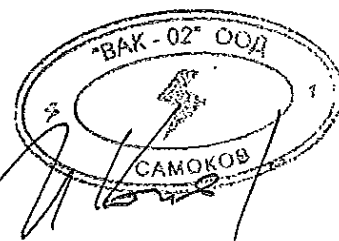
	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 33%
Монтаж	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Условие: водонепропускливост	24 ч. под 30 см вода	Проба 1: да Проба 2: да
Време между теста за непрпускливост и диелектричния тест	≤ 15 мин.	Проба 1: да Проба 2: да
4 kV за 1 мин.	Без перфориране, грундиране, изкривяване	Проба 1: да Проба 2: да
Пускова стойност	≤ 5mA	Проба 1: 0,23 Проба 2: 0,51
Измерване на съпротивлението на изолацията (MΩ)	> 50	Проба 1: 22100 Проба 2: 13300

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

По време на диелектричния тест не се установи перфориране, грундиране или изкривяване и не се установи превишаване на пусковата стойност над 5mA.

Измереното съпротивление на изолацията превишава 50 MΩ.



Handwritten signature

Handwritten signature



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n°	: 0822206
Constructeur	: SICAME
Référence produit	: E4R 50-150
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.
Date d'essai	: Du 19/06/2008 au 20/06/2008
Date d'émission du rapport	: 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 50-150 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits (abriqués ayant la même référence). La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1088
PORTÉE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

Accreditation 1-1068 Scope as requested
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified.
This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality.

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 69 01 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.fr

ВАРНО С ОПИТНАТА

SUPER 0184

11/20

1. Caractéristiques du matériel**1.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglét	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 50-150
 Nombre : 4
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008

ВЯРНО С ОПИШИВАТЕЛЯ



1083

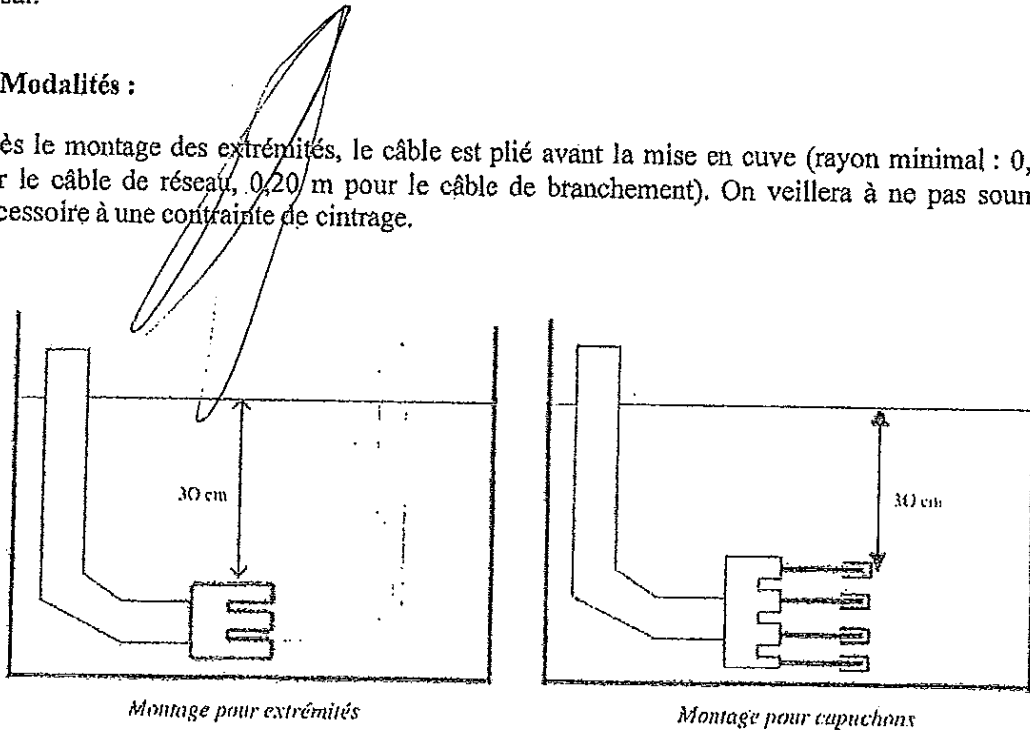
3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

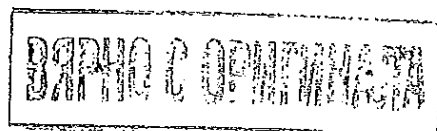
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des extrémités, le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (Ici Méthyle Orange). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons par découpe.



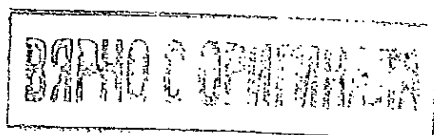
4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

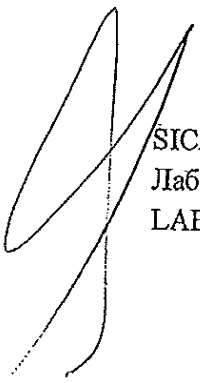
	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 58%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

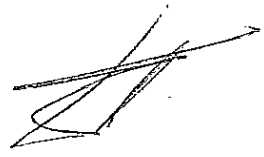
Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.
Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.



11/05



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP



Протокол от изпитване: Тест за инсталиране и водонепропускливост

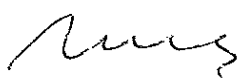
Номер на теста: 0822206
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 19/06/2008 до 20/08/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Този доклад съдържа: 8 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Отговорник за
изпитването



Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

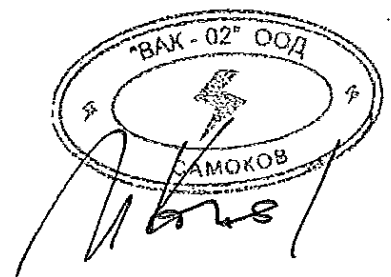
Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

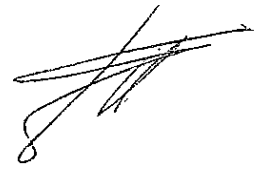
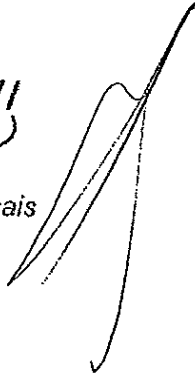
Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.





Laboratoire d'essais
LABEP



Rapport d'essai

: D'indélébilité du marquage

Rapport d'essai n° : 0816191
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : E4R 50-150
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : 18/06/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

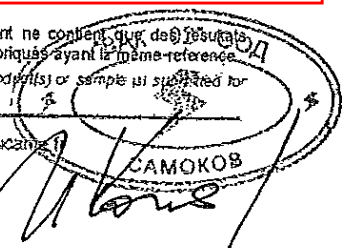
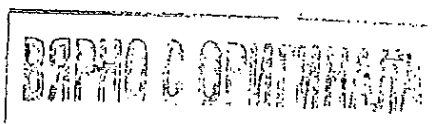
Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 50-150 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006.

На основании чл. 2
от ЗЗЛД

SUPER 0400 05

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence.
 With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference.

B.P.N. 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@sicame.fr



1020

1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
03 02 56	Chronomètre	Précision +/- 1s
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 50-150
 Nombre : 2
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008

3. Essai

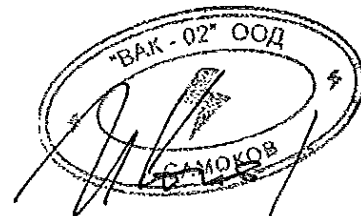
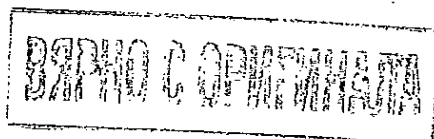
Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et 2.3.5 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des capuchons, le marquage est frotté à la main pendant 15s avec un chiffon imbibé d'eau et de nouveau pendant 15s avec un chiffon imbibé d'essence.

Note : L'essence utilisée se compose d'hexane comme solvant avec une teneur aromatique ayant un maximum de 0,1% en volume, un indice de Kauributanol de 29, un point d'ébullition d'environ 65°C, un point de siccité d'environ 69°C et une masse volumique d'environ 0,68g/cm³.



Handwritten signature

1079

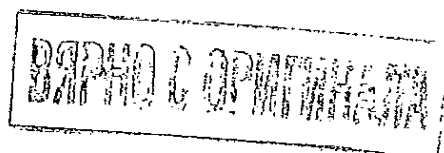
4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X35

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C	22°C
	Entre 25% et 75% HR	35%
Montage Capuchons	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok
Frotter avec un chiffon imbibé d'eau 15 s		Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok
Frotter avec un chiffon imbibé d'essence 15 s		Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des capuchons ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.
A l'issue de cette opération, le marquage doit rester suffisamment lisible pour permettre l'identification de l'accessoire.



[Handwritten signature] 1080

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABER



Протокол от изпитване: Тест за трайност на маркировката.

Номер на теста: 0816191
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 18/06/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

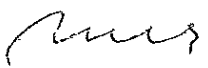
Този доклад съдържа: 4 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



1084

Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване № 0816191

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и § 2.3.5 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Търкане с мокра кърпа с вода за 15 с.		Проба 1: да Проба 2: да
Търкане с мокра кърпа с разтвор за 15 с.		Проба 1: да Проба 2: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

След края на теста маркировката остава достатъчно четивна за да позволявайки идентифициране на аксесоара.



Handwritten signature

Handwritten signature

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТЕРМОСВИВАЕМИ ГЛАВИ
ТИП E4R 50-150**

1. № на тест: 08 00 216 – Устойчивост на UV лъчи (старееие под въздействието на климатични условия);
2. № на тест: 08 00 221– Тест за инсталиране, водонепропускливост, диелектричен тест и тест на изолацията;
3. № на тест: 08 22 206 - Тест за инсталиране и водонепропускливост;
4. № на тест: 08 16 191 – Тест за трайност на маркировката.

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Handwritten signature and date 10/03

Handwritten mark



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n° : 0804260
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : E4R 240
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : Du 29/04/2008 au 30/04/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006

Ce rapport comprend : 6 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 240 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

На основании чл. 2
от 33ЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTÉE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

SUPPLIER 0194

Accreditation 1-1068 Scope on request
 The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified.
 This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@sicame.com

ВАРНО С ОБЩИНАТА

"BAK - 02" OOD
 COFRAC
 ESSAIS
 10814

1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

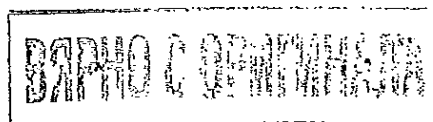
N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglét	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	
-	Chalumeau	

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	3X240 + 95
Nature	Aluminium
Norme	NF C 33-210
Provenance	France
N° Lot	05018

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 240
 Nombre : 2
 Numéro de commande : W045P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008



Handwritten signature

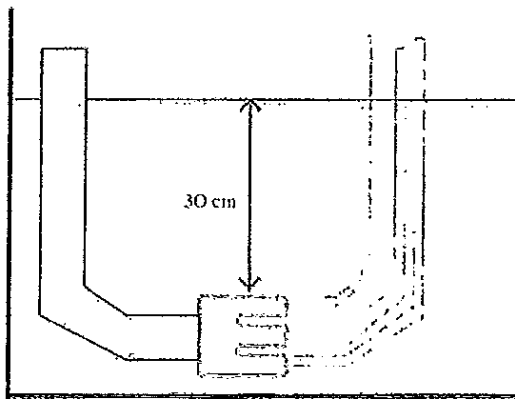
Handwritten signature

3. Essai

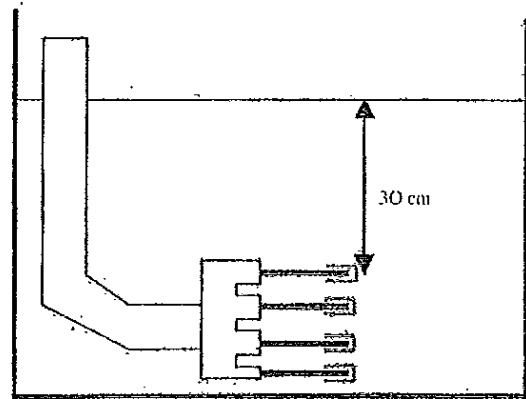
Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités:

Après le montage des extrémités, le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.

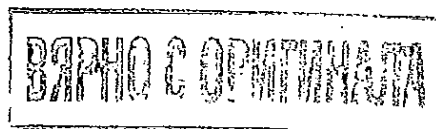


Montage pour extrémités



Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (Ici Méthyle Orange). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$.
Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons par découpe.



Handwritten signature

Handwritten signature

1086

4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

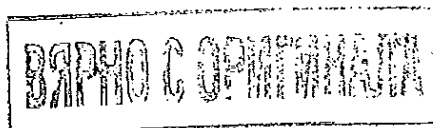
Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	3X240 + 95
2	3X240 + 95

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 52%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.



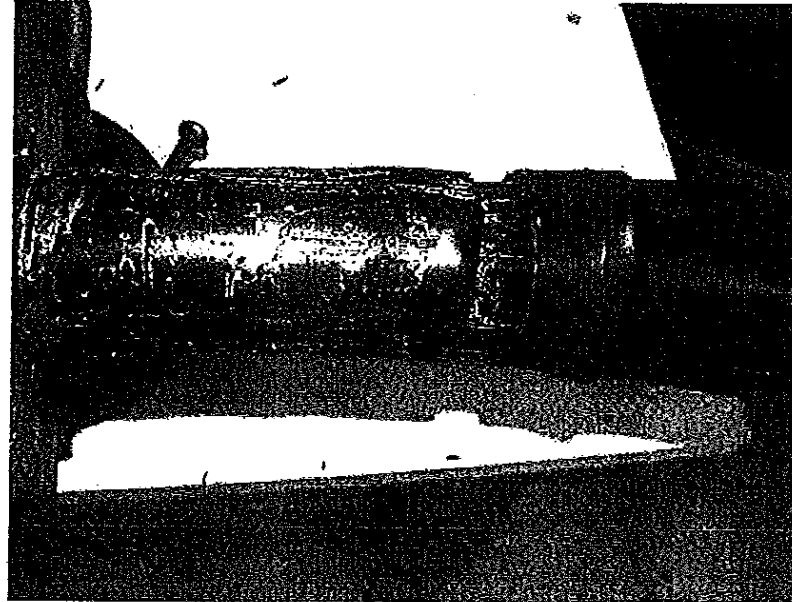
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

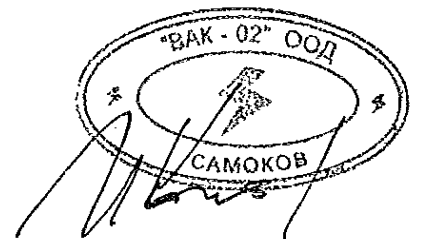
[Handwritten signature]

6. Photos

Extrémité N°1



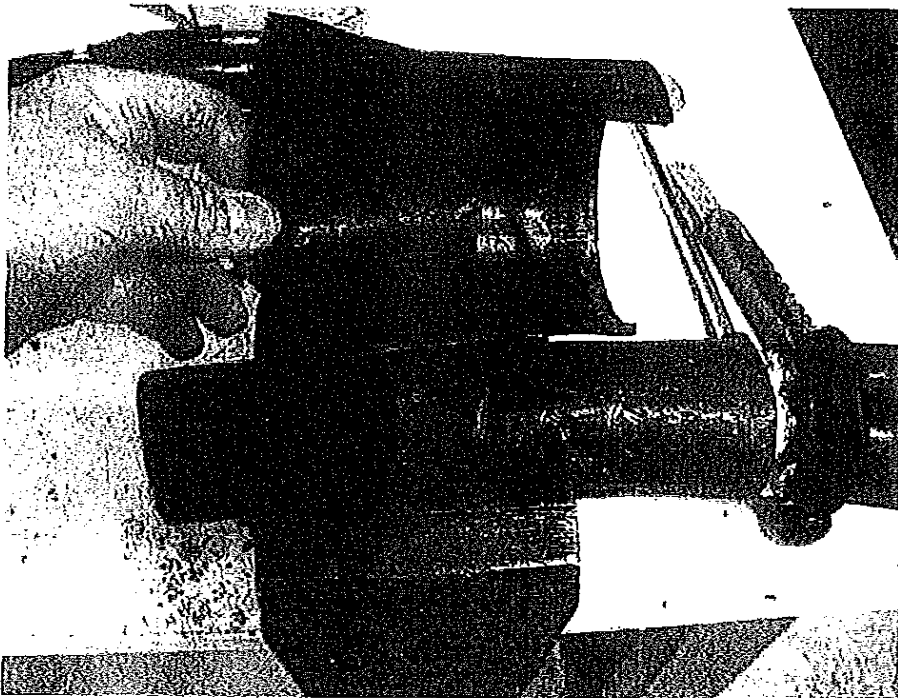
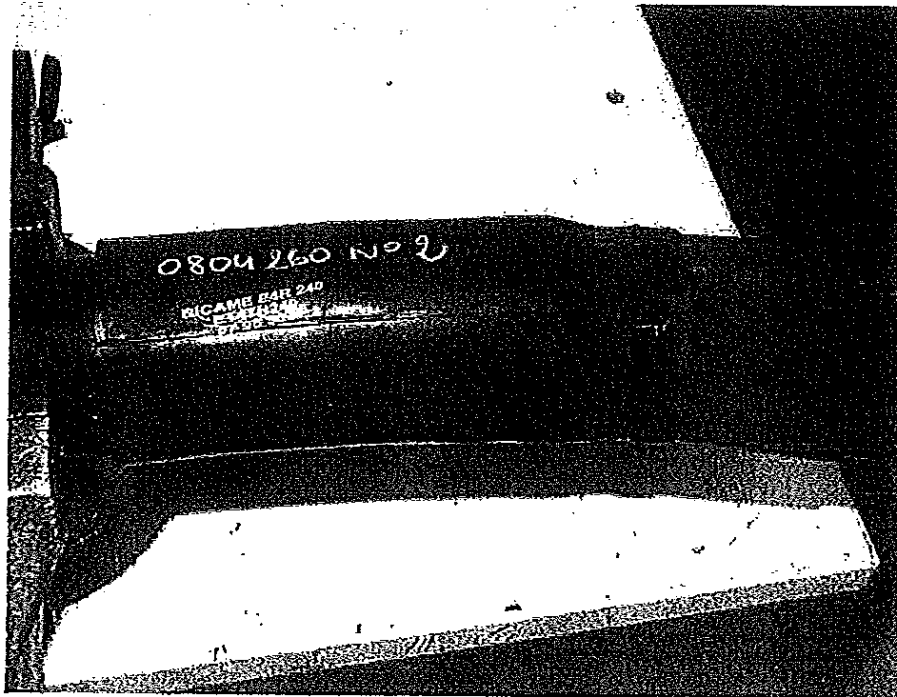
ВЯРНО С ОРИГИНАЛОМ



Handwritten signature

11/08/08

Extrémité N°2



FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО С ОРГАНІЗАЦІЯ



Handwritten signature

Handwritten signature and date "10/09"

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване:

Тест за инсталиране и водонепропускливост

Номер на теста: 0804260
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 240
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 24/04/2008 до 30/04/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Този доклад съдържа: 6 страници

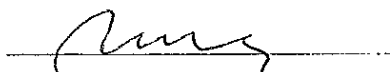
Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

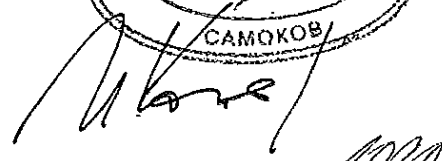
Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания







4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	3X240+95
2	3X240+95

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсане или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от одветена течност по нито един от елементите на материалите.





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n° : 08 05 030
Constructeur : SICAME
Référence produit : E4R 240

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : du 06 mai au 29 juillet 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 240 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

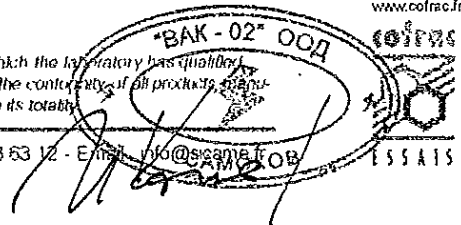
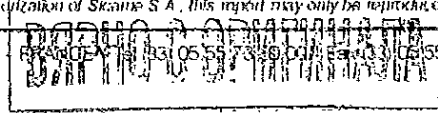
На основании чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1058
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

Accreditation 1-1068, Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified.
This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX



ESSAIS

SUP. ER 0194

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo FAR 240
 Numéro de commande : W045P002779
 Fabricant : SICAME
 Nombre d'échantillons : 2
 Identification : 1, 2
 Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
02 00 94	Wheather-ometer (ATLAS 1)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	3×240 + 95
Nature	Aluminium
Norme	NF C 33-210
Provenance	France
N° Lot	05018

3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.
 Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

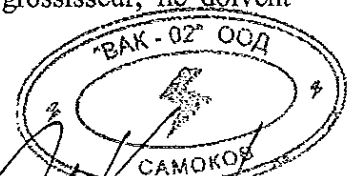
L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВЪРНО С ОПИТИНАТА



1093

4 Résultats

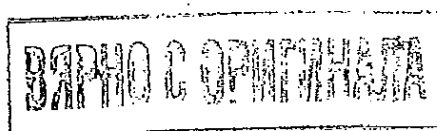
Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	3×240 + 95
2	

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	21 °C 39 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok

5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI



[Handwritten signature]

[Handwritten initials]

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 0805030
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 240

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 06 май до 29 юли 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

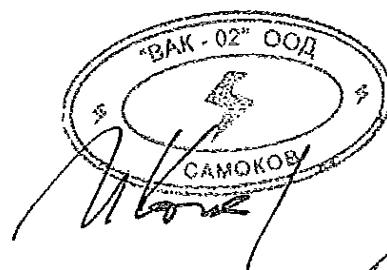
Този доклад съдържа: 3 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 240 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



10095

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	3x240 + 95
2	

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 39% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

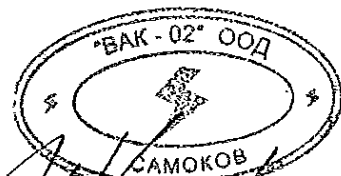


**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНЯ НА ТЕРМОСВИВАЕМИ ГЛАВИ
ТИП E4R 240**

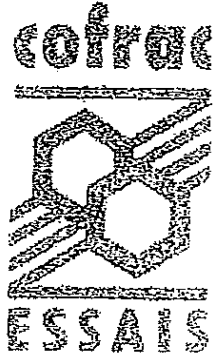
1. № на тест: 08 05 030 – Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия);
2. № на тест: 08 04 260 - Тест за инсталиране и водонепропускливост.

Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1097



Diplôme d'accréditation Accreditation Certificate

*Ce document atteste que :
This document testifies that :*

SICAME
1, avenue Basile Lachaud
19230 POMPADOUR Cedex

est accrédité par la Section Laboratoires du Comité Français d'Accréditation pour effectuer des prestations d'ESSAIS ainsi que pour procéder aux activités traitées de façon modulaire par la norme NF EN ISO/CEI 17025, précisément définies dans la convention d'accréditation

N° 1-1068

et délivrer des documents d'essais portant le logotype du Cofrac pour lesdites prestations et activités.

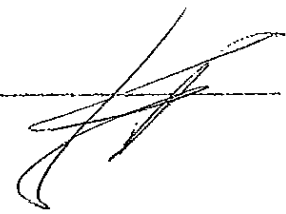
La validité de l'accréditation est précisée dans la convention d'accréditation ou dans son avenant en vigueur. Durant cette période, le laboratoire s'engage à respecter à tout moment les exigences d'accréditation du COFRAC, en tout point conformes à la norme

NF EN ISO/CEI 17025.

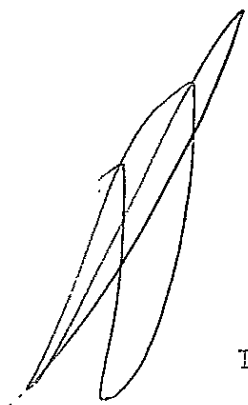
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЪРНО С ОПРИТИМАЛА

1098



Диплом за акредитация



Този документ удостоверява, че

SICAME
1, avenue Basile Lachaud
19230 Pompadour Cedex

е акредитирана от Лабораторната секция на френския комитет за акредитация, да извършва услуги по изпитване и тестове, а така също да извършва дейности на модулен принцип съобразно нормата NF EN ISO/CEI 17025, точно дефинирани в конвенцията за акредитация


№ 1-1068

и да издава документи за изпитания, носещи логото на Софас за упоменатите услуги и дейности.

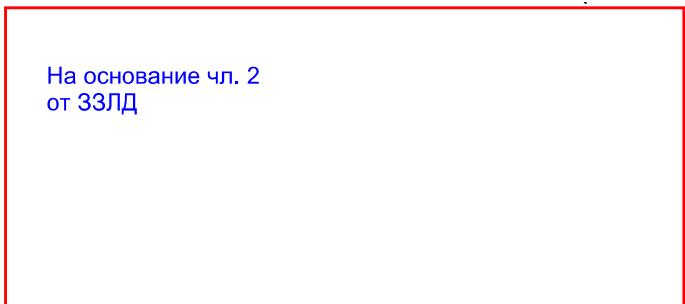
Валидността на акредитацията е уточнена в конвенцията за акредитация или нейна добавка в сила. През този период лабораторията се ангажира да спазва във всеки един момент изискванията за акредитация от Софас, изцяло съобразени с нормата NF EN ISO/CEI 17025.

Президент на секционния комитет:

Директор на Софас:



На основание чл. 2
от ЗЗЛД





Section Laboratoires

Convention N° 679

ATTESTATION D'ACCREDITATION
ACCREDITATION CERTIFICATE

N° 1-1068 rév. 4

Le Comité Français d'Accréditation (Cofrac) atteste que :
The French Committee for Accreditation (Cofrac) certifies that :

SICAME SA
SIREN : 675520415

Satisfait aux exigences de la norme
Fulfilis the requirements of the standard

NF EN ISO/CEI 17025 : 2005

et aux règles d'application du Cofrac pour les activités d'analyses/essais/étalonnages en :
and Cofrac rules of application for the activities of testing/calibration in :

ELECTRICITE / ACCESSOIRES ET CABLES UTILISES POUR LES RESEAUX DE TRANSPORT DE L'ENERGIE
ELECTRICITY / ACCESSORIES AND CABLES USED FOR THE ENERGY TRANSPORT NETWORKS

réalisées par / performed by :

SICAME
1, avenue Basile Lachaud
19230 POMPADOUR

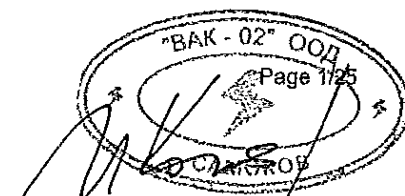
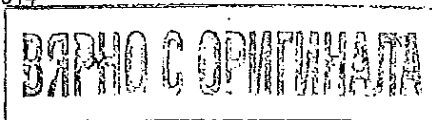
et précisément décrites dans l'annexe technique jointe
and precisely described in the attached technical appendix

L'accréditation suivant la norme internationale homologuée NF EN ISO/CEI 17025 : 2005 est la preuve de la compétence technique du laboratoire dans un domaine d'activités clairement défini et du bon fonctionnement dans ce laboratoire d'un système de management de la qualité adapté (cf. communiqué conjoint ISO/ILAC/IAF de janvier 2009)

Accreditation in accordance with the recognised international standard ISO/IEC 17025 : 2005 demonstrates technical competence for a defined scope and the operation of a laboratory quality management system (re. Joint IAF/ILAC/ISO Communiqué dated January 2009).

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral d'EA pour l'accréditation pour les activités objets de la présente attestation.
Cofrac is signatory of the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement for accreditation for the activities covered by this certificate.

Date de prise d'effet / granting date : **01/02/2015**
Date de fin de validité / expiry date : **31/01/2020**



1100

Convention N° 679

Pour le ... gation
Le Res ... ectricité,

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Cette attestation annule et remplace l'attestation N° 1-1068 Rév 3. *This certificate cancels and replaces the certificate N° 1-1068 Rév 3.*
Seul le texte en français peut engager la responsabilité du Cofrac. *The Cofrac's liability applies only to the french text.*

Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillairet - 75012 PARIS
Tél. : 33 (0)1 44 68 82 20 – Fax : 33 (0)1 44 68 82 21 Siret : 397 879 487 00031 www.cofrac.fr

ВЪРНО С ОПРИМАТА

"BAK - 02" OOD
САМОКО
Page 2/26



Превод:

Cofrac

Раздел лаборатория



УДОСТОВЕРЕНИЕ СЕРТИФИКАТ ЗА АКРЕДИТАЦИЯ № 1-1068.4

френски Комитет по акредитация (Cofrac) удостоверява че

SICAME SA
SIREN : 675520415

Отговаря на изискванията на станларта: NF EN ISO/CEI 17025 : 2005
и Cofrac Правила за прилагане дейностите на изпитване/калибриране в:

НАПРЕЖЕНИЕ/АКСЕСОАРИ И КАБЕЛИ, ИЗПОЛЗВАНИ В ЕЛЕКТРОПРЕНОСНАТА МРЕЖА

изпълнявани от: **SICAME**
1, avenue Basile Lachaud 19230 POMPADOUR

и точно описани в приложеното техническо приложение

Акредитация в съответствие с признат международен стандарт ISO / IEC 17025: 2005
демонстрира техническа компетентност за определен обем и експлоатацията на системата за
управление на лабораторно качество на (пре. Съвместно IAF / I LAC / I SO
официално съобщение от януари 2009 г)

Cofrac е участваща страна в Европейското сътрудничество за Акредитация (EA)
Многостранно споразумение за акредитация на дейностите, предмет на настоящия
сертификат.

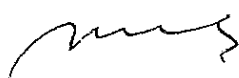
Дата: 01/02/2015

Срок на валидност: 31/01/2020

От името на Изпълнителен директор

Nicolas Barrat

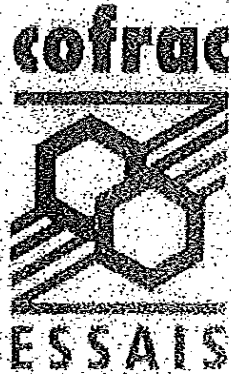
На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1 1102

DIPLOME D'ACCREDITATION

[Handwritten signature]



Diplôme d'accréditation
Accreditation Certificate

Ce document atteste que :
This document testifies that :

MICHAUD
BP 11
ZI Le Blanchon
01160 PONT D'AIN

est accrédité par la Section Laboratoires du Comité Français d'Accréditation pour effectuer des prestations d'ESSAIS ainsi que pour procéder aux activités traitées de façon modulaire par la norme NF EN ISO/CEI 17025, précisément définies dans la convention d'accréditation

N° 1-0579

et délivrer des documents d'essais portant le logotype du Cofrac pour lesdites prestations et activités.

La validité de l'accréditation est précisée dans la convention d'accréditation ou dans son avenant en vigueur. Durant cette période, le laboratoire s'engage à respecter à tout moment les exigences d'accréditation du COFRAC, en tout point conformes à la norme

NF EN ISO/CEI 17025.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВАРНО С ОПИТАТЕЛНА ПИ

САМОКОВ
[Handwritten signature]

1403

Диплом за акредитация

Този документ удостоверява, че

MICHAUD
B.P. 11
Zi Le Blanchon
01160 PONT D'AIN

е акредитирана от Лабораторната секция на френския комитет за акредитация, да извършва услуги по изпитване и тестове, а така също да извършва дейности на модулен принцип съобразно нормата NF EN ISO/CEI 17025, точно дефинирани в конвенцията за акредитация

№ 1 – 0579

и да издава документи изпитания носещи логото на Софрас за упоменатите услуги и дейности.

Валидността на акредитацията е уточнена в конвенцията за акредитация или нейна добавка в сила. През този период, лабораторията се ангажира да спазва във всеки един момент изискванията за акредитация от COFRAC, изцяло съобразени с нормата NF EN ISO/CEI 17025.

Президент на секционния комитет:

Директор на Софрас:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Section Laboratoires

Convention-N° 268

ATTESTATION D'ACCREDITATION ACCREDITATION CERTIFICATE

N° 1-0579 rév. 2

Le Comité Français d'Accréditation (Cofrac) atteste que :
The French Committee for Accreditation (Cofrac) certifies that :

MICHAUD
SIREN : 314634338

Satisfait aux exigences de la norme
Fulfills the requirements of the standard

NF EN ISO/CEI 17025 : 2005

et aux règles d'application du Cofrac pour les activités d'analyses/essais/étalonnages en :
and Cofrac rules of application for the activities of testing/calibration in :

ELECTRICITE / ACCESSOIRES ET CABLES UTILISES POUR LES RESEAUX DE TRANSPORT DE L'ENERGIE - APPAREILLAGE INDUSTRIEL BASSE TENSION
ELECTRICITY / ACCESSORIES AND CABLES USED FOR THE ENERGY TRANSPORT NETWORKS - LOW VOLTAGE INDUSTRIAL APPARATUS

réalisées par / performed by :

MICHAUD
Unité de Recherche
BP 11 - ZI Le Blanchon
01160 PONT D'AIN

et précisément décrites dans l'annexe technique jointe
and precisely described in the attached technical appendix

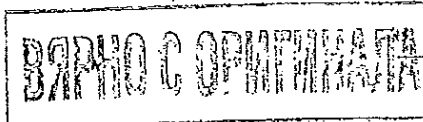
L'accréditation suivant la norme internationale homologuée NF EN ISO/CEI 17025 : 2005 est la preuve de la compétence technique du laboratoire dans un domaine d'activités clairement défini et du bon fonctionnement dans ce laboratoire d'un système de management de la qualité adapté (cf. communiqué conjoint ISO/ILAC/IAF de janvier 2009)

Accreditation in accordance with the recognised international standard ISO/IEC 17025 : 2005 demonstrates technical competence for a defined scope and the operation of a laboratory quality management system (re. Joint IAF/ILAC/ISO Communiqué dated January 2009).

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral d'EA pour l'accréditation pour les activités objets de la présente attestation.
Cofrac is signatory of the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement for accreditation for the activities covered by this certificate.

Date de prise d'effet / granting date : **01/11/2014**
Date de fin de validité / expiry date : **30/06/2018**

LAB Form 37 – Révision 04 – Janvier 2014



1105

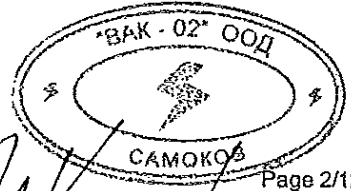
Convention N° 268

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Cette attestation annule et remplace l'attestation N° 1-0579 Rév 1. *This certificate cancels and replaces the certificate N° 1-0579 Rév 1.*
Seul le texte en français peut engager la responsabilité du Cofrac. *The Cofrac's liability applies only to the french text.*

Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillalret - 75012 PARIS
Tél. : 33 (0)1 44 68 82 20 – Fax : 33 (0)1 44 68 82 21 Siret : 397 879 487 00031 www.cofrac.fr

ВЯРНО С ОРНИКАЦИОНАТА



Превод:
Cofrac
Раздел лаборатория

УДОСТОВЕРЕНИЕ СЕРТИФИКАТ ЗА АКРЕДИТАЦИЯ № 1-0579.2

френски Комитет по акредитация (Cofrac) удостоверява че

MICHAUD
SIREN : 314634338

Отговаря на изискванията на станларта: NF EN ISO/CEI 17025 : 2005
и Cofrac Правила за прилагане дейностите на изпитване/калибриране в:

**НАПРЕЖЕНИЕ/АКСЕСОАРИ И КАБЕЛИ, ИЗПОЛЗВАНИ В ЕЛЕКТРОПРЕНОСНАТА МРЕЖА-
ИНДУСТРИАЛНА АПАРАТУРА ЗА НИСКО НАПРЕЖЕНИЕ**

изпълнявани от: **MICHAUD**
Unite de Recherche BP 11-ZI Le Blanchon 01160 PONT D'AIN

и точно описани в приложеното техническо приложение

Акредитация в съответствие с признат международен стандарт ISO / IEC 17025: 2005
демонстрира техническа компетентност за определен обем и експлоатацията на системата за
управление на лабораторно качество на (пре. Съвместно IAF / 1 LAC / I SO
официално съобщение от януари 2009 г)

Cofrac е участваща страна в Европейското сътрудничество за Акредитация (EA)
Многостранно споразумение за акредитация на дейностите, предмет на настоящия
сертификат.

Дата: 01/11/2014

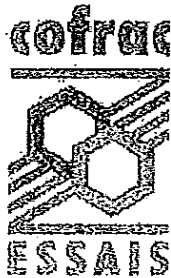
Срок на валидност: 30/06/2018

От името на Изпълнителен директор

Sebastien LABORDE

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

11109



SM - CI
10, rue Jacquard
ZI la Madeleine – BP 3127
27031 EVREUX Cedex

est accrédité
is accredited

par la section LABORATOIRES
by LABORATORIES section

selon la norme NF EN ISO/CEI 17025 et les règles d'application du Cofrac
sous le numéro

*in compliance with ISO/IEC 17025 standard and Cofrac rules of application
under n°*

1-1373

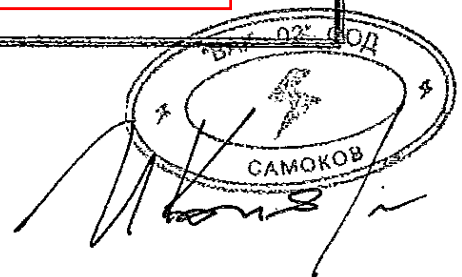
Pour : des activités d'essais
For : test activities

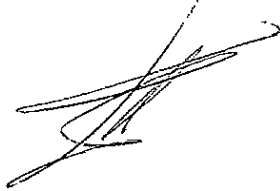
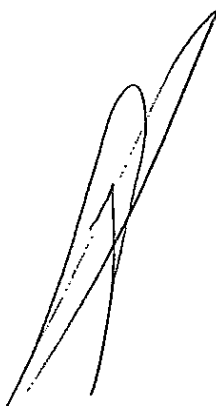
Les activités couvertes et la validité de l'accréditation sont précisées dans la ou les
attestation(s) en vigueur qui lui a (ont) été délivrée(s).
*The activities covered and the validity of accreditation are stipulated in the accreditation
certificate(s) in force which has (have) been issued with it.*

Durant cette période, l'organisme s'engage à respecter
à tout moment les exigences de l'accréditation.
*During this period, the organisation undertakes to abide
at all times by the requirements of accreditation.*

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВАРНО С ОРИГИНАЛА





SM – CI 10,
rue Jacquard ZI la Madeleine – BP 3127
27031 EVREUX Cedex


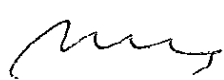
е акредитирана
от Лабораторната секция
в съответствие със стандарт ISO/IEC 17025 и правилата на Cofrac в приложение под
номер

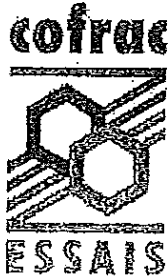
1-1373

За: дейност на изпитването
Обхванатите дейности и валидността на акредитацията са регламентирани в
сертификата за акредитация, който е в сила от издаването му.
По време на този период организацията се задължава да спазва през цялото време
изискванията на акредитацията.

Директор

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





SOPAVIB

27, rue de l'Avenir
BP 44
69742 GENAS

est accrédité
is accredited

par la section LABORATOIRES
by LABORATORIES section

selon la norme NF EN ISO/CEI 17025 et les règles d'application du Cofrac
sous le ou les numéro(s)

*in compliance with ISO/IEC 17025 standard and Cofrac rules of application
under n°*

1-1479

Pour : des activités d'essais
For : test activities

Les activités couvertes et la validité de l'accréditation sont précisées dans la ou les
attestation(s) en vigueur qui lui a (ont) été délivrée(s).
*The activities covered and the validity of accreditation are stipulated in the accreditation
certificate(s) in force which has (have) been issued with it.*

Durant cette période, l'organisme s'engage à respecter
à tout moment les exigences de l'accréditation.
*During this period, the organisation undertakes to abide
at all times by the requirements of accreditation.*

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВАРНО С ОПРИГНАЛАТА



SOPAVIB
27, rue de l'Avenir
BP 44
69742 GENAS

е акредитирана
от Лабораторната секция
в съответствие със стандарт ISO/IEC 17025 и правилата на Sofrac в приложение под
номер

1-1479

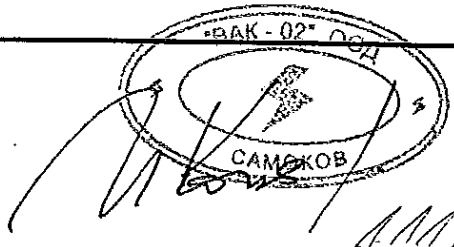
За: дейност на изпитването
Обхванатите дейности и валидността на акредитацията са регламентирани в
сертификата за акредитация, който е в сила от издаването му.
По време на този период организацията се задължава да спазва през цялото време
изискванията на акредитацията.

Директор

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 15 - 1235
CUSTOMER	SICAME Group 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : CEZ - BULGARIA
PRODUCTS : REFERENCES :	Suspension clamp insulating for LV service cable PSP83	
Quantity : To be advised		
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings and relevant standards and regulations in force, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : -With standard VDE 0211 <p>INSPECTION : Visual, Marking, Dimensional, Quantitative</p> <p>INSTALLATION TEST : Set up</p> <p>MECHANICAL TEST : Body, Pulling Test</p> <p>ELECTRICAL TEST : N/A</p>		
FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	Y MANAGER 02/08/2013 SICAME au capital de 8 392 320 Euros Siège Social : ARNAC-POMPADOUR REN REG BRIVE LA 675 520 415

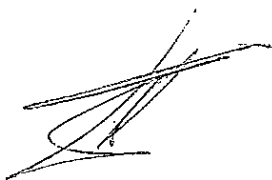
ВАРНО С ОПИТИНАСА



1112



SICAME S.A
19230 POMPADOUR



Сертификат 15 / 1235

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент: ЧЕЗ
5 avenue de Verdun България
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Изолирана носеща клема за кабели ниско напрежение

Референтност: PSP83

Количество: по поръчка

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:
- със стандарт VDE 0211

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

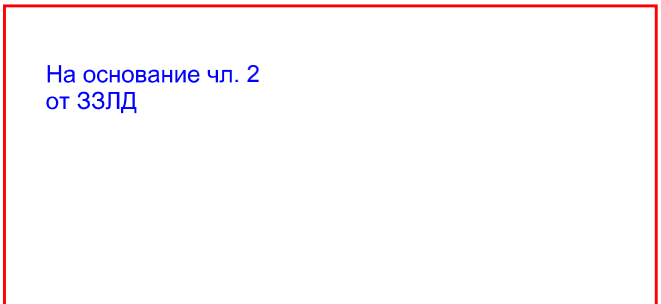

Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: Тест за издърпване, тяло

Електрически тест: N/A

Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 02/08/2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1506
-------------------------------	---	--------------------------

CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER :	VAK-02 Ltd BULGARIE
-----------------	---	-------------------------	------------------------

PRODUCTS :	Low Voltage Insulated compression joints - For service cables		
REFERENCES :	MJPB 10, MJPB 16, MJPB16-xx, MJPB25, MJPB25-xx, MJPB35, MJPB35-xx		
xx = different size from 4 to 35sqmm			

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- With the technical specifications of the tender order and/or tender,
- With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-021 ,
- With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative

NAME : FUNCTION : DATE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	MANAGER 15/02/2011 SICAME S.A. au capital de 8 302 320 Euros Siège Social : 19330 ARNAC-POMPADOUR N° SIREN RC BRIVELLE 075 520 413
SIGNATURE :		

ВЪРНО С ОПИТИВАНА



[Handwritten signature]

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 - 1506

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Изолирани маншони за НН

Референтност: MJPB 16, MJPB 16-xx, MJPB25, MJPB25-xx, MJPB35, MJPB35-xx

xx = различен размер от 4 до 35 mm²

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-021
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

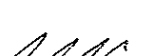
SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1507
CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : VAK-02 Ltd BULGARIE
PRODUCTS : REFERENCES :	Low Voltage Insulated compression joints - For Network cables MJPT16, MJPT25, MJPT35, MJPT50, MJPT54, MJPT70, MJPT70N, MJPT95 MJPT120, MJPT150, MJPTxx-xx MJPTxx-xx = different size from 10 to 150sqmm	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-021 - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p style="text-align: center;">INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	MANAGER 5/02/2011 SICAMEX S.A. au capital de € 300 000 Euros Siège Social : 19230 ARNAC-POMPADOUR N° SIREN R.C. DRIVLYS 073 520 41

ВЪРНО С ОПРЕДЕЛЕНИЕТО









SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 - 1507

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългaрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Изолирани маншони за НН

Референтност: MJPT16, MJPT25, MJPT35, MJPT50, MJPT54, MJPT70, MJPT70N,
MJPT95, MJPT120, MJPT150, MJPTxx-xx

MJPTxx-xx = различен размер от 10 до 150 mm²

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-021
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

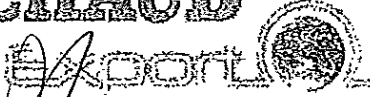
Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

MICHAUD



Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

ZI Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

N°2011031701

DECLARATION DE CONFORMITE (CERTIFICATE OF COMPLIANCE)

Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050
(complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous (We) : **MICHAUD EXPORT SAS**
ZI LE BLANCHON - 01160 PONT D'AIN - FRANCE

certifions, sous notre seule responsabilité, sauf exception ou dérogation énumérées ci-après, que les fournitures citées ont été fabriquées conformément aux spécifications techniques du marché ou de la commande du client de référence et que, toutes opérations de contrôle et essais de série effectués, elles répondent sous tous ces aspects, aux spécifications particulières, aux plans et aux normes en vigueur s'y rapportant, tels que cités ci-après :

hereby certify, under our own responsibility, that exception or exemption hereafter, these listed products have been manufactured in agreement with the technical specifications of the mentioned market or customer order and, according to checking operations as well as routine tests performed, they do comply to every stage to the particular specification, drawings and standards referring too, such as the ones listed as follow :

Commande N°/ (Purchase Order N°) : VAK-02 / Sofia - Bulgaria Tender E.ON Bulgaria Mreji SA

Référence (Product Reference)	Désignation (Description)	Document normatif (Standard document)
K055	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E140 MJPB 35	NF C33-021 NF EN 50483-4
K115	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E173 MJPT 54,6	
K116	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E173 MJPT 70	
K117	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E173 MJPT 70-54	
K118	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E173 MJPT 70-35	
K121	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E173 MJPT 70	
K174	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E215 MJPT 150-70	
K175	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E215 MJPT 150	
K032	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E140 MJPB 6-16	
K036	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E140 MJPB 10-16	
K039	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E140 MJPB 16	
K042	Manchon préisolé (Preinsulated sleeve) E140 MJPB 25	

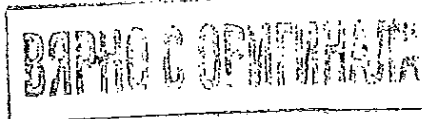
Le Service qualité,
(The quality department)

Nom et fonction : X
(Name and function)

Date : 17/03/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SAS au capital de 200 000 € - R.C. Bourg 65 B 509 - SIRET 439 591 587 00016 / 443592 - Domicile social : LB Ambrières-les-Vallois



1118

№ 2011031701

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Име: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON - 01160 PONT D'AIN - FRANCE

С настоящото декларираме на наша собствена отговорност, че изброените продукти са произведени в съответствие с техническите спецификации на споменатия пазар или клиентска заявка и според извършените рутинни тестове те отговарят на всички условия на конкретната спецификация, чертежи и стандарти, също като тези, изброени както следва:

Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K055	Изолиран маншон E140 MJPB 35	NFC 33-021 NF EN 50483-4
K115	Изолиран маншон E173 MJPT 54.6	
K116	Изолиран маншон E173 MJPT 70	
K117	Изолиран маншон E173 MJPT 70-54	
K118	Изолиран маншон E173 MJPT 70-35	
K121	Изолиран маншон E173 MJPT 70	
K174	Изолиран маншон E215 MJPT 150-70	
K175	Изолиран маншон E215 MJPT 150	
K032	Изолиран маншон E140 MJPB 6-16	
K036	Изолиран маншон E140 MJPB 10-16	
K039	Изолиран маншон E140 MJPB 16	
K042	Изолиран маншон E140 MJPB 25	

Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 17.03.2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11/180
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE	FINAL CUSTOMER : VAK -2 LTD BULGARIA
ORDER :	21112-21120-21130	

PRODUCTS :	PREINSULATED LUGS	
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
CPTA16	500	M393540-M282540
CPTA25	430	M282550
CPTA50	300	M012520-M294550
CPTA35	80	M937600-M289600
CPTA70	400	M285320-M224910
CPTA95	200	M224920
CPTA150	100	M299520

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-021
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual ; marking ; color code ; dimensional ; quantitative)

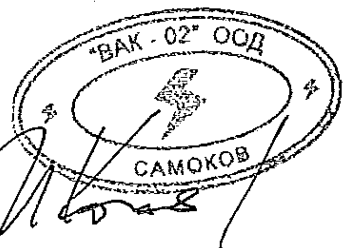
INSTALLATION TEST : (set up ; crimping)

MECHANICAL TEST : (pulling test)

NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД
---	-------------------------------

CC0485A

ВЯРНО С ОПРИДЕЛЯЩА



11.20

SICAME S.A.
19230 POMBAUDOUR

Сертификат 11 / 180

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "БАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългaрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Ордер: 21112-21120-21130

Продукти: Изолирани обувки

Референтност:	Количество:	Номер партида:
СРТА16	500	M393540-M282540
СРТА25	430	M282550
СРТА50	300	M012520-M294550
СРТА35	80	M937600-M289600
СРТА70	400	M285320-M224910
СРТА95	200	M224920
СРТА150	100	M299520

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-021
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Цвят ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: Тест за пресоване

Механичен тест: Тест за издърпване

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 27.07.11

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 12/128
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE	FINAL CUSTOMER :	VAK -2 LTD BULGARIA
ORDER :	22041-22034		

PRODUCTS :	PREINSULATED LUGS		
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :	
CPTA16	1000	M325480	
CPTA35	100	M317860	
CPTA54	200	M303830	
CPTA70	500	M367660	
CPTA95	100	M321520	

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-021
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual : marking ; color code ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up ; crimping)

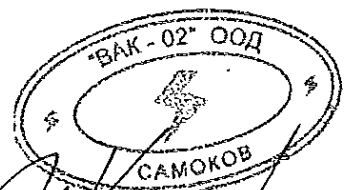
MECHANICAL TEST : (pulling test)

NAME :
FUNCTION :
DATE :
SIGNATURE :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



CCB495A



ВЯРНО С ОПРИТНАСТА

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

SICAME S.A.
19230 POMPADOUR

Сертификат 12 / 128

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "BAK-02" ООД
5 avenue de Verdun България
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Ордер: 22041-22034

Продукти: Изолирани обувки

Референтност:	Количество:	Номер партида:
СРТА16	1000	M325480
СРТА35	100	M317860
СРТА54	200	M303830
СРТА70	500	M367660
СРТА95	100	M321520

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-021
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Цвят ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: Тест за пресоване

Механичен тест: Тест за издърпване

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 18.04.12

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

MICHAUD

Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

N°2011021801

DECLARATION DE CONFORMITE
(CERTIFICATE OF COMPLIANCE)

Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050
(complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous (We): **MICHAUD EXPORT SAS**
ZI LE BLANCHON - 01160 PONT D'AIN - FRANCE

certifions, sous notre seule responsabilité, sauf exception ou dérogation énumérées ci-après, que les fournitures citées ont été fabriquées conformément aux spécifications techniques du marché ou de la commande du client de référence et que, toutes opérations de contrôle et essais de série effectués elles répondent sous tous ces aspects, aux spécifications particulières, aux plans et aux normes en vigueur s'y rapportant, tels que cités ci-après :

hereby certify, under our own responsibility, that exception or exemption hereafter, these listed products have been manufactured in agreement with the technical specifications of the mentioned market or customer order and, according to checking operations as well as routine tests performed, they do comply to every stage to the particular specification, drawings and standards referring too, such as the ones listed as follow :

Commande N° / (Purchase Order N°) .

Référence (Product Reference)	Désignation (Description)	Document normatif (Standard document)
K366	Connecteur (Connector) CDRS/CT 150-150	NFC 33-020
K323	Connecteur (Connector) CBS/CT 70	
K390	Connecteur (Connector) CB2P/CT 150	
K362	Connecteur (Connector) CMCC/CT 25	
K363	Connecteur (Connector) CMCC/CT 70	
K364	Connecteur (Connector) CMCC/CT 150	
L227	Connecteur (Connector) CES/CT 95	
K159	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E140 CPTAU 16	NFC 33-021
K160	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E140 CPTAU 25	
K163	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 35	
K164	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 50	
K165	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 54,6	
K166	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 70	
K167	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 95	

Le Service
(The quality)

Nom et fon
(Name and)

Date : 18/0

На основании чл. 2
от 33ЛД

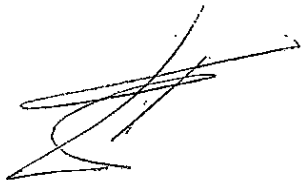
cer

SAS Le Blanchon de Pont d'Ain - R.C. Bourg: 5557 - SIRET: 497 190 329 00019 - 45644 - Dem. et stat. : 18/01/2011 - 18/01/2011

ВАРНО С ОРГАНИЗАЦИЯ



18/04


№ 2011021801
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Ние: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON – 01160 PONT D'AIN – FRANCE

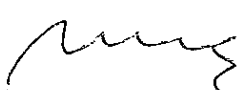
С настоящото декларираме на наша собствена отговорност, че изброените продукти са произведени в съответствие с техническите спецификации на споменатия пазар или клиентска заявка и според извършените рутинни тестове те отговарят на всички условия на конкретната спецификация, чертежи и стандарти, също като тези, изброени както следва:

Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K366	Клема CDRS/CT 150-150	NFC 33-020
K323	Клема CBS/CT 70	
K390	Клема CB2P/CT 150	
K362	Клема CMCC/CT 25	
K363	Клема CMCC/CT 70	
K364	Клема CMCC/CT 150	
L227	Клема CES/CT 95	
K159	Изолирана обувка E140 CPTAU 16	NFC 33-021
K160	Изолирана обувка E140 CPTAU 25	
K163	Изолирана обувка E173 CPTAU 35	
K164	Изолирана обувка E173 CPTAU 50	
K165	Изолирана обувка E173 CPTAU 54.6	
K166	Изолирана обувка E173 CPTAU 70	
K167	Изолирана обувка E173 CPTAU 95	

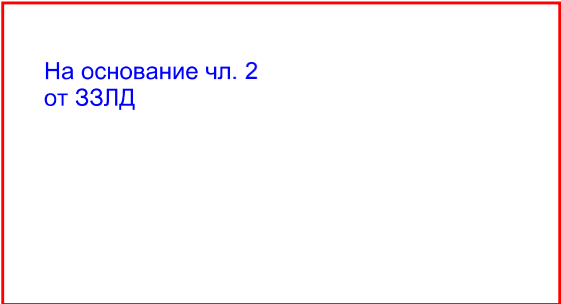
Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 18.02.2011

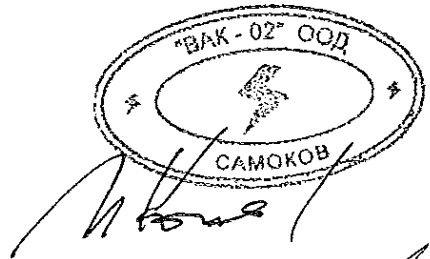


На основание чл. 2
от ЗЗЛД



SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1503
CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France FINAL CUSTOMER : CEZ BULGARIA	
PRODUCTS :	Insulation piercing connector	
REFERENCES :	TTD051F, TTD101F, TTD121AFA, TTD151F, TTD201F, TTD241F, TTD371F, TTD401F, TTD421F, TTD451F, TTD151AFA, TTD201AFA, TTD101FA, TTD401FA	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001-2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none">- With the technical specifications of the tender order and/or tender,- With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and particular : NFC 33-020- With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests <p>INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	SICAME Capital de 8 393 320 Euros Siège Social : POMPADOUR RC BULGARIE 075 528 411

ВЯРНО С ЗЕРНАТА



1426

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 - 1503

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент

SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент ЧЕЗ България

Продукти: Клема с пробиване на изолацията

Референтност: TTD051F, TTD101F, TTD121AFA, TTD151F, TTD201F, TTD241F,
TTD371F, TTD401F, TTD421F, TTD451F, TTD151AFA, TTD201AFA,
TTD101FA, TTD401FA

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти, и в частност: NFC 33-020
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11/224
CUSTOMER : SICAMEX FINAL CUSTOMER : VAK -2 LTD 5 avenue de Verdun BULGARIA 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE ORDER : 21142		
PRODUCTS : INSULATION PIERCING CONNECTOR REFERENCES : QTE : BATCH NUMBER : TTD2CCA 200 M307140 TTD371FTA 100 M298630 TTD3CCA 300 M303140 TTD1CCA		
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the technical specifications of the tender order and/or tender, - with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020 - with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : (visual ; marking ; color code ; dimensional ; quantitative)</p> <p>INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)</p> <p>MECHANICAL TEST : (6kv in water)</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	FRANCE Y L 000495A

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОПИШЕНИЯТА

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 / 224

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългaрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Ордер: 21142

Продукти: Клема с пробиване на изолацията

Референтност:	Количество:	Номер партида:
TTD2CCA	200	M307140
TTD371FTA	100	M298630
TTD3CCA	300	M303140
TTD1CCA	300	M303144

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност :
NFC 33-020
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Цвят ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: със скъсване главата на болта

Механичен тест: 6 kV във вода

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/09/11

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

N° 1406231

DECLARATION DE CONFORMITE
CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050)
 (Complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous / We : **MICHAUD EXPORT**
ZI LE BLANCHON
01160 PONT D'AIN
FRANCE

Déclarons sous notre seule responsabilité que ces produits sont conformes aux documents normatifs cités ci-après :
 Hereby certify under our own responsibility that those products comply with the standard documents hereafter :

Client / Customer : **VAK-02, STREET HRISTO YONTCHEV 7A, 2000 SAMOKOV, BULGARIE**

Commande(s) / Purchase order(s) : **000066 + 000068**

Référence Product reference	Désignation Description	Documents normatifs Standard documents
K324	Connecteur ERDF CBS/CT 150 VZ	NF EN 50483-4
K323	Connecteur ERDF CBS/CT 70 VZ	
L227	Connecteur CES/CT 95 (abc 10-95 / abc 1,5-10)	
K475	Connecteur RDP/CNA 240-150 VI	NF C 33-020
K277	Ensemble de suspension [50-95] ES 1500	NF EN 50483-4
K306	Pince d'ancrage réseau PA 1500	

Le Service qualité,
 The quality department

На основание чл. 2
 от ЗЗЛД

Nom et fonction :
 (Name and function)

Date : Le 23/06/2014

ВЯРНО С ОПИТИНАТА



1130



№ 1406231



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Ние: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON – 01160 PONT D'AIN – FRANCE

Тук декларираме на наша собствена отговорност, че тези продукти са съобразени със следните нормативни документи, посочени по-долу :

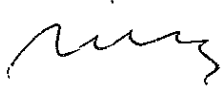
Клиент: „ВАК-02“ ООД, ул. „Христо Йончев“ 7А, 2000 Самоков, България
Поръчка: 000066 + 000068

Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K324	Изолирана клема ERDF CBS/CT 150VZ	NF EN 50483-4
K323	Изолирана клема ERDF CBS/CT 70VZ	
L227	Изолирана клема CES/CT 95 (abc 10-95/abc 1,5-10)	
K475	Изолирана клема RDP/CAN 240-150 VI	NFC 33-020
K277	Комплект носеща клема [50-95] BS 1500	NF EN 50483-4
K306	Анкерна клема PA 1500	

Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 23.06.2014



На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 16/377
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER : ORDER :	VAK 02 LTD HRISTO YONTCHEV 7A 2000 SAMOKOV BULGARIA 000157
---	--

PRODUCTS :	INSULATION PIERCING CONNECTOR	
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
TT2D87F3A TTD201FA NTD201AFA	504 1500 1008	M088920 M049600 M099350

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

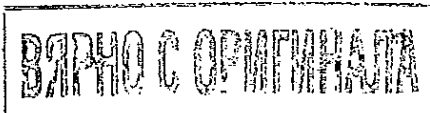
INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)

MECHANICAL TEST : (body)

NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД
---	-------------------------------

СС0495А



Handwritten signature

1132

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 16 / 377

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент: "ВАК-02" ООД
Христо Йончев 7А
2000 Самоков
България

Ордер: 000157

Продукти: Клема с пробиване на изолацията

Референтност:	Количество:	Номер партида:
TT2D87F3A	504	M088920
TTD201FA	1500	M049600
NTD201AFA	1008	M099350

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-020
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: настройка, със скъсване на главата на болта

Механичен тест: тяло

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 03/11/16

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

MICHAUD

EXPORT



Creator of electrical equipment
Créateur d'équipements électriques

499 Rue du Revermont - ZAC de la Cambuse - 01440 Viriat - FRANCE

N° 1511231

DECLARATION DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050)
(Complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous / We : **MICHAUD EXPORT**
499 RUE DU REVERMONT
01440 VIRIAT
FRANCE

Déclarons sous notre seule responsabilité que ces produits sont conformes aux documents normatifs cités ci-après :
Hereby certify under our own responsibility that those products comply with the standard documents hereafter :

Client / Customer : **VAK-02, STREET HRISTO YONTCHEV 7A, 2000 SAMOKOV, BULGARIE**

Commande(s) / Purchase order(s) : **000131 (1st dispatch)**

Référence Product reference	Désignation Description	Documents normatifs Standard documents
K306	Pince d'ancrage réseau PA 1500	NF EN 50483-4
L227	Connecteur CES/CT 95 (abc 10-95 / abc 1,5-10)	
K232	Connecteur CBS/CT 95 (16-95 / 2,5-35)	
K222	Connecteur CBS/CT 35 tête AL	NF C 33-020

Le Service qualité,
The quality department

MICHAUD EXPORT

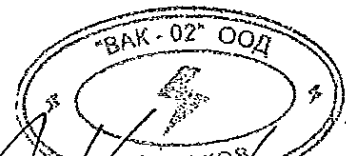
Rue du Revermont
de la Cambuse
VIRIAT - FRANCE
B - (0)9 70 75 50 24
B - (0)4 74 45 28 92
act@michaud-export.com
w.michaud-export.com

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Nom et fonction :
(Name and function)

Date : Le 23/11/2015

ВАРНО С ОПРИГНАТА





№ 1511231



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Ние: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON – 01160 PONT D'AIN – FRANCE

Тук декларираме на наша собствена отговорност, че тези продукти са съобразени със следните нормативни документи, посочени по-долу :

Клиент: „ВАК-02“ ООД, ул. „Христо Йончев“ 7А, 2000 Самоков, България
Поръчка: 000131 (1во изпращане)

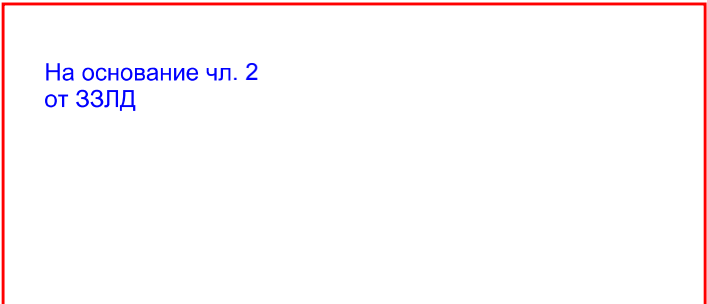
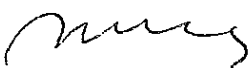
Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K306	Анкерна клема PA 1500	NF EN 50483-4
L227	Изолирана клема CBS/CT 95 (abc 10-95/abc 1,5-10)	
K232	Изолирана клема CBS/CT 95 (16-95/2,5 – 35)	
K222	Изолирана клема 35 tete AL	NFC 33-020

Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 23.11.2015

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1 1105

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11/263
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER : SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE	FINAL CUSTOMER : VAK - 2 LTD BULGARIA ORDER : 21135-21142-21112-21130
--	---

PRODUCTS :	INSULATION PIERCING CONNECTOR	
REFERENCES : NTD201F NTD201F NTD201AFA NTD201AF	QTE : 800 217 500 200	BATCH NUMBER : M326450 M302490 M327060 M317960

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

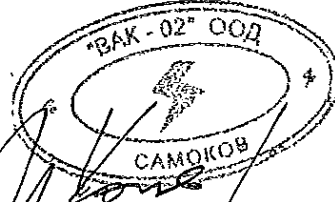
- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual : marking ; dimensionel ; quantitative)
INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)
MECHANICAL TEST : (body)

NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД
---	-------------------------------

CC0485A

ВЪРНО С ОПРИТЕЛНОСТТА


 "BAK - 02" ООД
 САМОКОВ

1136

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 / 263

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент

SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент

“ВАК-02” ООД
България

Ордер: 21135-21142-21112-21130

Продукти: Клема с пробиване на изолацията

Референтност:	Количество:	Номер партида:
NTD201F	800	M326450
NTD201F	217	M302490
NTD201AFA	500	M327060
NTD201AF	200	M317960

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-020
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: със скъсване главата на болта

Механичен тест: тяло

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 03/11/11

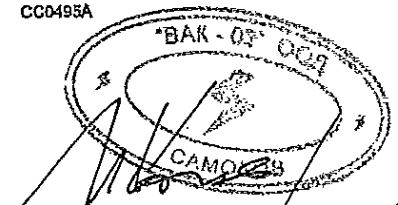
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

1127

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/503
CUSTOMER : SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE		
FINAL CUSTOMER : VAK -2 LTD BULGARIA		
ORDER : 23075		
PRODUCTS : INSULATION PIERCING CONNECTOR		
REFERENCES : NTD151AFA	QTE : 3000	BATCH NUMBER : M514010
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the technical specifications of the tender order and/or tender, - with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020 - with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)</p> <p>INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)</p> <p>MECHANICAL TEST : (body)</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	

ВЪРХО С ОРГАНИЗАЦИЯТА

CC0495A



1138

SICAME S/A
19230 POMPADOUR

Сертификат 13 / 503

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Ордер: 23075

Продукти: Клема с пробиване на изолацията

Референтност:	Количество:	Номер партида:
NTD151AFA	3000	M514010

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-020
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: със скъсване главата на болта

Механичен тест: тяло

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 08/07/13

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/556
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE	FINAL CUSTOMER : VAK -2 LTD BULGARIA
ORDER :	23075	

PRODUCTS :	INSULATION PIERCING CONNECTOR	
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
NTD201FA NTD151FA	300 1000	M584730-M604030 M531050-M603970

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

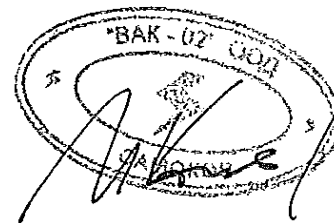
INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)
INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)
MECHANICAL TEST : (body)

NAME : L. DUPAG
FUNCTION : QUALITY
DATE : 19-sept-
SIGNATURE :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

CC0495A

ВЯРНО С ОРМИТАНАТА



1140

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 13 / 556

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun България
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Ордер: 23075

Продукти: Клема с пробиване на изолацията

Референтност:	Количество:	Номер партида:
NTD201FA	300	M584730-M604030
NTD151FA	1000	M531050-M603970

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-020
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: със скъсване главата на болта

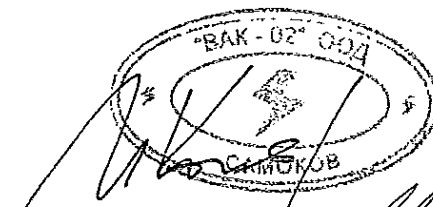
Механичен тест: тяло

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 19/09/13

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/557									
CUSTOMER : VAK 02 LTD HRISTO YONTCHEV 7A 2000 SAMOKOV BULGARIA ORDER : 000029-000026											
PRODUCTS : SERVICE DEAD END CLAMP <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">REFERENCES :</td> <td style="width: 33%;">QTE :</td> <td style="width: 33%;">BATCH NUMBER :</td> </tr> <tr> <td>PC63F27</td> <td>3000</td> <td>M593770</td> </tr> <tr> <td>PC83TF8</td> <td>6000</td> <td>M609690</td> </tr> </table>			REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :	PC63F27	3000	M593770	PC83TF8	6000	M609690
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :									
PC63F27	3000	M593770									
PC83TF8	6000	M609690									
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the technical specifications of the tender order and/or tender, - with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : C 33-042 - with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)</p> <p>INSTALLATION TEST : (set up)</p> <p>MECHANICAL TEST : (pulling test)</p>											
NAME : L. DUPAQUET FUNCTION : QUALITY MANAGER DATE : 19-sept-13 SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД										

ВЪРНО С ОПИТАНИЯТА



SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 13 / 557

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент: „ВАК-02“ ООД
ул. „Христо Йончев“ 7А
2000 Самоков
България

Ордер: 000029-000026

Продукти: Опъвателна нерегулируема клема

Референтност:	Количество:	Номер партида:
PC63F27	3000	M593770
PC83TF8	6000	M609690

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-042
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: тест за издърпване

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 19/09/13

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. 19280 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/522						
CUSTOMER : SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE								
FINAL CUSTOMER : VAK -2 LTD BULGARIA								
ORDER : 23075								
PRODUCTS : SERVICE DEAD END CLAMP REFERENCES : <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">QTE :</td> <td style="width: 33%;">BATCH NUMBER :</td> </tr> <tr> <td>PP63F27 3000</td> <td>M531140-M556080-M581340</td> </tr> <tr> <td>PC83TF8 1800</td> <td>M352620-M472170-M543650</td> </tr> </table>			QTE :	BATCH NUMBER :	PP63F27 3000	M531140-M556080-M581340	PC83TF8 1800	M352620-M472170-M543650
QTE :	BATCH NUMBER :							
PP63F27 3000	M531140-M556080-M581340							
PC83TF8 1800	M352620-M472170-M543650							
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the technical specifications of the tender order and/or tender, - with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : C 33-042 - with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)</p> <p>INSTALLATION TEST : (set up)</p> <p>MECHANICAL TEST : (pulling test)</p>								
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	SICAME FRANCE QUALITY CONTROL						

ВЪРНО С ОРНИКАТА

На основание чл. 2
 от ЗЗЛД

Handwritten signature

1144

SICAME S.A.
19230 POMPADOUR

Сертификат 13 / 522

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun България
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Ордер: 000029-000026

Продукти: Опъвателна регулируема клема

Референтност:	Количество:	Номер партида:
PP63F27	3000	M531140-M556080-M581340
PC83TF8	1800	M352620-M472170-M543650

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-042
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

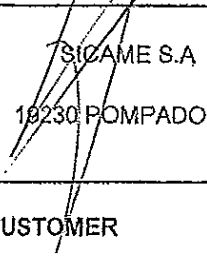

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

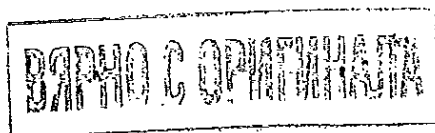
Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: тест за издържане

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 26/07/13

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

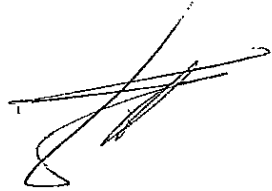
 SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1511
CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : VAK-02 Ltd BULGARIE
PRODUCTS : REFERENCES :	Suspension & Tension Clamps & pole aluminium bracket for Low Voltage network PA54-1500 / ES54-14 / PS54 T / CS10-3 / CS14 / LM54	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-040, NFC 33-041, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	 SICAME S.A. au capital de 8 392 320 Euros Siège Social : 19230 ARNAC-POMPADOUR N° SIREN RC BRIVELB 675 520 41



11/11



SICAME S.A.
19230-POMPADOUR



Сертификат 11 - 1511

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "БАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългaрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Опъвателни и носещи клеми, мибилна връзка и конзоли за мрежи НН

Референтност: PA54-1500 / ES54-14 / PS54 T / CS10-3 / CS14 / LM54

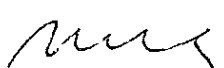
Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

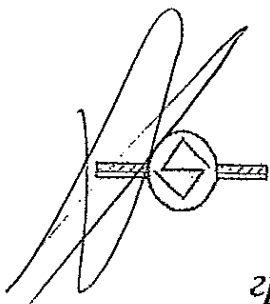
- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност: NFC 33-040, NFC 33-041
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





"ИВКОМ-63" ЕООД



Център за Изпитвания и
Сертификация
ISO 9001:2008
Сертификат № 0033/20.09.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0340/30.09.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0358/31.05.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

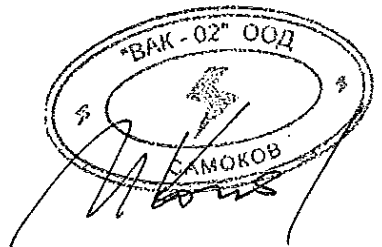
Собствената си отговорност, че продуктите:
Куки с ухо свинска опашка - анкерна, М10х150, за ВКЛ, за които се
отнася тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;

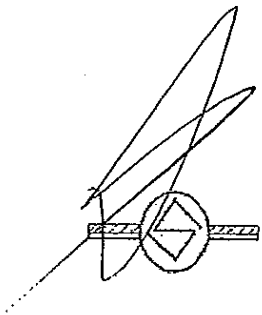
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

ВЯРНО С ОРНИКАЦИЯТА



1148



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@aby.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител, сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007,

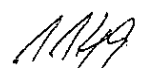
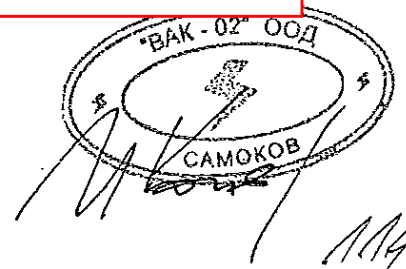
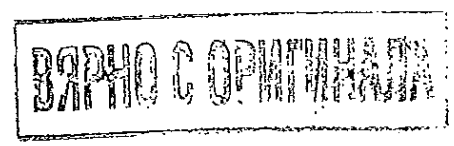
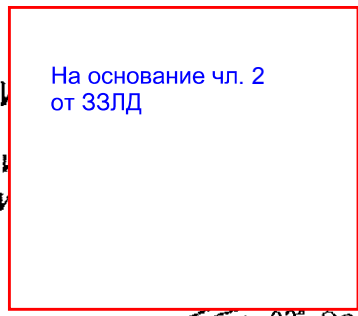
Декларирам,

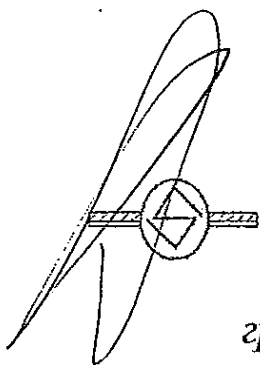
Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука анкерна, метален дюбел, М12х110, за ВКЛ, за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

- БДС EN ISO 4032:2003;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;
- БДС EN ISO 4042:2003.

гр.Костенец

ПОДП
Управ
/и





"ИВКОМ-63" ЕООД

Център за Сертификация и
Европейска Сертификация
ISO 9001:2008
Сертификат № 003933.02 2011г
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 004030.01 2011г
ISO 14001:2004
Сертификат № 003930.09 2011г

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Болт за ВКЛ, М16/260mm, 1 гайка+2 шайби, за които се отнася тази
декларация е в съответствие със следните стандарти:

БДС EN ISO 4032:2003;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10061:2005;
БДС EN ISO 4042:2003.

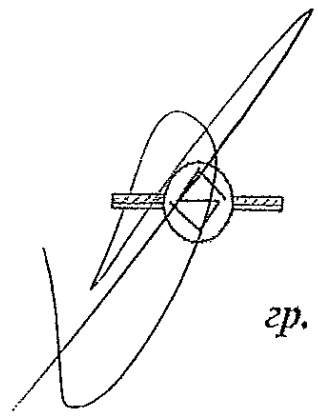
гр.Костенец

ПОДПИСАНО
Управител
/

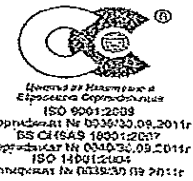
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

"ИВКОМ-63" ЕООД
САМОКОВ



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Болт за ВКЛ, М16/300mm, 1 гайка+2 шайби, за които се отнася тази
декларация е в съответствие със следните стандарти:

- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10061:2005;

гр.Костенец

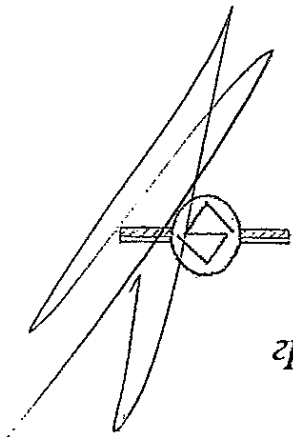
ПОДПИ
Управи
/

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



1158



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Куки с ухо за ВКЛ, М16/300, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарти:

- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;
- БДС EN ISO 4042:2003;
- БДС EN ISO 1461:2009.

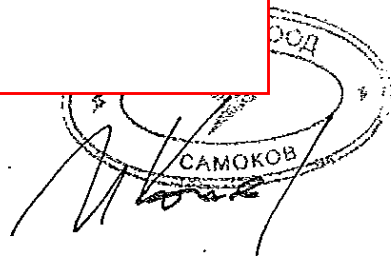
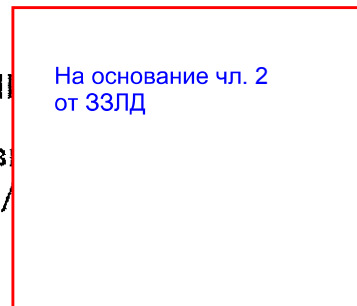
гр.Костенец

ПОДП

Управ

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

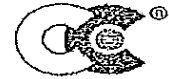
ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



11.59



"ИВКОМ-63" ЕООД



Българска палата за сертифициране
ISO 9001:2008
Сертификат № 0933-32,09,2011
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0949-30,09,2011
ISO 14001:2004
Сертификат № 0078-30,09,2011

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Куки с ухо за ВКЛ, М16/340, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарты:

БДС EN ISO 4032:2013;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;
БДС EN ISO 4042:2003.
БДС EN ISO 1461:2009

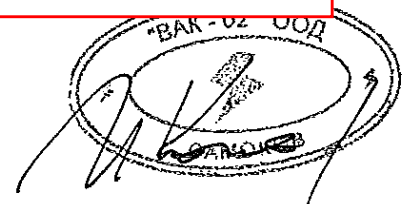
гр.Костенец

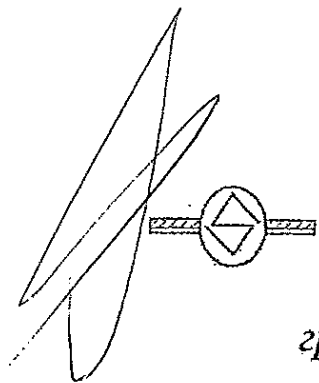
ПОДП

Управ

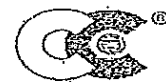
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





"ИВКОМ-63" ЕООД



Българска палата за сертифициране
ISO 9001:2008
Сертификат № 004023.09.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 004020.09.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 004030.09.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител, сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука свинска опашка за ВКЛ, М12/150, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

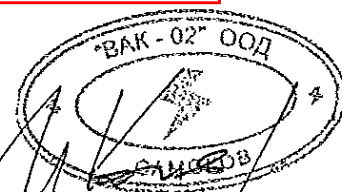
БДС EN ISO 4032:2003;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;
БДС EN ISO 4042:2003.

гр.Костенец

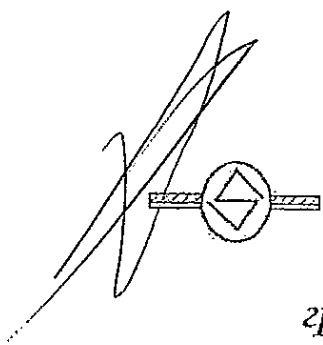
ПОДП
Управ

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



1154



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука свинска опашка за ВКЛ, М12/260, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарты:

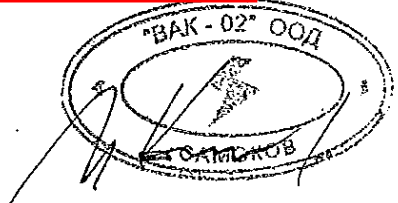
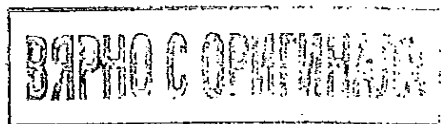
- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;

гр.Костенец

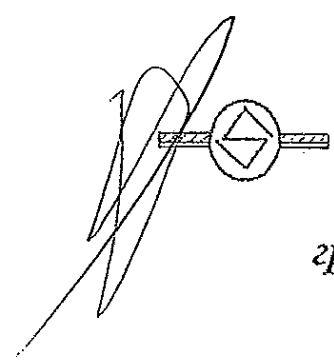
ПОДПИСАНО
Управител
/

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Handwritten signature



Handwritten signature



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

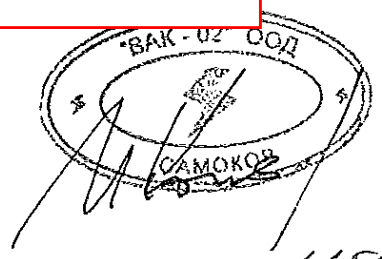
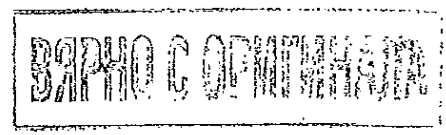
Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука свинска опашка за ВКЛ, М12/300, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарты:

- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;

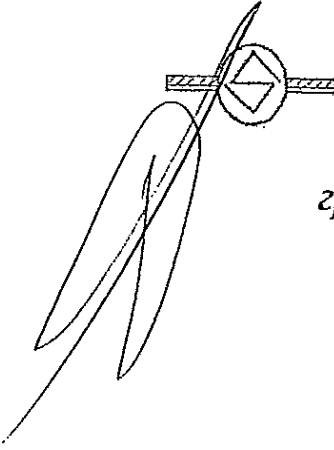
гр.Костенец

ПОДП
Управи

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1156



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

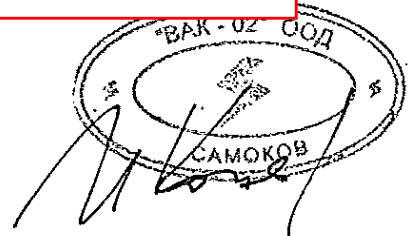
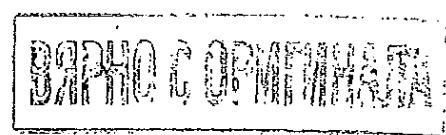
Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука свинска опашка за ВКЛ, M12/340, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарти:

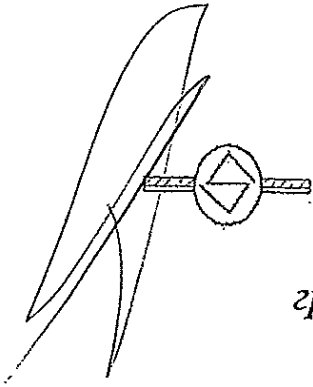
- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;

гр.Костенец

ПОДП
Управ

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





"ИВКОМ-63" ЕООД



Учреден и Изпълнителен и
Контролен Комитет
ISO 9001:2008
Сертификат № 0212/30.09.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0050/30.09.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0038/30.09.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Шпилка Ф14/300, 2 к-та гайка/шайба, за ВКЛ, за които се отнася
тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

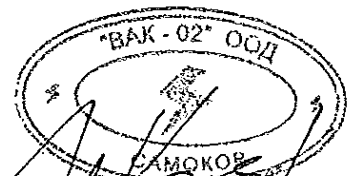
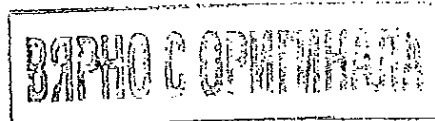
- БДС EN ISO 4032:2003;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;
- БДС EN ISO 4042:2003.

гр.Костенец

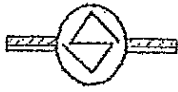
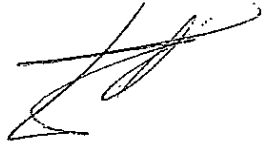
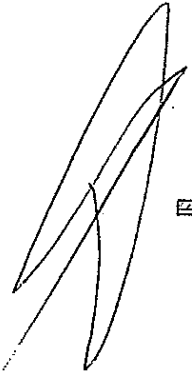
ПОДПИС

Управител
/ и

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1158



"ИВКОМ-63" ЕООД



Център за Републиканска и Европейска Сертифициране
ISO 9001:2008
Сертификат № 0038/20.09.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0040/20.09.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0039/20.09.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Шпилка Ф16/260, 2 к-та гайка/шайба, за ВКЛ, за които се отнася
тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;

гр.Костенец

ПОДП
Управ

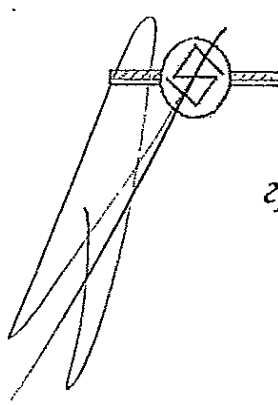
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРНИМАЛАТА



Handwritten signature at the bottom left.

11.50



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

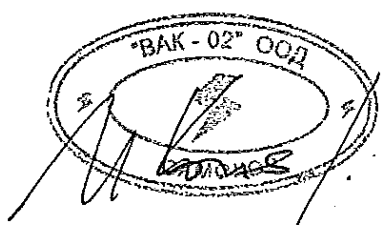
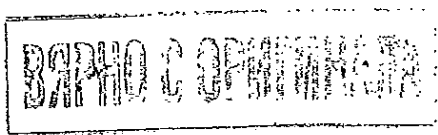
Собствената си отговорност, че продуктите:
Шпилка Ф16/340, 2 к-та гайка/шайба, за ВКЛ, за които се отнася
тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

- БДС EN ISO 4032:2013;
- БДС EN ISO 887: 2003;
- БДС EN 10025-1:2005;
- БДС EN 10025-2:2005;
- БДС EN 10060:2005;

гр.Костенец

ПОДПИСАНО
Управител
/

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1160



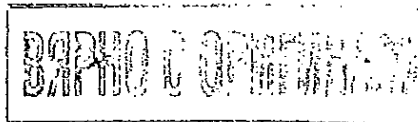
CONFORMITY STATEMENT

I the undersigned Manuel Panart, Marketing Manager of the company TELENCO, ZA Valmorge, 38430 Moirans (France), certify that the stainless steel band with dimensions 10x0.4 / 10x0.7 / 20x0.4 & 20x0.7 mm types SB104 / SB107 / SB 204 / SB207 and buckles with dimensions 10 / 20 mm types B10 / B20 are conform to the standards EN 10088-2:2005 and EN ISO 9445:2006.

Moirans, 29 February 2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

TELENCO
S.A.S. au Capital de 215 000 Euros
Z.A. VALMORGE
38430 MOIRANS
Tél. 33 (0) 4 76 35 00 15
Fax 33 (0) 4 76 35 01 79
SIRET 422 778 555 00017

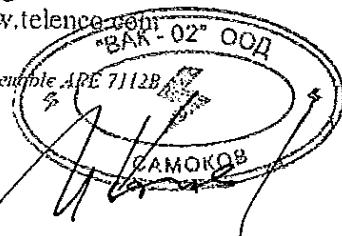


ZA Valmorge
38430 Moirans -France

Tél. : +33 (0) 476 350 015
Fax : +33 (0) 476 350 179

info@telenco.com
www.telenco.com

SAS au capital de 215 000 Euros • SIRET 422 778 555 00017 • RCS Grenoble APE 7112B




Teenco

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Аз долуподписаният Manuel PANART, маркетинг мениджър на фирма TELENCO, ZA Valmorge, 38430 Moirans (Франция), удостоверявам че лентите от неръждаема стомана с размери 10x0.4 / 10x0.7 / 20x0.4 и 20x0.7 mm типове SB104 / SB107 / SB204 / SB207 и скоби с размери 10 / 20 mm типове B10 / B20 са в съответствие със стандарти EN 10088-2:2005 и EN ISO 9445:2006.

Moirans, 29.02.2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1462

SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1501
CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : VAK-02 Ltd BULGARIE
PRODUCTS : REFERENCES :	Cable saddle - Wall saddle CH8 EM, BIC 30-50, BRPF1, BRPF6, BBPF 35-30, BBPF 35-15	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001-2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force and in particular : NFC 33-040, HN 33-S-62, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p style="text-align: center;">INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	SICAME S.A. au capital de 2 392 326 Euros Siège Social : 9230 ARNAC-POMPADOUR N° SIREN RG BRIVE 075 520 415

ms

ВАРНО С ОПИТНАТА



Albore

1110

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 - 1501

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun България
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Скоба за закрепване на кабел за стена
Референтност: CH8 EM, BIC 30-50, BRPF1, BRPF6, BBPF 35-30, BBPF 35-15

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-040, HN 33-S-62
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/11

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Handwritten signature

11/11/11

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/560						
CUSTOMER : VAK 02 LTD HRISTO YONTCHEV 7A 2000 SAMOKOV BULGARIA ORDER : 000026								
PRODUCTS : STRAP BRACKET <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">REFERENCES :</td> <td style="width: 33%;">QTE :</td> <td style="width: 33%;">BATCH NUMBER :</td> </tr> <tr> <td>EM86</td> <td>10000</td> <td>M588990-M604150</td> </tr> </table>			REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :	EM86	10000	M588990-M604150
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :						
EM86	10000	M588990-M604150						
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the technical specifications of the tender order and/or tender, - with the drawings, and relevant standards and regulations in force, <p>and in particular : HN 33-S-62</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : (visual ; quantitative)</p> <p>INSTALLATION TEST : (set up)</p>								
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	L. DUPAQUET QUALITY MANAGER 19-sept-13	На основание чл. 2 от ЗЗЛД						

ВЪРНО С ОПРИТНАВА



Handwritten signature

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 13 / 560

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент: „ВАК-02” ООД
ул. „Христо Йончев” 7А
2000 Самоков
България

Продукти: Скоба с лента

Референтност:	Количество:	Номер партида:
EM86	1000	M588990-M604150

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : HN 33-S-62
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Количествена .

Инсталационен тест: Сглобяване

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 19/09/13

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A 19280 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1504
CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : CEZ BULGARIA
PRODUCTS : REFERENCES :	Polyamid straps CCI9-180, CCI9-265, CCI9-360, CCI9-510, CCI9-762, L300, L500, L280, CCM9-42, CCM9-62, CCM9-92	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : HN 33-S-62, EN 50146 : 2003, EN 62275 : 2009, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	SICAME S.A. - le capital de k 392 320 Euros Siège Social : 19280 ARNAC-POMPADOUR FRANCE - TEL : 01 47 52 41 41

ЗАРНО С ОБМЕНЛИВА

"BAK - 02" OOD
САМОКОВ

SICAME S.A 19230
POMPADOUR

Сертификат 11-1504

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент

SICAMEX 5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент ЧЕЗ България

Продукти:

Лента

Референтност:

CCI9-180, CCI9-265, CCI9-360, CCI9-510, CCI9-762, L300, L500,
L280, CCM 9-42, CCM 9-62, CCM 9-92,

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 - 2008 / 14001 - 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : HN 33-S-62, EN 50146:2003, EN 62275:2009
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция:

Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име:

L.DUPAQUET

Длъжност:

Мениджър по качеството

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1510
-------------------------------	---	--------------------------

CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER :	VAK-02 Ltd BULGARIE
-----------------	---	-------------------------	------------------------

PRODUCTS :	Heat Shrinkable Caps and separators for Low Voltage cables		
REFERENCES :	E4R10-35, E4R50-150, E4R240, CRB10-25, QRR16-70		

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- With the technical specifications of the tender order and/or tender,
- With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : EN 50393 : 2006,
- With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

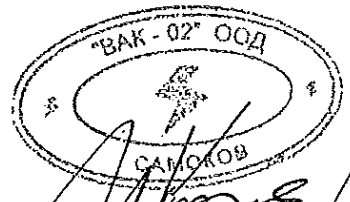
INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative

NAME :
 FUNCTION :
 DATE :
 SIGNATURE :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME
 S.A. au capital de 8 391 320 Euros
 Siège Social :
 19230 ARNAC-POMPADOUR
 N° SIREN 824 871 675 520 41

ВЪРНО С ОРМЪНАТА



Handwritten signature

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 / 1510

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент "ВАК-02" ООД
5 avenue de Verdun Бългрия
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Термосвиваеми глави и тапи за кабели НН

Референтност: E4R10-35, E4R50-150, E4R240, CRB10-25, CRR16-70

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : EN 50393:2006
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

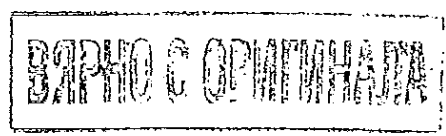
Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 17 - 1235
CUSTOMER	SICAME Group 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : CEZ - BULGARIA
PRODUCTS : REFERENCES :	Automatic Dead End Joint for MV network with 50sqmm bare messenger MACC 50 Quantity : To be advised	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings and relevant standards and regulations in force, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : -With standard EN 61284:2003 <p>INSPECTION : Visual, Marking, Dimensional, Quantitative</p> <p>INSTALLATION TEST : Set up</p> <p>MECHANICAL TEST : Body, Pulling Test</p> <p>ELECTRICAL TEST : N/A</p>		
FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	02/08/2013 ANET 8 303 320 Eunos Social : POMPADOUR IVRY 675 520 415

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Handwritten signature

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 17 / 1235

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент

SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент: ЧЕЗ
България

Продукти: Олъвателен комплект за мрежа СрН за носещ проводник 50 mm²

Референтност: МАСС 50

Количество: по поръчка

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:
- със стандарт EN 61284:2003

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: Тест за издърпване, тяло

Електрически тест: N/A

Длъжност: Мениджър по качеството

Дата: 02/08/2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

CERTIFICATE OF CONFORMITY
TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER
ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER

Certificate n° 16 - 1235

CUSTOMER

SICAME Group
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

FINAL CUSTOMER : CEZ - BULGARIA

PRODUCTS :

Suspension assembly for MV network with 50sqmm bare messenger

REFERENCES :

ES50-25

Quantity : To be advised

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- With the technical specifications of the tender order and/or tender,
- With the drawings and relevant standards and regulations in force,
- With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :
- With standard EN 61284:2003

INSPECTION : Visual, Marking, Dimensional, Quantitative

INSTALLATION TEST : Set up

MECHANICAL TEST : Body, Pulling Test

ELECTRICAL TEST : N/A

FUNCTION :

DATE :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

02/08/2013

SIGNATURE :

ANNE
60 8 392 320 Euros
Social :
POMPADOUR
RIVIERE 075 520 415

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





SICAME S.A
19230 POMPADOUR



Сертификат 16 / 1235

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX Последен клиент: ЧЕЗ
5 avenue de Verdun България
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Носещ комплект за мрежа СрН за носещ проводник 50 mm²

Референтност: ES50-25
Количество: по поръчка

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:
- със стандарт EN 61284:2003

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: Тест за издърпване, тяло

Електрически тест: N/A

Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 02/08/2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





sicame

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUES



Direction commerciale
E.F. N° 1
19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE

Tel. : (33) 0.3 55 73 85 00
Fax : (33) 0.3 55 89 55 51
E-mail : info@sicame.fr

VAK-02 Ltd

Okolovrsten pat. Street 373
1186 SOFIA
BULGARIA

POMPADOUR LE :

VOTRE REF. :

KOTRE REF. :

26th March 2011

SP

Subject : Applicable standard for LV accessories
Conformity to European standard EN50483

We, Sicame company, 1 avenue Basile Lachaud, 19231 Pompadour / France certify that the offered materials for tender fulfil and comply with the standards EN50483 thanks to tests of characteristics and performance validated in NFC 33020 / 021 / 040 / 041 / 042.

It is expressly mentioned in European standard EN 50483 – Chapter 1 – Paragraph 4 that this new standard does not cancel already established certifications.

Our products offered were pre-existing to the EN 50483 standard and have been qualified in accordance with NFC standards and are field used by reference utilities such as EDF, EON, CEZ, EVN, RWB etc.. for more than 30 years.

Starting 2010 at Sicame, the convergence of the products from NFC to EN 50483 standard is in process in Cofrac independant laboratory.

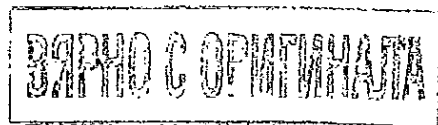
The final certificates tests reports concerning all the product range should be available latest by summer 2011.

issued to serve and avail when and where required.

SIC
S.A. de capital
Siège
19231 POMPADOUR
R. SIREN 801 88

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. - CAPITAL 2 392 230 C - S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE - R.C.S. BRIVE 5 676 529 415 - IJFF 302 A



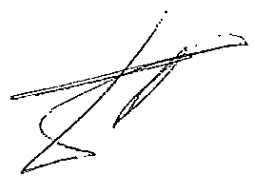
Handwritten signature

Handwritten signature and initials



SICAME

Търговска дирекция
В.Р. 1
19231 Pompadour Cedex-France



"ВАК-02"

ул. "Околовръстен път" 373
1186 София
България

26 март 2011

Относно: Приложение стандарт за арматура за НН,
Съответствие на Европейския стандарт EN 50483

Ние Sicame, бул. Basile Lachnad, 19231 Pompadour / Франция, удостоверяваме, че предлаганите материали за търг са изпълнени съгласно и отговарят на стандарта EN 50483, което се удостоверява от тестовете за характеристиките и коефициента на полезно действие, потвърдени в NFC 33020/021/040/041/042.

Изрично е упоменато в Европейския стандарт EN 50483- Глава 1, Параграф 4, че този нов стандарт не отменя вече установените сертификати.

Нашите продукти се предлагат още преди въвеждането на стандарта EN 50483 и са квалифицирани в съответствие със стандарта NFC, както и са използвани от предприятията за комунални услуги като EDF, EON, CEZ, EVN, RWE и др. вече повече от 30 години.

От началото на 2010 г. по стъпене на Sicame започна процедура по синхронизацията на продуктите от стандарта NFC към стандарта EN 50483 в независима лаборатория Sofras.

Окончателните доклади за сертификационните тестове относно цялата продуктова гама трябва да бъдат изготвени най-късно до лятото на 2011 г.

Издадено, за да послужи когато и където е необходимо.

Stephane PRADELLA
Area Manager

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Тел.: +359 (2) 978 52 20
Факс: +359 (2) 992 84 54
Моб.: +359 882 444 333

1186, София, ул. "Околоръстен път" 172
Email: office@vak-02.com
http://www.vak-02.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният Ивайло Арангелов Конярски, в качеството ми на Управител на „ВАК-02“ ООД във връзка за участие в „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани проводници“, реф. № РРД 17-157

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Оферираните от фирма „ВАК-02“ ООД топлосвиваеми херметизиращи капи:

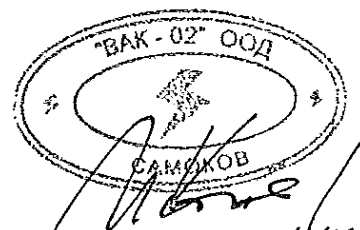
- Капа, топлосвиваема - 16 mm² - тип CRR 16-70;
- Капа, топлосвиваема - 25 mm² - тип CRR 16-70;
- Капа, топлосвиваема - 35 mm² - тип CRR 16-70;
- Капа, топлосвиваема - 50 mm² - тип CRR 16-70;
- Капа, топлосвиваема - 54,6 mm² - тип CRR 16-70;
- Капа, топлосвиваема - 70 mm² - тип CRR 16-70;
- Капа, топлосвиваема - 95 mm² - тип CRR 16-70;

са произведени от фирма SICAME, France и съответстват с изискванията на техническата спецификация на този стандарт на материала, включително параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи“, от документацията за участие в горепосочената процедура.

12.03.2018 г.

Декларатор

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният Ивайло Арангелов Конярски, в качеството ми на Управител на „ВАК-02“ ООД във връзка за участие в „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани проводници“, реф. № PFD 17-157

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Оферираните от фирма „ВАК-02“ ООД топлосвиваеми херметизиращи капи:

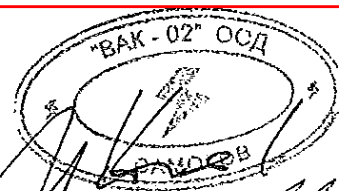
Каб. глава НН, 16 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 10-35 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 25 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 10-35 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 35 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 10-35 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 50 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 70 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 95 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 120 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 150 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 185 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 240 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 240 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 240 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 16 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 10-35 FRM;
Каб. глава НН, 25 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 10-35 FRM;
Каб. глава НН, 35 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 10-35 FRM;
Каб. глава НН, 50 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 70 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 95 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 120 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 150 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 185 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 240 FRM;
Каб. глава НН, 240 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 240 FRM;

са произведени от фирма SICAME, France и съответстват с изискванията на техническата спецификация на този стандарт на материала, включително параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи“, от документацията за участие в горепосочената процедура.

12.03.2018 г.

Декларатор:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1178

Инструкции за транспорт, товаро-разтоварване, съхранение, монтаж и експлоатация на арматура за усукани изолирани проводници

1. При транспорт и съхранение на арматура за усукани изолирани проводници трябва да се има в предвид видът на стоката – чуплива или нечуплива.
2. При условие, че арматурата е чуплива, то транспортирането и съхранението на стоката трябва да бъдат съобразени с изискванията на съответния стандарт и маркирана със съответните знаци за чупливост.
3. Не трябва да бъде нарушена цялостта на опаковката или в случай на нараняване, не бива да бъде засегната структурата на материала.
4. Опаковката може да бъде във вид на: пале, кашон, шлик, чувал, в зависимост от вида на материала.
5. Кашоните трябва да се пазят от намокряне.
6. Клемите с пробиване на изолацията се използват за свързване на изолирани проводници за отклонение към въздушна мрежа НН от изолирани усукани кабели.
7. Клемите за мерене и пускане на късо съединение се използват за пускане на късо съединение или заземяване на въздушна мрежа НН от изолирани усукани проводници. Тя позволява също да се прибегне към измерване на напрежението.
8. Клемите за разклонение на мрежа служат за реализиране на въздушна мрежа НН от изолирани усукани проводници към друга мрежа от същия тип.
9. Клемите за отклонение от гол проводник се използват за свързване на изолиран проводник за рекордоман към въздушна мрежа НН от голи медни или алуминиеви проводници.
10. Клемите за мрежа към гол проводник се използват за реализиране на разклонение на въздушна мрежа НН от усукани изолирани проводници към мрежа НН от голи медни или алуминиеви проводници.
11. При монтажа се вкарва изолирания проводник за отклонението/разклонението в клемата по начин, така че край му да влезе в гъвкавата тапа за непромокаемост и се използва ключ 13 мм, като се затяга клемата върху изолирания усукан проводник до счупването на предпазната глава. Постоянната глава на болта от 17 мм е предвидена единствено за евентуален демонтаж, не трябва да се работи с нея за повторно затягане на болта след счупването на главата от 13 мм. Монтажа може да се извърши под напрежение, но без товар.
12. Изолираният маншон се използва за свързване на въздушни изолирани проводници с многожична сърцевина от алуминий или мед с или без механично напрежение. Също така се използва при изпълнението, ремонта или изменението на отклоненията НН.
13. При монтажа на маншова, първо се подготвят проводниците за свързване:
 - отрязват се проводниците с инструмент, който да не смачка сърцевината;



Handwritten signature

- оголват се на дължина от 23 мм;
- след което се почистват с технически вазелин
- вкарват се проводниците навътре във вътрешността на маншона.

14. Пресоването на маншона става с преса, снабдена с шестоъгълна матрица 14, 17,3 и 21,5. Не е необходимо да се вкарат двата проводника преди да е реализирано пресоването. Възможно е да се вкара единия проводник, да се пресова и след това да се вкара вторият и да се пресова. Реализирането на пресоването става в зоната, обозначена за целта, започвайки от центъра към края на маншона.

15. Изолираната пресована обувка се използва за свързване на въздушни изолирани проводници НН към алуминиеви съединители (накрайници) или от галванизирани стомана.

16. За пресоването на изолираната обувка се използва преса оборудвана с шестоъгълна матрица. Пресоването става в обозначената за целта зона, започвайки от страната на ухото към края на обувката. В случай на накрайници на оборудване от алуминий, краят и вътрешната част на ухото на обувката първоначално трябва да бъдат почиствени с технически вазелин.

17. За монтаж на опъвач, първо се "отваря" въздушния усукан кабел, след което се издърпват клиновете, хлъзгайки назад. Вкарва се носещата нула между клиновете, след което се вкарват и клиновете в опъвача придържайки носещата нула.

18. При монтажа на опъвача с регулируема кука, се поставя клина вътре в усукания кабел на около 10 см от точката на окачване, изважда се дръжката от тялото като се натиска върху двете страни на дръжката, за да се извадят куките. Поставя се тялото върху усукания кабел. Издърпва се тялото върху клина и се закача дръжката на мястото за окачване. Поставя се отново в тялото натискайки двете страни.

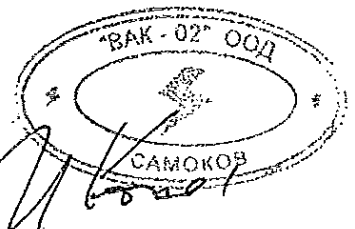
19. Монтажа на носещата клемма с конзола става, като първо се закрепва конзолата на стълба посредством болт или с помощта на две неръждаеми стоманени ленти. Отваря се палеца за затягане и се вкарва носещата нула в носача. Затяга се лоста за затягане минимум 3 степени. Вкарва се изолираната ПВЦ лента във вътрешния процеп на носача, за да се захване фазовия проводник.

20. При монтажа на стоманената неръждаема лента се отрязва дължина от стоманената лента с помощта на клещи за рязане, обтяга се лентата около стълба и конзолата с помощта на инструмента за стягане и се поставят скоби.

21. Инструкциите за монтаж на материала са в опаковката на всеки материал.

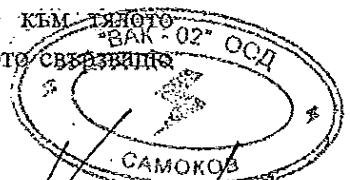
Съставил:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Инструкции за монтаж и експлоатация;
Изисквания за съхранение и транспортиране на арматура за
ВКЛ за СрН

1. При транспорт и съхранение на арматура за окачване на ВКЛ трябва да се има в предвид видът на стоката – чуплива или нечуплива;
2. При условие, че арматурата е чуплива, то транспортирачето и съхранението на стоката трябва да бъдат съобразени с изискванията на съответния стандарт и маркирана със съответните знаци за чупливост.
3. Не трябва да бъде нарушена цялостта на опаковката или в случай на нараняване, не бива да бъде засегната структурата на материала.
4. Опаковката може да бъде във вид на: пале, кашон, плик, чувал, в зависимост от вида на материала.
5. Кашоните трябва да се пазят от намокряне.
6. Изолиран автоматичен съединител позволява присъединяване на усуканите стоманени жила на изолирани носещи въжета със сечение 50mm^2 , на които предварително е премахната защитната обвивка. След въвеждане на жилата в контактния канал, те автоматично се затягат чрез пружинен механизъм с контактни челюсти. Върху вътрешните повърхности на контактния канал е нанесена контактна смазка с цел ограничаване на корозионните процеси.
7. Опъвателният комплект се използва за механично закрепване на сноп трижилни усукани кабели с носещо въже към електрически стълбове при изграждане, ремонт и експлоатация на въздушни електропроводни линии над 1000 V. Той включва опъвателна клемма, съединителен възел (скоба) и конзола за стоманобетонен стълб. Опъвателната клемма включва в себе си: тяло; клиновиден съединител за затягане на носещо въже с номинален диаметър 9 mm без необходимост от използване на специализирани инструменти; стоманен окоболт с диаметър на стеблото $\varnothing 16$ за свързване със съединителния възел. Всички шарнирни съединения са осигурени с R-шплент срещу разединяване в експлоатационни условия.
8. Конзолата към опъвателния комплект има два отвора за закрепване към стоманобетонен стълб посредством болтове/шпийлки M16 и скоба. Вертикалната част и скобата се свързват посредством шарнирно съединение с диаметър на стеблото $\varnothing 18$. Всички шарнирни съединения са осигурени с R-шплент срещу разединяване в експлоатационни условия.
9. Носителният комплект се използва за механично закрепване на сноп трижилни усукани кабели с носещо въже към електрически стълбове при изграждане, ремонт и експлоатация на въздушни електропроводни линии над 1000 V. Носителният комплект включва носителна клемма, подвижно свързващо звено и конзола за стоманобетонен стълб. Носителната клемма включва: носително тяло (седло) и планка, която придържа носещото стоманено въже към тялото посредством защитено от корозия болтово съединение. Подвижното свързващо



ms

А. Колев

звено включва двойна съединителна скоба и две хоризонтални шарнирни оси с диаметър $\varnothing 14$ за закрепване съответно към тялото на носителната клема и към конзолата посредством око-болт и шарнирно съединение или U-болт. За придържане на жилата на кабела в сноп към носителния комплект в комплекта е включена полиестерна лента. За закрепването на конзолата към стоманобетонен стълб на вертикална част е направен отвор на болт/шпийка M16.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Съставил:



1482

MICHAUD



Creator of electrical equipment
Créateur d'équipements électriques

499 Rue du Revermont - ZAC de la Combeuse - 01440 Viriat - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 970 755 024
Fax : + 33 (0) 474 452 892
E-mail : contact@michaud-export.com
Web site : www.michaud-export.com

Your Ref. :

VAK-02 OOD

Our Ref. : CP/TC

373, Okolovrasten Pat
1186 Sofia
Bulgaria

Subject : TRANSPORT, STORAGE, INSTALLATION AND OPERATION

From : Christophe PUISAIS

Viriat, 30 January 2017

For the attention of Mr Ivaylo KONYARSKI, General Management

Dear Sir,

We, **MICHAUD EXPORT SAS**, Commercial Sister Company of **MICHAUD SA**, French ISO 9001 & 14001 manufacturer of electrical equipment for Utility Networks, including ABC accessories (Aerial Bundled Conductors), having Headquarters, Type Test Laboratory and one of the Production Units located Zone Industrielle Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - France,

Hereby declares that,

The **MICHAUD ABC Accessories** are packed in boxes, gathered in reinforced cardboard boxes that are wrapped on a pallet of size 1,20x0,80m that can reach 1,80m height.

The pallet shall be stored inside, avoiding humidity.

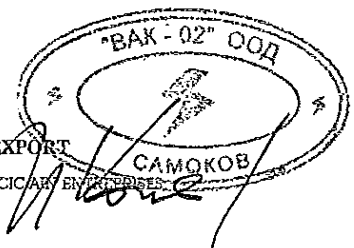
Installation of goods shall be performed in compliance with the applicable regulations with a skilled, qualified professional undertaking to do so following the generally accepted rules of the trade. For live-line implementation or handling, the electrician must comply with the requirements for live-line work conditions and must be equipped with the necessary personal protection equipment. The implementation temperature limits are: -10°C to +40°C. Live-line work is carried out under the responsibility of the ordering customer in compliance with the applicable rules. Before powering up the equipment, all the required verifications must be carried out. The installation instructions must be read carefully before using the product. The product must be used and implemented in compliance with these recommendations for use and installation instructions; it must be used for the applications for which it was defined by the operator/manager of the network and on an electrical installation that is compliant and compatible with the product. Never exceed the capacities indicated on the device and in the instructions sheet. Unless explicitly indicated, products are designed for no-load connection. The product should be installed and used with suitable tools. The screw heads should be driven in and tightened with the appropriate tool: Spanner for hexagonal cap screws, flat screwdriver for slotted screw heads of the right size, Phillips screwdriver for cruciform screw heads, HSHC screw head (awls) for hollow hexagonal screw heads, etc. The screw heads with no torque-limiting device must be tightened to the recommended torque and must not be tightened again.

Hoping to meet your expectations and to award this contract, assuring you of our best service all time, please do contact us for any further information you may need.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

on behalf of MICHAUD EXPORT

224 / 52108 - Domiciliation : CIC AF / ENTREPRISES




SAS au cap



MICHAUD

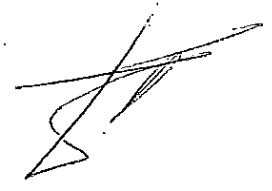
EXPORT



Creator of electrical equipment
Créateur d'équipements électriques

499 Rue du Revermont - ZAC de la Combuse - 01440 Viriat - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 970 755 024
Fax : + 33 (0) 474 452 892
E-mail : contact@michaud-export.com
Web site : www.michaud-export.com



„ВАК-02” ООД
373, Околовръстен път
1186 София, България

Реф. :
Реф. : CP / TC
Предмет: Транспорт, складиране, монтаж и експлоатация
От: Christophe PUISAIS

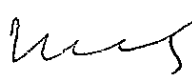
Viriat, 30 Януари 2017

На вниманието на г-н Ивайло Конярски, Управител

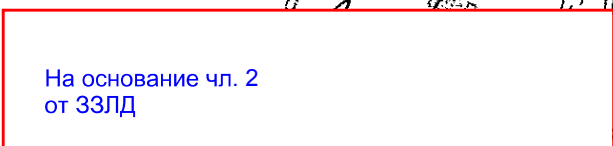
Ние, MICHAUD EXPORT SAS, Търговско дъщерна компания на MICHAUD SA, Франция ISO 9001 и 14001 производител на електрическо оборудване за комунални услуги, включително ABC аксесоари (комплект проводници), със седалище, тип изпитвателна лаборатория и един от блоковете на производство намиращи се Zone Industrielle Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - Франция,

Декларирам, че,

Аксесоари MICHAUD ABC са опаковани в кутии, събрани в подсилени кашони, които са увити върху палета с размер 1,20x0,80m, това може да достигне 1, 80 м височина. Палетите са съхранени вътре като се избягват влажност. Монтаж на стоки се извършва в съответствие с приложимите разпоредби с опитен, квалифициран професионален предприемач да направи това съобразно общоприетите правила на търговията. За живо онлайн работа изпълнение или манипулация, електротехника, трябва да се съобрази с изискванията за на живо онлайн работни условия и трябва да бъдат оборудвани с необходимата техника и лични предпазни средства. Максимално допустимите температури на изпълнение са: -10 ° C до + 40 ° C. На живо онлайн работа се извършва под отговорността на наредителя, в съответствие с приложимите правила. Преди подаването на електрическо оборудване, всички необходими проверки трябва да бъдат извършени. Инструкцията за монтаж трябва да се четат внимателно, преди да използвате продукта. Продуктът трябва да се използва и прилага в съответствие с тези препоръки за инструкциите за употреба и монтаж; тя трябва да бъде използвана за приложенията, за които е определен от оператора / управителя на мрежата и на електрическата инсталация, който е съвместим и съвместим с продукта. Никога не превишавайте капацитета, посочени на устройството и в листа инструкции. Освен ако не е изрично посочено, продукти са предназначени за празен ход връзка. Продуктът трябва да се инсталира и използва с подходящи инструменти. Главите на винтовете трябва да се движи по и затегнати със съответния инструмент: гаечен ключ за шестоъгълни болтове, плоска отвертка за отвори за винтове глави на правилния размер, Филипс отвертка за Кръстатите винтови глави, HSHC завийте главата (шпила) за куки



На основание чл. 2
от ЗЗЛД

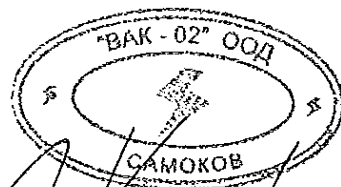


шестоъгълни винтове глави, др главите винта с никакъв въртящ момент-устройство за ограничаване трябва да се затегнат до препоръчителната въртящ момент и не трябва да се затегнат отново.

Надявайки се да отговарят на Вашите очаквания и да се възложи този договор, вие осигурявате нашето най-доброто обслужване през цялото време, моля да се свържете с нас за допълнителна информация, ако се наложи.

C. PUISAIS, Ръководител износ

Надлежно упълномощен да подпише за и от името на MICHAUD EXPORT



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION OF WEDGE-TYPE ANCHOR CLAMPS AND MID-SPAN FULL TENSION JOINTS FOR 50 mm² STEEL MESSENGERS

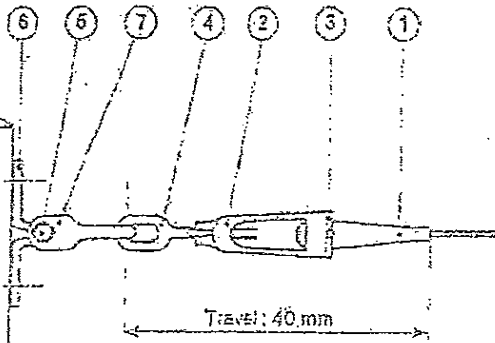
3.6

ANCHOR CLAMP MACC 50

is composed of:

- a high strength alu alloy tapered outer sleeve 1 which is factory insulated with a heat shrink tube.
- cadmium plated toothed jaws sliding in the tapered bore of the alu alloy sleeve grip and hold the stripped end of the steel messenger.
- a cable guide plus a seal arranged inside the mouth of the alu alloy sleeve (span side) which provides a funnel entry of the messenger yet seal out the connection and the messenger against the ingress of moisture and pollutants.
- a high strength alu alloy tensioner body 2 that enables to finely adjust the stringing tension.
- a high strength alu alloy installation ring 3
- a galvanized steel eye-type threaded rod 4.

On the tapered sleeve outer surface are clearly indicated the stripped length of the messenger (152 mm) as well as the anchor reference MACC 50.



BRACKET ASSEMBLY CSA 10

is composed of:

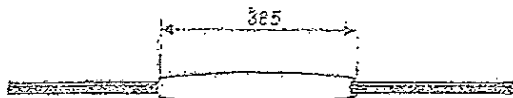
- a base 6 and a shackle 7 both hot dip covered with GALVALUME which are free to rotate about a hinge-bolt 5.
- a highly resistant thermoplastic sleeve surrounds the bolt 5 and electrically insulates the anchor clamp from the pole.

MID-SPAN FULL TENSION JOINT MJCC 50

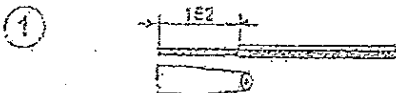
is composed of:

- a high strength alu alloy double tapered sleeve which is factory insulated with a heat shrink tube.
- a set of cadmium plated toothed jaws in either half bore of the joint sleeve which grip the stripped end of the corresponding messenger end.
- a cable guide plus a seal arranged inside each mouth of the alu alloy sleeve which provide a funnel entry of the messenger yet seal out the connection and the spaced messengers against the ingress of moisture and pollutants.

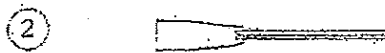
On the tapered sleeve outer surface are clearly indicated the stripped lengths (152 mm) as well as the joint reference (MJCC 50).



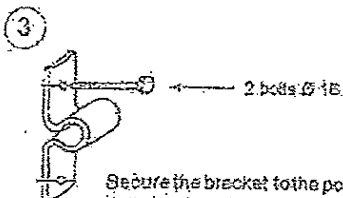
INSTALLATION



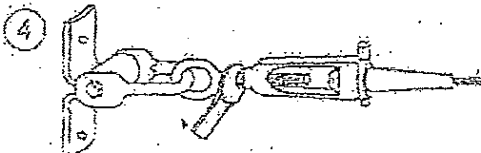
Remove the messenger insulation on the length indicated on the outer sleeve i. e. 152 mm.



Introduce the messenger in the anchor clamp or joint (both steps) till stop as shown.



Secure the bracket to the pole either by two bolts M18, or by two stainless steel straps 20 x 0,7 mm.



Insert the shackle in the eye end of the anchor and install the hinge-bolt with its insulating sleeve as shown. The stringing tension may be finely adjusted by driving the anchor clamp tensioner body with a 27 mm A/F spanner; the outer sleeve kept fixed by holding the installation ring stud with a short piece of tube.

ВАРНО С ОПИТИВАНА



A186

INSTRUCTIONS FOR OPERATION OF WEDGE-TYPE ANCHOR CLAMPS AND MID-SPAN FULL TENSION JOINTS FOR 50 mm² STEEL MESSENGERS

3.7

- Important :

The tapered outer sleeve 1 homes a "fool proof" automatic clamping device integrating toothed jaws that grip and hold the stripped end of the messenger when and only when its stripped end is fully introduced. It is therefore totally useless to proceed to a control of this insertion. Indeed, the eye-type threaded rod alone 4 allows by itself for a sufficient travel to finely adjust the stringing tension in the span.

Releasing - removal of the anchor clamp MACC 50.

The releasing-removal of the messenger may only be done in case of absolute necessity, since the anchor clamp will be lost, when, for instance, the adjustment of the stringing tension in the span is no longer possible because the necessary precaution that had to be taken i.e., the initial position "eye threaded rod 4 relative to the body 2" has not been taken.

(A) First, release the tension and separate the anchor clamp from the bracket.

With a cutter, cut lengthwise the heat shrink sleeve that is installed around the aluminum tapered outer sleeve 1 from its pole side and to its messenger side end, taking care of not hurting the messenger insulation. Remove and throw away the sleeve.

(B)

With a wooden hammer, hammer gently the outer sleeve 1 to loosen the internal toothed jaws.

(C) A slot will appear in which the 5 to 7 mm wide tip of a screwdriver may be introduced and rest on a nylon washer. With the palm of the end hammer gently to unlock the washer.

Push

(D) Keeping the pressure on the screwdriver and holding the eye-threaded rod 4, firmly pull the messenger out.

Push

Pull

It is recommended not to reinstall an anchor clamp that has undergone the preceding operation since first the messenger might not be properly inserted and second it is necessary to install a new heat shrink sleeve to guarantee the watertightness of the messenger.

FULL TENSION JOINT MJCC 50

The releasing operation will never be required since, like for the anchor clamp MACC 50, each of the two internal automatic clamping devices does not grip the matching messenger until same is fully introduced thereby guaranteeing a "fool-proof" installation. So never try to release a joint.

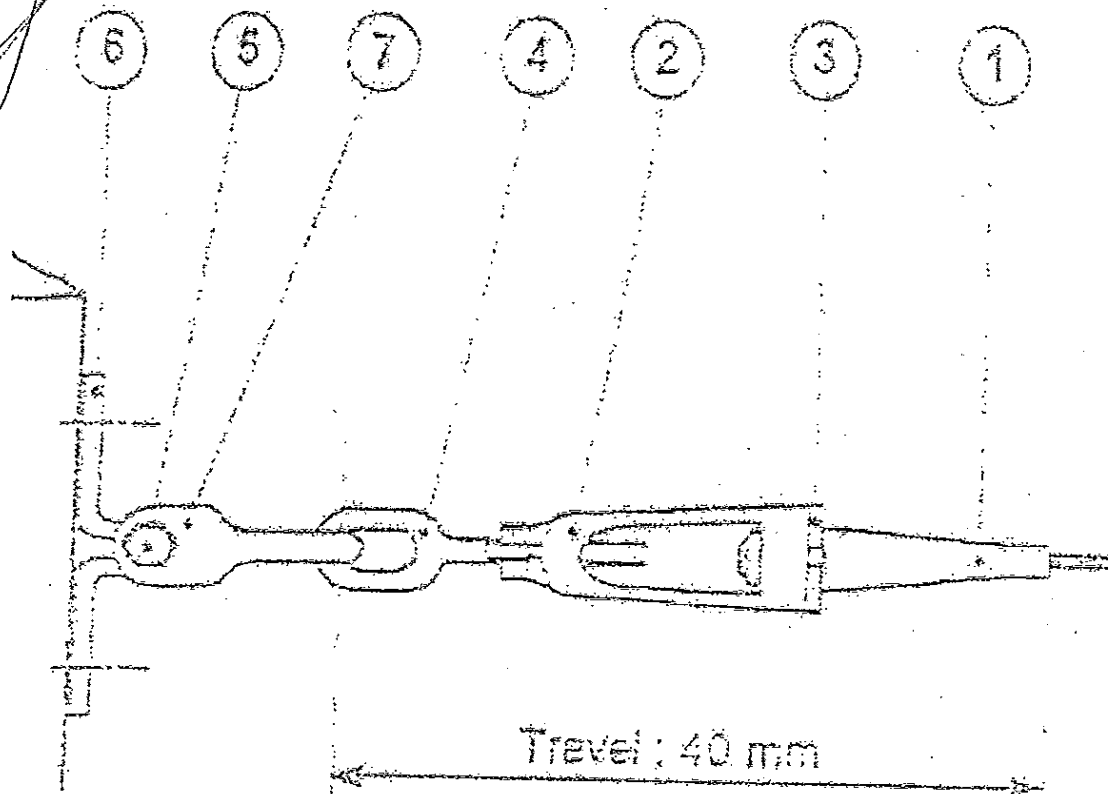
ВАРНО С ОПИШВАТА

"BAK - 02" OOD
САМОКОВ

Handwritten signature

[Handwritten signature]

**ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ НА АНКЕРНИ СКОБИ С РЪБ И МЕЖДИННИ
ОПЪВАЧИ ЗА 50 mm² СТОМАНЕН НОСЕЩ ПРОВОДНИК**



АНКЕРНА КЛЕМА МАСС 50

се състои от:

- външен трапецовиден маншон 1 от алуминиева сплав с висока якост, който е фабрично изолиран с топлосвиваема тръба.
- Зъбчати челюсти, покрити с кадмий, плъзгащи се в конусовидния отвор на маншона захващат и държат оголения край на стоманения носещ проводник.
- Направляващо устройство за кабел с уплътнение, поставено вътре във входа на маншона от алуминиева сплав (страната на отвора), което осигурява пъхането във фунията на носещия проводник, който все вече е уплътнен извън съединението и предпазва носещия проводник от проникване на влага и замърсятели.
- корпуса на обтегача 2 от алуминиева сплав с висока якост, на която позволява фино да се регулира напрежението на напрегане.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

[Handwritten signature]

- Висока якост на монтажния пръстен от алуминиева сплав 3

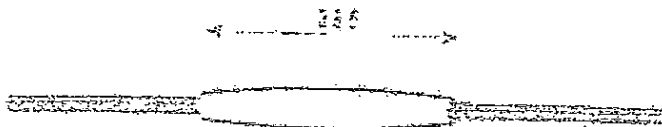
- Резбована щанга с ухо от галванизирана стомана 4

На външната повърхност на конусообразния ръкав ясно е посочена оголената дължина на носещия проводник (152 mm), както и анкер МАСС 50.

МОНТАЖ НА КЛЕМАТА CSA 10

се състои от:

- Основа 6 и скоби 7 и двете с покритие с RILSAN, нанесено при потапяне, които свободно се въртят около шарнирен болт 5.
- Термопластичен маншон с висока устойчивост, заобикалящ болт 5 и електрически изолиращ овлажняването на анкера от полуса.



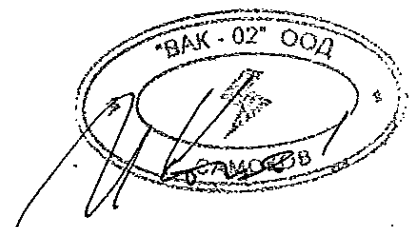
МІD-ПЪЛЕН ДИАПАЗОН НА НАТЯГАНЕ JOINT МІСС 50

се състои от:

- двоен трапецовиден маншон от алуминиева сплав с висока якост, който е фабрично изолиран с топлосвиваема тръба.
- комплект зъбчати челюсти, покрити с кадмий в полуотвора на маншона на муфата, което захваща оголения край на съответния край на носещия проводник
- Направляващ кабел с уплътнение, поставено вътре във всеки вход на маншона от алуминиева сплав, което осигурява влизане във фунията на носещия проводник, който все още е уплътнен извън съединението и носещия проводник, срещу проникване на влага и замърсители.

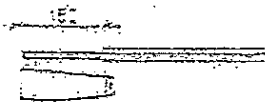
На външната повърхност на конусообразния ръкав ясно са посочени оголените дължини на (152 mm) както и съединението (МІСС 50).

ing



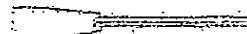
INSTALLATION

1



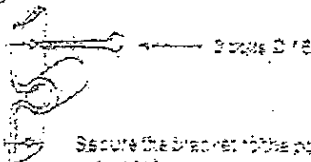
Remove the messenger cable at or the length and depth of the outer sleeve is 152 mm.

2



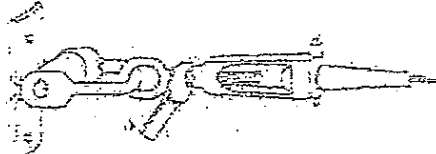
Remove the messenger in the end of the end of joint (both sides) of step as shown.

3



Secure the bracket to the pole either by two bolts M16, or by two stainless steel straps 20x 0.7 mm.

4



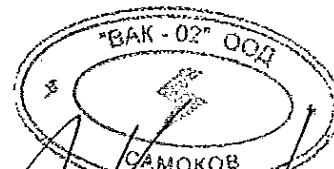
Insert the sharp knife in the eye end of the anchor and insert the ring bolt with its insulating sleeve as shown. The stringing tension may be finely adjusted by turning the anchor clamping sleeve with a 27 mm A/F spanner. The outer sleeve is fixed by holding the installation ring stud with a short piece of tape.

1. Отстранете изолацията на носещия проводник по дължината, посочена върху външния маншон т.е. 152 см
2. Пъхнете носещия проводник в анкерната клема или муфа (двете страни), докато опре, както е показано.
3. Обезопасете скобата към полюса или с два болта M16 или с две ленти неръждаема стомана 20x 70
4. Пъхнете съединителната скоба в края на ухото на анкера и монтирайте шарнирния болт с изолацията му маншон, както е показано.

Напрежението при опън може да бъде фино регулирано чрез завъртане на корпуса на опъвача на анкерната клема с ключ 27 mm A/F: външният ръкав се поддържа фиксиран чрез поддържане на шпилката на инсталационния пръстен с късата част на тръбата.

Важно:

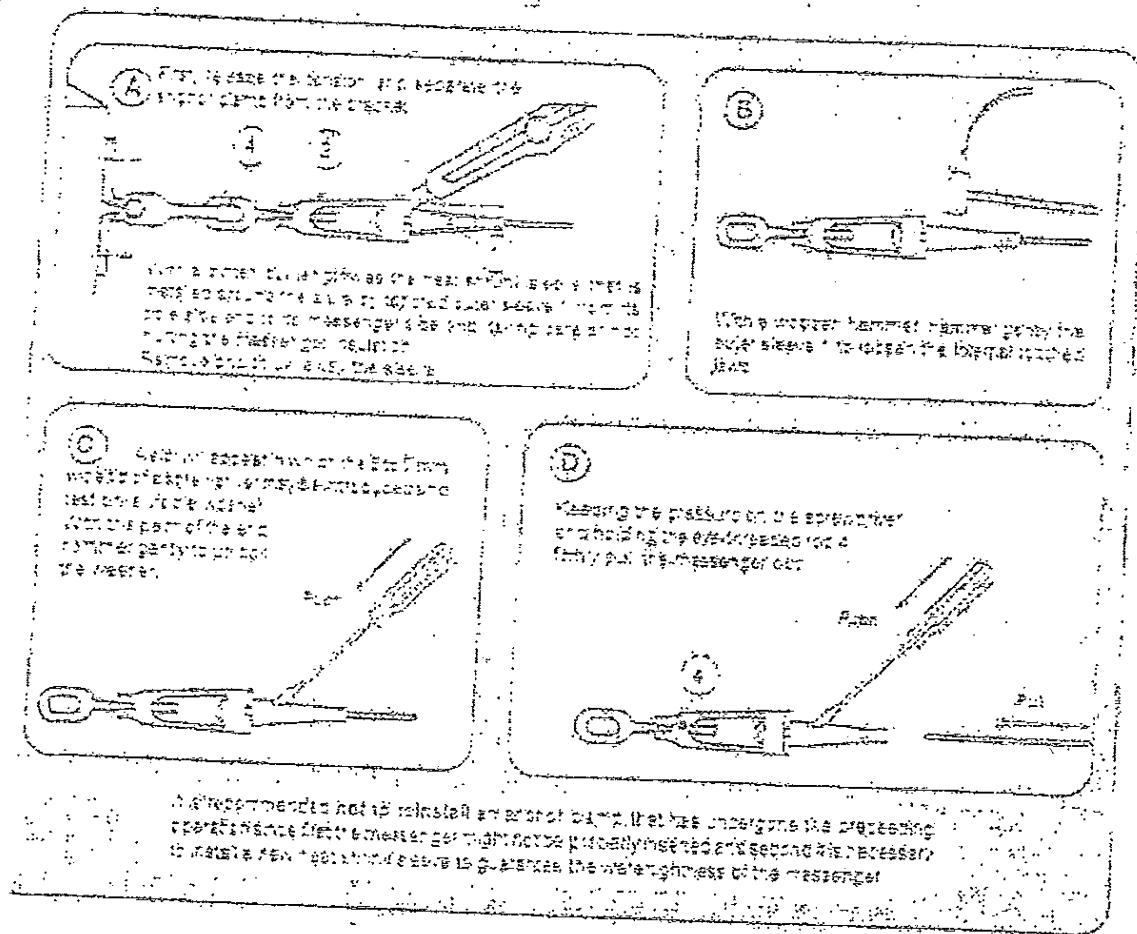
Външният конусообразен маншон, който е напълно защитено автоматично захващащо устройство, интегриращо зъбчатите челности, които захващат и държат оголения край на носещия проводник, когато и само тогава, когато неговият оголен край е изцяло пъхнат. В такъв случай е напълно бесполезно да се действа, за контролиране на новини вмъкване.



[Handwritten signature]

Освобождение - отстраняване на анкерната скоба МАСС 50.

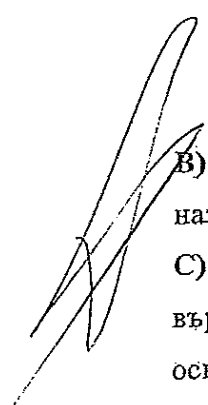
Освобождението-отстраняването на носещия проводник може да се извърши само при абсолютна необходимост, тъй като анкерната клема няма да се изгуби, когато, например, регулирането на напрежението при натягане в диапазона повече не е възможно поради необходимост от предприемане на предпазни мерки, които да бъдат взети предвид, т.е. първоначално положение на резбована щанга с ухо 4 спрямо корпус 2 не е взета предвид.



А) Първо, освободете напрежението и отделете анкерната клема от скобата
С резачка отрежете по дължина на топлосвиваемата муфа, която е инсталирана около външния конусовиден манишон I от алуминиева сплав от неговия полюс, отрежете края към страната на неговия носещ проводник, погрижете се да не повредите изолацията на носещия проводник.
Отстранете и изхвърлете муфата.

[Handwritten signature]




В) С дървен чук, почукайте внимателно върху външния маншон 1, за да разхлабите
назъбените челюсти

С) Ще се появи улей, в който отвертка, широка от 5 до 7 мм може да се пъхне и остане
върху видимата шайба. Като поставите дланта си на края, чукнете внимателно, за да
освободите шайбата.

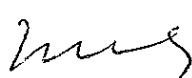
Д) Като натискате върху отвертката и държите щангата с резбованото ухо 4 силно
издърпайте носещия проводник

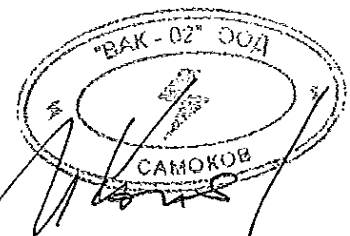
Препоръчва се да не се преинсталира анкерната клемма, която преминава през
обработка, тъй като носещият проводник може да не бъде пъхнат правилно и също така
е необходимо да се монтира нова топлосвиваема муфа, за да се гарантира
херметичността на носещия проводник.

ПЪЛЕН ДИАПАЗОН НА НАТЯГАНЕ JOINT MJCS 50

Няма да се налага освобождаване, както за анкерната клемма МАСС 50, тъй като всяка
от двете вътрешни автоматични скоби не захваща съответстващия носещ проводник,
докато той е напълно пъхнат, като по този начин се гарантира пълната защита на
инсталацията.

Никога не се опитвайте да премахвате муфата.





1192

ИВКОМ-63



гр. Костенец 2030, ул. „Боровец“ № 14
тел.: 07142 42 66, факс: 07142 84 08
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

**Изисквания към начина на транспортиране,
съхранение и манипулиране с куки, куки с ухо, куки с ухо
„свинска опашка“, куки с ухо „свинска опашка“ – анкерни,
болтове и шпилки**

След изработката на стоманените изделия – куки, болтове, куки с ухо и шпилки, отговарящи на техническите характеристики, спецификации, условия и изисквания на Възложителя, следва да се приложат изискванията към складиране, съхранение, транспортиране и товарене/ разтоварване, както следва:

1. Складиране и съхранение:

- Готовото изделие се съхранява в сухи помещения до монтирането им.
- Опаковат се на връзки по 10 /десет/ броя, свързани с тел в горната и долната част или в дървени каси с брутно тегло до 45 kg;
- На изделията има нанесена трайна маркировка. Изделията с различна маркировка / от различни видове/ се съхраняват отделно.
- Температури на въздуха в складовите помещения от - 25°C до +45 °C и степен на замърсяване – 2.
- в помещения с нормална пожарна безопасност и без наличие на активни газове и пари.

2. Транспортиране:

- да се извършва с технически изправни транспортни средства;
- да се извършва със закрити транспортни средства;
- да се извършва от правоспособен водач;
- да се транспортират в условия, гарантиращи запазването им от корозия.

3. Товарене/ разтоварване:

- Внимателно, без хвърляне, с цел ненарушаване на целостта и покритието;
- С цел предотвратяване на нараняване да не се носят повече от една връзка от изделията в ръка.

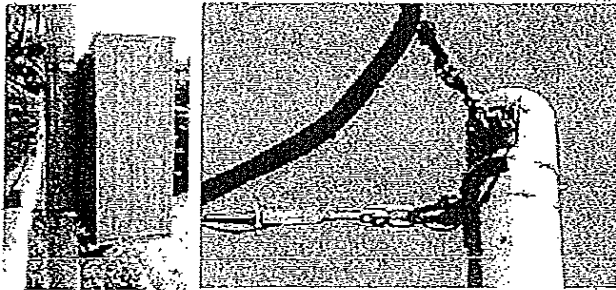
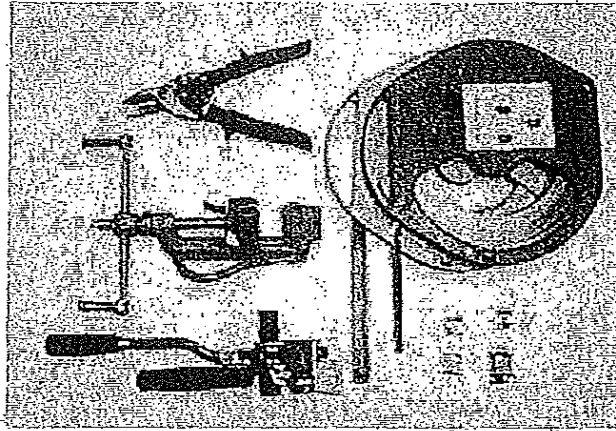
09.12.2015 г.
гр.Костенец

ПОДПИС:
Управител:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЪРЖО С ОРИГИНАЛА

НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНЕНА ЛЕНТА ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



Представяне:

Неръждаемата стоманена лента и гамата инструменти за поставянето и се използват за поставяне детайли върху всички видове стълбове и носещи конструкции .

Монтаж:

Измерете необходимата дължина от стоманената лента и я отрежете с помощта на клещи за рязане.

Прегънете обратно 2 - 3 см от лентата с помощта на чук или друг инструмент (Fig. 1). След това прекарайте лентата през скобата (Fig. 1.1). Поставете фиксиращата скоба с ушите навън (Fig. 2)

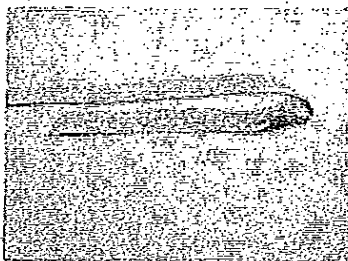


Fig.1

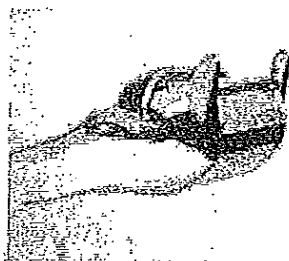
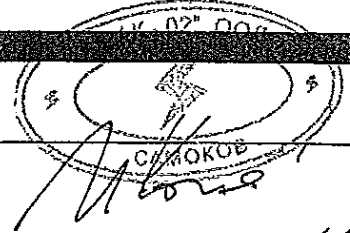


Fig 1.1



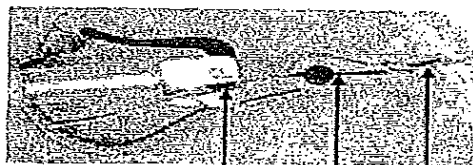
Fig 2

С помощта на лентата фиксирайте закрепвания детайл към стълба и прекарайте лентата през скобата . (Fig.3 , Fig. 4 и Fig. 4,1)



Handwritten signature

1194



Със специализирани клещи сгънете натегнатата лента на повече от 90 градуса в посока на ушите на скобата и отрежете лентата.

С помощта на чук причукайте лентата към скобата и свийте ушите на скобата, като фиксирате отрязаната лента



Fig 8

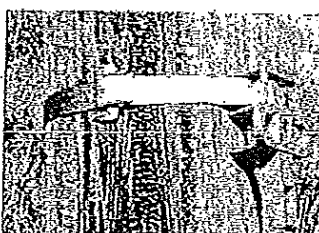


Fig 8.1

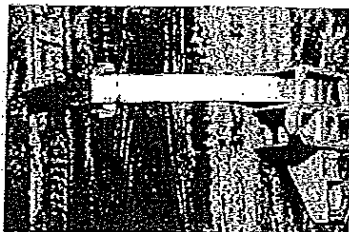


Fig 8.2

По-долу в таблиците е показано сравнение на три типа неръждаеми стомани: AISI201; AISI304; AISI430.

Тип на стомана	Символно обозначение	Устойчивост на опън (N/mm ²)	Удължение при скъсване
AISI201	X12CrMnNiN17-7-5	750 до 950	минимум 45 %
AISI304	X5CrNi18-10	540 до 750	минимум 45 %
AISI430	X6Cr17	450 до 600	минимум 20 %

Handwritten signature

Handwritten signature
САМОКОНТРОЛ

Минимална механична якост на лентата

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
20x0,7mm	14	AISI201	10500	2100
	14	AISI304	7560	1512
	14	AISI430	7000	1400

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
20x0,4mm	8	AISI201	6000	1200
	8	AISI304	4320	864
	8	AISI430	4000	800

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
10x0,7mm	7	AISI201	5250	1050
	7	AISI304	3780	756
	7	AISI430	3500	700

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
10x0,4mm	4	AISI201	3000	600
	4	AISI304	2160	432
	4	AISI430	2000	400

Предлаганата от нас лента е от неръждаема стомана - AISI201.

„ВАК-02“ ООД

1186 - София, ул. "Околовръстен път" № 373

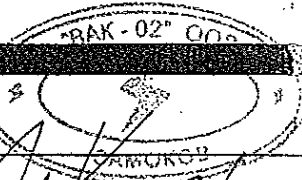
www.lobut-ak.com

E-mail: i.konyarski@lobut-ak.com

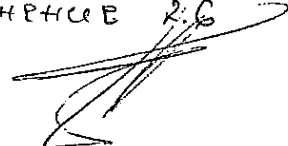
Тел.: +359 2 992 5220

Факс: +359 2 992 8454

Моб.: +359 888 217 245



Handwritten signature

Прадишисе 2.6




SICAME GROUP 

Attestation

Pour valoir ce que de droit

Nous soussignés SICAME S.A, fabricant français de matériel électrique et accessoires de câbles pour les réseaux de transport et distribution d'électricité depuis 1955 dont le siège est situé à 19230 POMPADOUR CEDEX / France représenté par Stéphane Pradella, responsable de zone export, attestons que :

Les connecteurs à perforation d'isolant, les manchons et cosses préisolés à comprimer et les accessoires de fixation mécaniques sur poteaux ou sur façade pour les réseaux aériens isolés torsadés conçus et fabriqués selon la normes ISO 9001 :2008 certifiée AFAQ.

Les accessoires SICAME sont qualifiés par des essais de type dans un laboratoire indépendant accrédité COFRAC.

Les accessoires SICAME sont conformes aux standards internationaux applicables et plus particulièrement aux dernières éditions des standards Français : NFC33-020, NFC33-021, NFC33-040 et NFC33-042 décrivant les essais de type pour qualifier chaque accessoires.

De plus, nous confirmons que les marchandises livrées donnent entière satisfaction, sont résistantes aux influences climatiques telles que l'humidité, les rayons UV, la corrosion et les variations extrêmes de températures.

Les accessoires SICAME sont installés depuis plus de 50 ans dans plus de 150 pays à travers le monde et sont toujours en service ce qui prouve la haute qualité de fabrication.

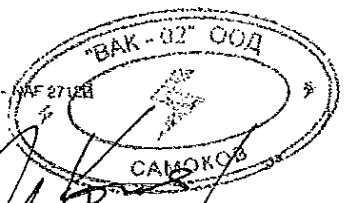
Par conséquent, nous pouvons assurer une durée de vie de 40 ans.

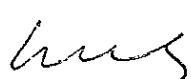
SICAME
S.A. au capital de 5 252 510
Siège Social :
19230 POMPADOUR CEDEX
FRANCE

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

SICAME S.A. - DIRECTION - B.P N° 1 - 19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE
Tél : (33) 05 55 73 89 00 - Fax : (33) 05 55 73 95 55 -
CAPITAL 10 367 008 € - S.A A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE - R.C.S BRIVE B 675 520 415 - NAF 2712B
TVA Intracommunautaire - FR 09 675 520 415





SICAME

Атестат

Ва да послужи където трябва

Ние долуподписаните, SICAME S.A, френски производител на електрически материали и аксесоари за кабели за мрежи за пренос и разпределение на електричество от 1955г. насам, чието седалище е разположено в 19230 POMPADOUR CEDEX / Франция, представлявано от Stephane Pradella, отговорник зона за износ, удостоверявам, че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки за пресоване, аксесоарите за механично закрепване по стълбове и фасади за въздушни изолирани усукани проводници са разработени и произведени съобразно системата за качество ISO 9001:2008 сертифицирана от AFAQ.

Произведените от нас аксесоари са изпитани в независима изпитвателна лаборатория акредитирана от COFRAC.

Те са съобразени с международните норми в частност с последната версия на френските стандарти NFC 33-020; NFC 33-021; NFC 33-040 и NFC 33-042, описващи типовите тестове, които трябва да бъдат направени, за да се окачествят продуктите.

В повече, ние потвърждаваме, че доставяните материали дават пълно удовлетворение, като са устойчиви на климатични влияния при нормални условия на употреба, дори и при висока влажност, силна изложеност на UV, значителна корозия и екстремни температури.

Продуктите с марка SICAME, които са инсталирани повече от 50 години в над 150 страни по целия свят са все още в експлоатация, което доказва високото качество на производство.

Ето защо ние можем да дадем дълготрайност от 40 години.

Ivry sur Seine le
30/11/2015

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ms

11/198

MICHAUD

EXPORT



Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

Tel : + 33 (0) 474 391 987

Fax : + 33 (0) 474 391 971

E-mail : contact@michaud-export.com

Web Site : www.michaud.eu

Your Ref.

KONYARSKI FOOD
373, Okolovrasten pat

Our Ref. TC/CP

1186 Sofia
Bulgaria

Subject : 40 YEARS USE

From : Christophe PUISAIS

Viriat, 30 November 2015

For the attention of Mr Ivaylo KONYARSKI, General Management

Dear Sir,

We undersigned MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of GROUP MICHAUD SA, well-known French ISO 9001:2008 manufacturer of electrical equipment and cable accessories designed for the connection and protection of street lights, services and distribution networks, having its principal business in Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d'Ain located in France, represented by Mr Christophe PUISAIS, Export Manager, hereby certify that :

The insulation piercing connectors, preinsulated compression sleeves & lugs and mechanical fixing devices from our range designed for Aerial Bundled Conductors are designed and manufactured according to the quality system ISO 9001:2008 AFAQ certified. Fittings have been qualified by an Independent Type Test Laboratory COFRAC accredited. They follow the international standards and in particular the latest edition of the French standard NFC 33-020 ; NFC 33-021 ; NFC 33-040 ; NFC 33-041 ; NFC 33-042 describing type tests to be performed in order to qualify goods.

Moreover, we confirm that delivered goods are giving entire satisfaction, being resistant to atmospheric influences under normal conditions in front of strong humidity, high UV radiation, heavy corrosion and high/low temperatures. Goods which have been installed more than 30 years ago are still under use which is a proof of the very good quality offered, reaching easily 40 years duration life.

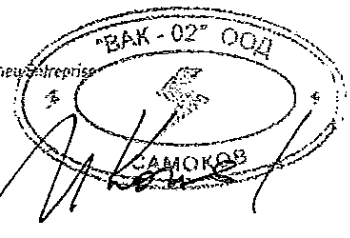
C. PUISAIS
Export Manager

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

and on behalf of MICHAUD EXPORT

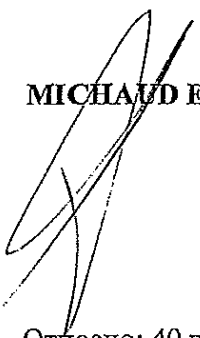
ВЯРНО С ОРИГИНАЛАТА

SAS au capital de 200 000 € - R.C. Bourg 96 B 509 - SIRET 409 590 397 00018 / 4469A - Domiciliation : LB Amberneville Airports

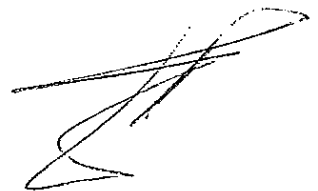


Handwritten signature

Handwritten signature



MICHAUD EXPORT SAS



„КОНЯРСКИ“ ЕООД
373, Околовръстен път
1186 София
България

Относно: 40 г. експлоатация

От: Christophe PUISAIS

Viriati, 30 ноември 2015

На вниманието на г-н Ивайло Конярски, Генералния Директор

Уважаеми господине,

Ние, MICHAUD EXPORT SAS, филиал на MICHAUD SA, френски производител по ISO 9001:2008 на електрически материали за битови мреже, включително ABC (въздушни проводници) аксесоари, която е със седалище, изпитвателна лаборатория и една от производствените единици, намиращи се в Индустриална зона Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain, представявано от г-н Christophe PUISAIS, Директор Износ, с настоящето декларираме, че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки с пресоване, а също така и аксесоарите за механично закрепване от нашата продуктова гама, предназначени за въздушни изолирани усукани проводници, са изработени в съответствие със системата за качество ISO 9001:2008, сертифицирана от AFAQ. Изпитванията са извършени от независима акредитирана от AFAQ Лаборатория за типови тестове. Материалите са изработени съобразно международните стандарти и в частност последните издания на Френските стандарти NFC 33-020, NFC 33-040, NFC 33-041, NFC 33-042, описващи приложимите към тях типови тестове за сертификация.

В допълнение декларираме, че доставяните от нас материали удовлетворяват изцяло изискванията, оставяйки устойчиви на атмосферни влияния при нормални експлоатационни условия, дори при висока влажност, изложеност на висока UV активност, значителна корозия и високи/ниски температури. Продукти, инсталирани преди повече от 30 години са все още в експлоатация, което е доказателство за предлаганото високо качество, достигайки дълготрайност от 40 години.

Надявайки се да отговорим на Вашите очаквания и да спечелите обществената поръчка, сме на ваше разположение по всяко време, моля свържете се с нас при необходимост от допълнителна информация.

C. PUISAIS
Директор Износ

Надлежно упълномощен да подписва за и от името на MICHAUD EXPORT

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



11/2015



CERTIFICATE

I, the undersigned Manuel PANART, certify that the stainless steel pole banding and buckles manufactured by our company in AISI201 and AISI304 according to the European Standard EN 10088-2:2005 is equivalent to a minimum life time of 40 years for outdoor use.

Done in Moirans, on February 29, 2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

TELENCO
S.A.S. au Capital de 215 000 Euros
Z.A. VALMORGE
38430 MOIRANS
Tél. 33 (0) 4 76 35 00 15
Fax 33 (0) 4 76 35 01 79
SIRET 422 778 555 00017

ВЯРНО С ОРИГИНАЛАТА

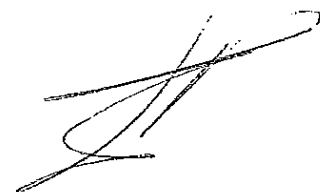
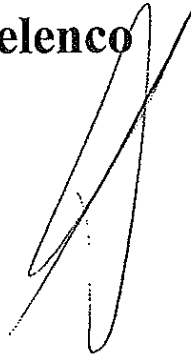
ZA Valmorge
38430 Moirans -France

Tél. : +33 (0) 476 350 015
Fax : +33 (0) 476 350 179

“BAK - 02” ООД
info@telenco.com
www.telenco.com

SAS au capital de 215 000 Euros • SIRET 422 778 555 00017 • RCS Grenoble 422 778 555

Telenco



СЕРТИФИКАТ

Аз долуподписаният Manuel PANART, удостоверявам че лентите и скобите от неръждаема стомана, произведени от нашата фирма с AISI201 и AISI304 в съответствие с Европейския стандарт 10088-2:2005 имат минимална дълготрайност на живот от 40 години за употреба на открито.

Moirans, 29.02.2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



ИВКОМ-63



гр. Костенец 2030, ул. „Боровец“ № 14
тел.: 07142 42 66, факс: 07142 84 08
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител, сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007,

Декларирам, че

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки – свинска опашка и шпилки) могат да бъдат рециклирани като се загряват до определена температура на топене в специализирани предприятия в сферата на рециклирането.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки – свинска опашка и шпилки) са стабилни и не се разрушават във времето. Следователно те не могат да замърсяват химически околната среда.

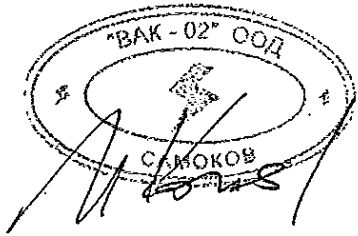
Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки – свинска опашка и шпилки) са с експлоатационна дълготрайност – минимум 30 години.

09.12.2015 г.
гр. Костенец

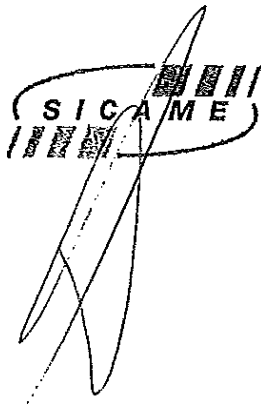
ПОДПИС
Управител

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРГИНАЛА



11/07



SICAME GROUP

Attestation de recyclage

Pour valoir ce que de droit

Nous soussignés SICAME S.A, fabricant français de matériel électrique et accessoires de câbles pour les réseaux de transport et de distribution d'électricité depuis 1955 dont le siège est situé à 19230 POMPADOUR CEDEX / France représenté par Stéphane Pradella, responsable de zone export, attestons que :

Les connecteurs à perforation d'isolant, les manchons et cosses préisolés à comprimer et les accessoires de fixation mécaniques sur poteaux ou sur façade pour les réseaux aériens isolés torsadés sont constitués de matériaux synthétiques de type thermoplastique (corps, isolant, joint, capuchon) et métallique (lame de contact, visserie, fûts des manchons et cosses,, consoles et feuillards) .

Tous ces matériaux ont la propriété de pouvoir être recyclés facilement en les chauffant jusqu'à leur température de fusion :

Visserie acier et feuillard inoxydable	1500 °C
Lame cuivre	1000°C
Lames et corps aluminium	650°C
Thermoplastique	250°C

Par conséquent, toutes ces opérations peuvent être effectuées par des entreprises spécialisées dans le domaine du recyclage.

Il est à noter que tous les matériaux utilisés par SICAME sont stables et ne se dégradent pas dans le temps, ils ne peuvent donc pas polluer l'environnement chimiquement.

SICAME S.A. au capital
Siège
19230 ARNA
N° SIREN RC

На основании чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО С ОПРИМНАМ

SICAME S.A. - DIRECTION - B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE
Tél. : (33) 05 55 73 89 00 - Fax : (33) 05 55 73 95 55 - www.sicame.com
CAPITAL 10 367 008 € - S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE - R C S BRIVE B 675 520 415 - NAF 2712Z
TVA Intracommunautaire : FR 09 675 520 415

Stamp: "BAK - 02" OOD
Stamp: САМОКОВ
Handwritten signature over the stamp.

1204

SICAME

АТЕСТАТ ОТНОСНО РЕЦИКЛИРАНЕ НА МАТЕРИАЛИТЕ

За да послужи, където трябва.

Ние долуподписаните, SICAME S.A., , френски производител на електрически материали и аксесоари за кабели за мрежи за пренос и разпределение на електричество от 1955 г. насам, чието седалище е разположено в 19230 Pompadour Cedex/Франция, представлявано от Stephane Pradella, отговорник зона за износ, удостоверяваме че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки за пресоване, аксесоарите за механично закрепване по стълбове и по фасади за въздушни изолирани усукани мрежи, са изградени от синтетични материали от термопластичен тип (тяло, изолация, тапа, уплътнения) и метални (контактни пластини, болтове, тръбички на маншоните и обувките, конзоли и стоманени ленти).

Всички тези материали имат свойството да бъдат рециклирани лесно като се загряват до определена температура на топене:

- Неръждаеми болтове и неръждаема стом.лента : 1500 °C
- Медни пластини: 1000 °C
- Пластини и тела от алуминий: 650 °C
- Термопластични: 250 °C

Следователно, всички тези операции могат да бъдат осъществени чрез специализирани предприятия в областта на рециклирането.

Трябва да се отбележи, че всички материали, използвани от SICAME са стабилни и не се разрушават във времето, следователно те не могат да замърсят химически околната среда.

Ivry sur Seine le
6 август 2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

MICHAUD

Export

Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 474 391 987
Fax : + 33 (0) 474 391 971
E-mail : contact@michaud-export.com
Web Site : www.michaud.eu

Your Ref.

VAK-02
2000 Samokov
BULGARIA

Our Ref. CPTC1007065

Subject : RECYCLING CERTIFICATE

From : Tiphane CHANEL

Pont d'Ain, 08 July 2010

For the attention of Mr Ivaylo KONYARSKI, General Management

Dear Sir,

We undersigned MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of GROUP MICHAUD SA, well-known French ISO 9001:2008 manufacturer of electrical equipment and cable accessories designed for the connection and protection of street lights, services and distribution networks, having its principal business in Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d'Ain located in France, represented by Mr Christophe PUISAIS, Export Manager, hereby certify that :

The insulation piercing connectors, preinsulated compression sleeves & lugs and mechanical fixing devices from our range designed for Aerial Bundled Conductors are made of thermoplastic synthetic materials (bodies, insulations, caps, sealing gaskets) and metallic materials (IPCs contact bridge & fastener, anchoring & suspension bodies, strap). All these components can be easily recycled when heating up to their fusion temperature. In these conditions, in order to eliminate "cleanly" these accessories, each component will be separated and heated up to the following fusion rates :

- ✓ Steel fastener : 1 500°C
- ✓ Stainless steel : 1 500°C
- ✓ Copper bridges : 1 000°C
- ✓ Aluminium bridges : 650°C
- ✓ Aluminium barrel : 650°C
- ✓ Aluminium body : 650°C
- ✓ Thermoplastics : 250°C

These fusion operations can be performed by companies specialised in recycling. Please note that MICHAUD use stable materials and components which do not degrade with the passing days. In these conditions, they can not chemically pollute the environment.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

EXPORT
FRANCE
37
91
ort.com
con.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

for and on behalf of MICHAUD EXPORT



12/06



MICHAUD EXPORT SAS



Относно: Рециклиране на аксесоари

Pont d' Ain, 08.07.2010

На вниманието на Г-н Ивайло Коњарски, Директор

Ние долуподписаните, Michaud Export SAS, филиал на групата Michaud SA, френски производител по ISO 9001, познат с електрическите си материали, предназначени за мрежи, отклонения и улично осветление, чието седалище е ситуирано в Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d' Ain във Франция, представлявано от Г-н Christophe PUISAIS, Директор по износа, удостоверяваме че:


Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки за пресоване, аксесоарите за механично закрепване от нашата гама продукти, предназначена за въздушни изолирани усукани проводници, са изградени от синтетични материали от термопластичен тип (тяло, изолация, тапи, уплътнения за непромокаемост) и метални (контактни пластини, болтове и глави на клемите, тялото на опъвачите и носачите, стоманени ленти). Всички тези материали имат свойството да бъдат рециклирани лесно като се загряват до определена температура на топене. Следователно за елиминирането "по чистия способ" на тези аксесоари след тяхната употреба, всяка съставна част трябва да бъде разделена и после загрята до топене:

- Неръждаеми болтове: 1500 °C
- Неръждаема стоманена лента: 1500 °C
- Медни пластини: 1000 °C
- Алюминиеви пластини: 650 °C
- Алюминиеви парчета: 650 °C
- Алюминиево тяло: 650 °C
- Термопластични: 250 °C

Всички тези операции могат да бъдат осъществени чрез специализирани предприятия в сферата на рециклирането. Трябва да се отбележи, че всички материали и съставни части, използвани от Michaud са стабилни и не се разрушават във времето. Следователно те не могат да замърсят химически околната среда.

C. Puisais
Директор Износ

На На основание чл. 2
от ЗЗЛД
и с



MICHAUD

Export



Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 474 391 987

Fax : + 33 (0) 474 391 971

E-mail : contact@michaud-export.com

Web Site : www.michaud.eu

Your Ref.

Our Ref. CPTC1007065

Subject : NO POLLUTION ON ENVIRONMENT

From : Tiphane CHANEL

Pont d'Ain, 08 July 2010

For the attention of Mr Ivaylo KONYARSKI, General Management

Dear Sir,

We undersigned MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of GROUP MICHAUD SA, well-known French ISO 9001:2008 manufacturer of electrical equipment and cable accessories designed for the connection and protection of street lights, services and distribution networks, having its principal business in Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d'Ain located in France, represented by Mr Christophe PUISAIS, Export Manager, hereby certify that :

The insulation piercing connectors, preinsulated compression sleeves & lugs and mechanical fixing devices from our range designed for Aerial Bundled Conductors are made of stable materials and components which do not degrade with the passing days. In these conditions, they can not chemically pollute the environment.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

on behalf of MICHAUD EXPORT

ВЯРНО С ОРГАНИЗАЦИЯ

SAS au capital de 200 000 € - R.C. Bourg 96 B 569 - SIRET 409 590 387 00018 / 4669A - Domiciliation : LB Ambérieu Entreprise





MICHAUD EXPORT SAS



Относно: Опазване на околната среда

Pont d' Ain, 08.07.2010


На вниманието на Г-н Ивайло Конярски, Директор

Ние долуподписаните, Michaud Export SAS, филиал на групата Michaud SA, френски производител по ISO 9001, познат с електрическите си материали, предназначени за мрежи, отклонения и улично осветление, чието седалище е ситуирано в Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d' Ain във Франция, представлявано от Г-н Christophe PUISAIS, Директор по износа, удостоверяваме че:

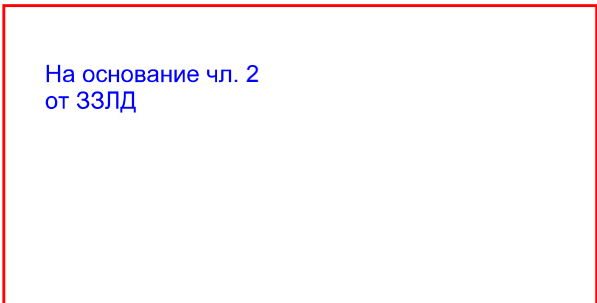
Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки с пресоване, и аксесоарите за механично закрепване от нашата продуктова гама, предназначена за въздушни изолирани усукани проводници са разработени от стабилни материали и съставни части, които не се променят с времето. При тези условия, те не могат да замърсяват химически околната среда.

C. Puisais
Директор Износ

Надлежно упълномощен да подписва за
и от името на Michaud Export



На основание чл. 2
от ЗЗЛД





sicame

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATÉRIELS ÉLECTRIQUES



Service Qualité - Environnement
B.P. N° 1
19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE

Tél. (33) 0.5 55 73 89 00
Fax (33) 0.5 55 98 53 51
E-mail : info@sicame.fr

Pompadour,

2010/07/07

ENVIRONMENTAL CONFORMITY CERTIFICATE

To whom it may concerns

By the present, we certify that the products offered by us against CEZ tender of July 2010 are in conformity with the requirements of our Environmental Management System and by this fact :

- In case of normal use, these products will not scatter any polluted or dangerous substance for the environment.
- At the end of lifetime, the material included in these products, after dismantling, can be recycled in the appropriate circuits of the destination country.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЪРНО С ОПТИМАЛНА

ger

"BAK - 02" ООД
САМОКОВ
groupe sicame

SICAME

Търговска дирекция
В.Р. 1
19231 Pompadour Cedex-France

Pompadour,
на 09/07/2010

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

До тези, за които се отнася.

С настоящето удостоверяваме, че продуктите, предложени от нас за тръжната процедура на ЧЕЗ от юли 2010 са в съответствие с изискванията на нашата Система за управление на околната среда и поради този факт:

- в случай на нормална употреба тези продукти няма да предизвикат никакво замърсяване и не съдържат опасни вещества за околната среда.
- В края на тяхната употреба, материала включен в тези продукти, след разделяне, може да бъде рециклиран в подходящи условия в предназначени за целта места.

Ludovic Dupiquet
Мениджър Качество и Околна среда
Sicame Pompadour

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ms

12/9/11

Telenco



CERTIFICATE

I, the undersigned Manuel PANART, certify that both the stainless steel pole banding and buckles manufactured by our company in AISI201 and AISI304 according to the European Standard EN 10088-2:2005 and the plastic dispensers are fully recyclable.

Done in Moirans, on February 29, 2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

TELENCO

S.A.S. au Capital de 215 000 Euros

Z.A. VALMORGE

38430 MOIRANS

Tél. 33 (0) 4 76 35 00 15

Fax 33 (0) 4 76 35 01 79

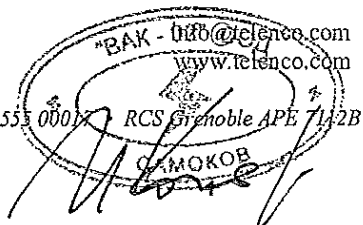
SIRET 422 778 555 00017

ВЪРХО С ОРНИНАТА

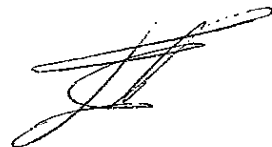
ZA Valmorge
38430 Moirans -France

Tél. : +33 (0) 476 350 015
Fax : +33 (0) 476 350 179

SAS au capital de 215 000 Euros • SIRET 422 778 555 00017



Telenco



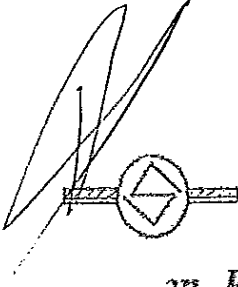
СЕРТИФИКАТ

Аз долуподписаният Manuel PANART, удостоверявам че лентите и скобите от неръждаема стомана, произведени от нашата фирма с AISI201 и AISI304 в съответствие с Европейския стандарт 10088-2:2005 и пластмасовата опаковка могат изцяло да се рециклират.

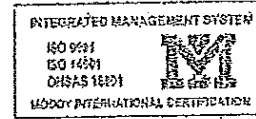
Moirans, 29.02.2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

Изх. № 63/23.02.11г.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител, сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007,

Декларирам, че

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки - свинска опашка и шпилки) могат да бъдат рециклирани, като се загряват до определена температура на топене в специализирани предприятия в сферата на рециклирането.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки - свинска опашка и шпилки) са стабилни и не се разрушават във времето. Следователно те не могат да замърсяват химически околната среда.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки - свинска опашка и шпилки) са с експлоатационна дълготрайност - минимум 30 години.

ПОДПИС

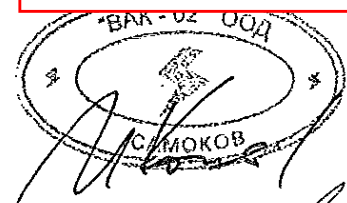
Управител

/ и

гр.Костенец

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЪРНО С ОРИГИНАЛА



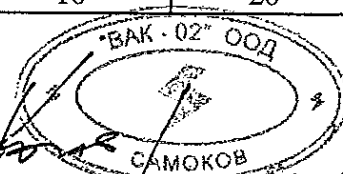
Handwritten signature

12/14

Приложение №3 към
Техническото
предложение

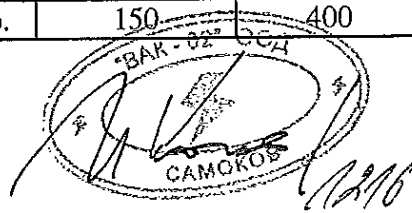
СРОКОВЕ ЗА ДОСТАВКА

№	Наименование	Мярк а	Количество със срок на доставка до 7 кал. дни	Количество със срок на доставка до 30 кал. дни
1	2	3	4	5
1	Носач за отклонение 2x16 - 4x25 на ВУП	бр.	10	30
2	Изолиран пресов съединител МЈРВ 16	бр.	1 100	3 200
3	Изолиран пресов съединител МЈРВ 25	бр.	60	150
4	Изолиран пресов съединител МЈРВ 16-4	бр.	150	400
5	Изолиран пресов съединител МЈРВ 16-6	бр.	3 000	9 800
6	Изолиран пресов съединител МЈРВ 16-10	бр.	400	1 300
7	Изолиран пресов съединител МЈРВ 10	бр.	10	30
8	Изолиран пресов съединител МЈРВ 25-6	бр.	10	20
9	Изолиран пресов съединител МЈРВ 25-10	бр.	10	20
10	Изолиран пресов съединител МЈРТ 35	бр.	40	80
11	Изолиран пресов съединител МЈРТ 50	бр.	10	20
12	Изолиран пресов съединител МЈРТ 70	бр.	40	100
13	Изолиран пресов съединител МЈРТ 95	бр.	10	40
14	Изолиран пресов съединител МЈРТ 150	бр.	10	20
15	Изолиран пресов съединител МЈРТ 54N	бр.	30	60
16	Изолиран пресов съединител МЈРТ 70N	бр.	10	40
17	Изолиран пресов съединител МЈРВ 25-16	бр.	30	70
18	Изолиран пресов съединител МЈРВ 35-25	бр.	10	20
19	Изолиран пресов съединител МЈРТ 50-25	бр.	10	20
20	Изолиран пресов съединител МЈРТ 50-35	бр.	10	30
21	Изолиран пресов съединител МЈРТ 70-35	бр.	10	20
22	Изолиран пресов съединител МЈРТ 70-50	бр.	10	20
23	Изолиран пресов съединител МЈРТ 95-70	бр.	10	20
24	Изолиран пресов съединител МЈРТ 150-70	бр.	10	20
25	Изолиран пресов съединител МЈРТ 150-95	бр.	10	20
26	Изолиран пресов съединител МЈРТ 70N-54N	бр.	10	20
27	Изолирана обувка СРТ А 16	бр.	40	90
28	Изолирана обувка СРТ А 25	бр.	40	90
29	Изолирана обувка СРТ А 35	бр.	20	50
30	Изолирана обувка СРТ А 50	бр.	10	30
31	Изолирана обувка СРТ А 54	бр.	10	20
32	Изолирана обувка СРТ А 70	бр.	50	100
33	Изолирана обувка СРТ А 95	бр.	10	30
34	Изолирана обувка СРТ А 150	бр.	10	20
35	Изолирана обувка СРТ АU 16	бр.	10	20
36	Изолирана обувка СРТ АU 25	бр.	10	20
37	Изолирана обувка СРТ АU 35	бр.	10	20

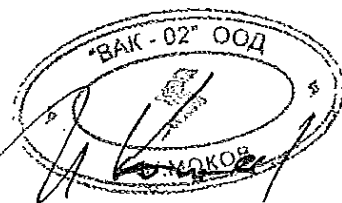


38	Изолирана обувка СРТ АU 50	бр.	10	20
39	Изолирана обувка СРТ АU 54	бр.	10	20
40	Изолирана обувка СРТ АU 70	бр.	10	20
41	Изолирана обувка СРТ АU 95	бр.	10	20
42	Клема за магистрално разклоняване - CDRS/CT 150 - 150 (50÷150)	бр.	40	90
43	Клема за магистрално разклоняване - CDRS/CT 150 - 150 (35÷150)	бр.	40	90
44	Клема за магистрално разклоняване - CDRS/CT 95 - 95	бр.	150	400
45	Клема за сградно отклонение CBS/CT150	бр.	350	1 000
46	Клема за сградно отклонение CBS/CT95	бр.	600	2 100
47	Клема за сградно отклонение CBS/CT70	бр.	60	200
48	Клема за сградно отклонение CB2p/CT 150	бр.	10	20
49	Клема за сградно отклонение CBS/CT25	бр.	20	60
50	Клема за сградно отклонение CBS/CT70	бр.	100	300
51	Клема за разклоняване - CDRS/CNA 240-150	бр.	20	40
52	Клема за разклоняване - CDRS/CNA 95-95	бр.	20	60
53	Клема за разклоняване - CDRS/CNA 95-35	бр.	1 500	4 000
54	Клема за разклоняване - CDRS/CNU 70-25	бр.	250	750
55	Клема за заземяване CMCC/CT25	бр.	10	20
56	Клема за заземяване CMCC/CT70	бр.	10	30
57	Клема за заземяване CMCC/CT150	бр.	10	20
58	Опъвателна зарег. клема PA 25	бр.	2 000	6 500
59	Опъвателна рег. клема PACR 25	бр.	2 000	6 500
60	Носец комплект за ВКЛ, ES 1500	бр.	150	400
61	Кука "свинска опашка"- анкерна, M10x150 mm	бр.	30	60
62	Кука "свинска опашка"- анкерна, M12x110 mm	бр.	10	40
63	Болт за ВКЛ, M 16x260 mm	бр.	10	20
64	Болт за ВКЛ, M 16x300 mm	бр.	10	20
65	Кука с ухо за ВКЛ, M16x300mm	бр.	70	250
66	Кука с ухо за ВКЛ, M16x340mm	бр.	70	250
67	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x150 mm	бр.	10	20
68	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x260 mm	бр.	60	200
69	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x300 mm	бр.	10	40
70	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x340 mm	бр.	50	120
71	Шпилка за ВКЛ, M14x300 mm	бр.	20	50
72	Шпилка за ВКЛ, M16x260 mm	бр.	60	200
73	Шпилка за ВКЛ, M16x340 mm	бр.	50	110
74	Лента Cr-Ni 10 x 0,4/50	бр.	30	70
75	Лента Cr-Ni 10 x 0,7/50	бр.	30	70
76	Лента Cr-Ni 20 x 0,4/50	бр.	60	150
77	Лента Cr-Ni 20 x 0,7/50	бр.	10	20
78	Скоба за Cr-Ni лента 10 x 0,4 mm	бр.	20	50
79	Скоба за Cr-Ni лента 10 x 0,7 mm	бр.	2 000	6 000
80	Скоба за Cr-Ni лента 20 x 0,4 mm	бр.	2 000	6 500
81	Скоба за Cr-Ni лента 20 x 0,7 mm	бр.	20	60
82	Скоба с лента - BRPF 1	бр.	150	400

Handwritten signature



83	Скоба с лента - BRPF 6	бр.	50	110
84	Скоба с лента с пластмасов пирон 35-15	бр.	100	300
85	Скоба с лента с дубел	бр.	10	40
86	Скоба с лента с пластмасов пирон 35-30	бр.	20	50
87	Скоба с лента 15÷30 mm	бр.	3 100	10 800
88	Скоба с лента 30÷50 mm	бр.	1 000	3 000
89	Синтетична лента за ВКЛ - 9x180 mm	бр.	200	720
90	Синтетична лента за ВКЛ - 9x260 mm	бр.	500	1 800
91	Синтетична лента за ВКЛ - 9x350 mm	бр.	1 000	3 000
92	Синтетична лента за ВКЛ - 9x500 mm	бр.	20	50
93	Синтетична лента - 7,5x280 mm	бр.	20	60
94	Синтетична лента - 12,6x500 mm	бр.	20	60
95	Синтетична лента - 20x300 mm	бр.	40	90
96	Капа, топлосвиваема - 16 mm ²	бр.	10	20
97	Капа, топлосвиваема - 25 mm ²	бр.	10	20
98	Капа, топлосвиваема - 35 mm ²	бр.	10	20
99	Капа, топлосвиваема - 50 mm ²	бр.	10	20
100	Капа, топлосвиваема - 54,6 mm ²	бр.	10	20
101	Капа, топлосвиваема - 70 mm ²	бр.	10	30
102	Капа, топлосвиваема - 95 mm ²	бр.	10	20
103	Опъвателна клема за ВКЛ, РА 1500	бр.	300	850
104	Опъвателна конзола за ВКЛ, СА 1500	бр.	60	200
105	Опъвателен комплект за ВКЛ 20 kV	бр.	10	20
106	Носителен комплект за ВКЛ 20 kV	бр.	10	20
107	Каб. глава НН, 16 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
108	Каб. глава НН, 25 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
109	Каб. глава НН, 35 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
110	Каб. глава НН, 50 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
111	Каб. глава НН, 70 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
112	Каб. глава НН, 95 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
113	Каб. глава НН, 120 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
114	Каб. глава НН, 150 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
115	Каб. глава НН, 185 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
116	Каб. глава НН, 240 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
117	Каб. глава НН, 16 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
118	Каб. глава НН, 25 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
119	Каб. глава НН, 35 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
120	Каб. глава НН, 50 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
121	Каб. глава НН, 70 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
122	Каб. глава НН, 95 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
123	Каб. глава НН, 120 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
124	Каб. глава НН, 150 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
125	Каб. глава НН, 185 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
126	Каб. глава НН, 240 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20



Handwritten signature

Забележки:

- 1/ Срокът на доставките започва да тече от датата на изпращане на поръчката.
- 2/ Количествата в колона 4, със срок на доставка до 7 /седем/ календарни дни, се доставят след SAP поръчка до посочените в обявлението складове на Възложителя за покриване на спешни нужди на Възложителя.
Възложителят може да поръчва посоченото спешно количество веднъж месечно.
- 3/ В случай, че крайният срок на доставката съвпада с празничен или неработен ден, то доставката се извършва не по-късно от първия работен ден след изтичането на срока.
- 4/ При поръчки на Възложителя на количества в рамките на потвърдените от Изпълнителя и недоставени в посочените срокове, ще бъдат налагани неустойки, съгласно условията на договора.
- 5/ Възложителят може да поръчва количества по-малки от посочените в колони 4 и 5.
- 6/ Възложителят може да поръчва количества по-високи от посочените в колони 4 и 5, като това обстоятелство ще бъде посочено текстово в съответната поръчка изпратена към Изпълнителя. С потвърждението на поръчката, Изпълнителят вписва в същата очаквана дата за доставка на количествата надвишаващи посочените в колони 4 и 5.
- 7/ Количествата за доставка в колони 4 и 5 са отделни и независими едно от друго.
- 8/ Количествата за доставка в колона 5 не включват в себе си количествата за доставка в колона 4.
- 9/ Възложителят има право да направи едновременно поръчки за доставка на количества от колони 4 и 5.

Дата 12.03.2018 г.

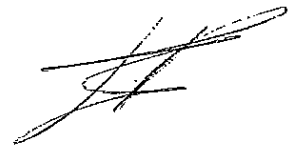
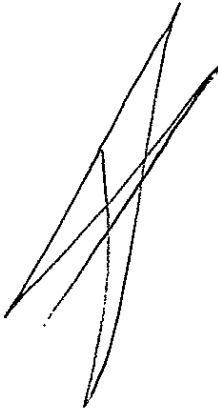
ПОДПИС И ПЕЧАТ:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



[Handwritten signature]

12/03



поставя се в комплекта на техническото предложение
ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

за приемане на условията в проекта на рамково споразумение и проекта на конкретен договор, неразделна част от рамковото споразумение

Долуподписаният Ивайло Арангелов Конярски, в качеството ми на представляващ „ВАК-02“ ООД, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с реф. № РРД17-157 и предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани проводници“,

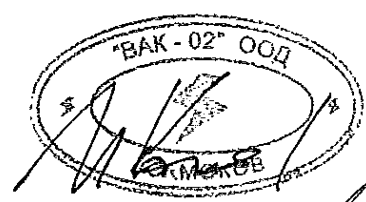
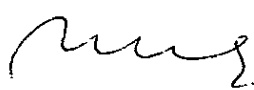
ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Приемам условията в проекта на рамково споразумение, приложен в документацията за участие.
2. Приемам условията в проекта на конкретен договор, неразделна част от рамковото споразумение, приложен в документацията за участие.

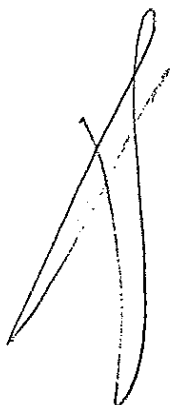
Дата 12.03.2018 г.

Декларатор: _____

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1910



поставя се в комплекта на техническото предложение
ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ
за срока на валидност на офертата

Долуподписаният Ивайло Арангелов Конярски,
притежаващ лична карта На основание чл. 2 от ЗЗЛД от МВР София област
– гр. София, адрес: гр. Самоков, ул Христо Йончев № 7А, в качеството ми на Управител
на „ВАК-02” ООД,

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с реф. № РРД17-157 и
предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани провидници“,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

С подаване на настоящата оферта, направените от нас предложения и поети
ангажименти са валидни за срока, посочен в обявлението, считано от крайния срок за
подаване на офертите.

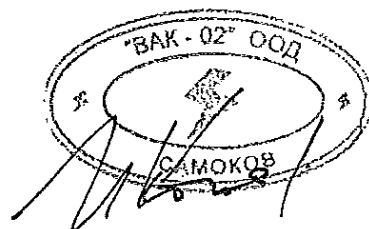
Дата 12.03.2018 г.

Декларатор: _____

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Забележка:

Декларацията се подписва от законния представител на участника или от надлежно
упълномощено лице, което подава офертата.



(

(>